

as
color

SEMANARIO GRAFICO DEPORTIVO

LOS DOS GRANDES

Ha terminado el partido en Vallecas. Los dos grandes se estrechan la mano. Quini fue el autor de los dos goles del Gijón; el segundo, fabuloso. Por lo que se refiere a Moreno, hizo una jugada sensacional, que levantó al público de sus asientos.—Foto Javier Gálvez.

NUM. 440. 27 OCTUBRE 1979
50 PESETAS



Los temores del Mundial
**TERRORISMO,
"CRACK"
Y POLITICA**

Escuela
Kubala: ¿SI o NO?

LA SALUD

YO tuve cáncer. El tumor estaba localizado en la garganta. La curación, en gran parte se la debo a mi buen amigo Carlos Fajó, que me llevó a la consulta del doctor Vasallo, un eminente otorrino que me infundió moral y me recomendó que me sometiera a las radiaciones de cobalto.

El cobalto, en su aplicación médica, es una especie de ladrillo de color gris acerado. En una habitación acorazada y en una camilla metálica, el paciente recibe un rayo de luz en la zona enferma. Procede del cobalto, colocado en una especie de proyector.

Cuatro sesiones de una hora, un descanso de siete días y otras tres sesiones de sesenta minutos soporté en el sanatorio Ruber.

Bueno, lo de soportar es un poco exagerado, ya que el rayo de luz no me producía ninguna molestia. Lo incómodo era permanecer absolutamente quieto esa hora de cada sesión.

Luego, las quemaduras del cobalto en la zona afectada me produjeron una gran inflamación en el cuello y unos dolores tremendos. Pero, quince años después de aquello, aquí estoy, con buena salud, llevando perfectamente mi tercera edad. Trabajo, paseo, como de todo... El rastro es un poco de afonía. Pero como no se trata de cantar en la Ópera...

He de decir que mis compañeros del diario «Madrid» estaban convencidos de que no sobreviviría.

Lo supe mucho tiempo después. Mariano Barcenilla, que tenía a su cargo el archivo del periódico, le dijo al ordenanza José Conesa, refiriéndose a mí:

—Era buena persona. Tú, ¿cuánto das para la corona?

No sé cuánto pensaba dar Conesa; pero, naturalmente, no hizo falta que diera nada. Aquel «muerto» goza de buena salud.

Y hablando de salud —de salud deportiva—, el que la puede vender es el Sporting. Todo le funciona a la perfección. Y así, con el triunfo sobre el Rayo, ha ganado todos los encuentros, con lo que suma doce puntos y seis positivos. Sus buenos colores se reflejan también en los 18 goles marcados, mientras su portería sólo ha recibido ocho.

Casi lo mismo puede decirse del Madrid. Ahí está, con salud a prueba de bomba o de goma-2, que es lo que se estila. Victorioso a domicilio, sobre el Betis, continúa a una rueda —un punto— de los asturianos. Dicen que la historia se repite. ¿Se decidirá el título en El Molinón, como el año pasado? Aunque esta vez se juega en Gijón el primer partido entre madridistas y sportinguistas.

Otro equipo que no necesita asistencia médica es el Salamanca, que se llevó de Zaragoza los dos puntos en litigio. También la Real Sociedad se halla en perfecto estado, como lo prueba el positivo ganado en Almería.

Ha despertado de su letargo enfermizo el Athletic de Bilbao, que, al derrotar al Málaga, ha dejado el farolillo rojo al Betis.

Algunos pesimistas, como aquel archivero que empezaba a recaudar dinero para mi corona, dan por casi muerto al Atlético, por lo que se refiere al título. La verdad es que ese empate con el Español no le favorece nada, pero la Liga es larga.

El sábado, la buena salud fue para el Barcelona, Las Palmas y Valencia, victoriosos sobre Hércules, Sevilla y Burgos.

R. de V.

Aunque a punto estuvo de tropezar por segunda vez...

EL SPORTING DE GIJÓN SALTO LA PIEDRA RAYISTA...

Texto:

José María Fernández

Fotos:

Macario



Uno de los muchos momentos de peligro por los que pasó el portero rayista, cuando el Gijón jugó como un verdadero líder.



Internada de Azco, que intenta quitar Doris.

as
color

AÑO VIII - NÚM. 440
27 de octubre de 1979.

Precio en Canarias y Baleares (servicio aéreo): 55 ptas.

Director:
Luis G. de Linares

Subdirector:
Rafael Riancho

Jefe de los Servicios de Documentación:
Manuel Sarmiento Ibáñez

Edición SEMANA, S. A. Puntos de
Comunicación: Madrid, 28. Mod-14-2.
Aptado 383.

VENA	
Circulación:	247 80 12
Subscripciones:	247 80 12
Administración:	247 23 00
Redacción:	247 23 00
	243 27 07

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD:
Madrid: Plaza O'Connell, Redondo, 26.
Telf. 240 87 90. Barcelona: Unión, 9.
Telf. 221 53 83. República Legal:
44-13.488-1571. Impresión: RIVADENEYRA, S. A.

PRECIO DE SUSCRIPCIÓN

ESPAÑA

SEMESTRE: 1.250 ptas.

AÑO: 2.500 ptas.

NOTA.—Para el extranjero y otros países, al mismo precio más gastos de envío.

CONTROL



Printed in Spain

DICEN, y la experiencia demuestra que es verdad, que el hombre es el único animal —quizá por su racionalidad, o precisamente por esta circunstancia— que tropieza dos veces en la misma piedra, aunque lo cierto es que hay algunos que se pasan la vida tropezando... Ya no digamos los equipos de fútbol, que, entre titulares y suplentes, están formados por trece hombres. Pues, bien, el domingo, en Vallecas, el Gijón demostró que esta máxima no va con él. Me explicaré: la pasada temporada, el equipo de El Molinón empató en el Manzanares con el Atlético y perdió en el feudo rayista. Tal y como se desarrollaron ambos encuentros, los cuatro puntos en litigio debieron ir a parar a la cuenta del Sporting. Sin embargo, en ambas ocasiones a los asturianos les faltó el valor necesario para echar el resto. En el banquillo de los Quini y compañía se sentaba entonces Miera, un buen técnico, desde luego, pero sin el corazón suficiente para arriesgar lo más mínimo.

Esta temporada, el responsable del conjunto astur es Novoa, y Novoa, desde luego, vino dispuesto a no tropezar dos veces en la misma piedra... Por ello, el Gijón, hoy por hoy muy superior al animoso Rayo, salió, desde el principio, con la intención de saltarse la piedra que podían suponer para sus aspiraciones los vallecános.

Y lo consiguió, aunque no sin ciertos apuros. Porque, es curioso, el Gijón, que, como digo, saltó la «piedra» sin tropezar con ella a lo largo de ochenta y dos minutos, a punto estuvo de estrellarse en sólo ocho. ¿Qué sucedió? Pues sucedió lo que ahora voy a intentar contarles a ustedes.

Para empezar, el Gijón respondió al interés rayista por ganar los dos puntos con un juego abierto, o casi abierto, pues si bien su táctica se basaba en el contraataque, éstos eran tan seguidos y peligrosos que parecían jugar con veinte hombres, en vez de con los once reglamentarios. «Está claro, me dije, Novoa no quiere cometer el mismo error que Miera el año pasado.»

En segunda, dio fruto la audacia del «mister» gijonés. En el minuto trece, Quini, aprovechando un fallo de la defensa franjirroja en general y de Anero en particular, batía a Mora por primera vez. El tanteo era, lógicamente, una buena ventaja, pero no suficiente. Por eso, el Sporting siguió en plan dominador. Nada de dejar campo libre a sus rivales y dedicarse a una defensiva a ultranza. Había que ir por el segundo gol. Y éste llegó en el minuto cincuenta y ocho, también obra de Quini. Pero, señores, esta segunda diana fue de esas que pasan a la historia. ¡Qué gran tanto, rediez! Mesa le metió un balón al capitán asturiano, y éste, sobre la marcha, remató de forma tan inverosímil como imparables. Lo dicho, ¡un gol de fantasía!, como de fantasía fue también una jugada que hizo Morena poco antes, que no acabó en tanto porque en el fútbol también hay obras de arte inacabadas...

Pero, sígo. La piedra parecía estar salvada. El Sporting no picaba en la tentación de mantener un mínimo resultado favorable. Sin embargo, cuando menos era de esperar, parecía que habíamos vuelto a la temporada anterior. El árbitro, el catalán Enriquez Negrera, un debutante que estuvo muy bien, a mi parecer, señaló una falta al borde del área asturiana. La



Enriquez Negrera debutó en Vallecas y lo hizo bien. Aquí aparece amonestado a Uria, por entrada antirreglamentaria a Clares. La misma suerte corrieron, en lo que a tarjetas se refiere, Castadio, por volar a Ferrera, y Morena y Quini, por protestar.



Clares, que salió en el segundo tiempo, disputa un balón a Castro, con ventaja para el meta asturiano.



Uria y Morena se marcan mutuamente sin la presencia del balón.

sacó Tanco directamente y, tras traspasar la barrera sportinguita, mal colocada, el balón acabó en el fondo del portal defendido por Castro, que, por cierto, no estuvo muy acertado en su intervención. El gol insufló ánimos a los rayistas —era el minuto ochenta y dos— y desinfló al Gijón.

Fueron ocho minutos terribles para Quini y sus hombres. Ocho minutos en los que el Gijón pudo perder todo lo que hasta entonces había ganado. Y es que un equipo como el líder no puede defenderse tan a tontas y a locas como lo hizo. En esos ocho minutos, el Rayo pudo empatar e, incluso, hasta ganar. Y no hubiese sido injusto, porque cuando se cometen tantos errores como el Gijón cometió en tan poco espacio de tiempo, el normal castigo suele ser la pérdida de un punto, como mínimo.

En fin, todavía no comprendo cómo un gol —el del Rayo— pudo producir tal hecatombe en un conjunto como el Gijón. Pero así sucedió y como tal lo cuento. Al final, el líder logró el objetivo de llevarse los dos puntos y de seguir imbatido. Los seguidores del Rayo, que casi llenaron el estadio, fueron testigos —decepcionados testigos— de un encuentro que tuvo el suficiente interés como para que nadie se aburriese y, sobre todo, tuvo dos lances de excepción: las fabulosas jugadas de Quini —con gol— y de Morena. Ambas merecen figurar en el recuerdo de los aficionados que el domingo tuvieron ocasión de ser testigos de ellas. Lo que hicieron Quini y Morena es fútbol del bueno. Lo demás es... otra cosa. ¡Vayan ustedes a saber qué!

LO MEJOR DE VALLECAS



El Spórting de Gijón, ese equipo que la pasada temporada obtuvo el segundo puesto en la Liga, cuando no contaba entre los favoritos, está demostrando ahora, en este Campeonato de Liga 1979-80, que «aquello» no fue fruto de la casualidad. Vinieron los asturianos a Vallecas, y si ya del Vicente Calderón se habían llevado los dos puntos en su visita al Atlético, en este segundo viaje han vuelto a conseguir los puntos en litigio. La foto superior nos muestra el momento, en el minuto cincuenta y ocho, en que Quini, que ha recibido un pase de Mesa, chuta sin pensárselo, para marcar el segundo tanto —un golazo— para su equipo. Con anterioridad, en la primera parte, Moreno había protagonizado una jugada de auténtica fantasía —grabado inferior— que no acabó en gol porque la pelota fue rechazada por Castro con el cuerpo. Fueron las dos mejores jugadas de la interesante mañana futbolística vallecana.—Fotos J. Gálvez.



3.055 MILLONES DE PESETAS, PRESUPUESTO GLOBAL DE LOS DIEZ PROYECTOS DE MODIFICACION DE LOS ESTADIOS

ANGEL MARIO CARREÑO, vocal del MOPU, puntualiza:

- «CON 2.000 MILLONES DE PESETAS SE PUEDEN CUBRIR LAS OBRAS A REALIZAR»
- «ESTA CIFRA NO DEBE ASUSTAR A NADIE, YA QUE SE AFRONTA A TRES ANUALIDADES Y SE AMORTIZA ENTRE DOCE Y QUINCE AÑOS»
- «¿QUE SI PELIGRA EL MUNDIAL? ROTUNDAMENTE, NO. HAY UNAS FECHAS DE INICIO Y TERMINACION, Y SE VAN A CUMPLIR»

Por Luis Miguel GONZALEZ - Fotos: Agustín VEGA

NOS recibió en su amplio despacho. Eran algo más de las cinco de la tarde. Estaba sentado frente a su mesa. Delante de él, un sinfín de folios escriturados. Carpetas apiladas. Lo que estaba leyendo le había dejado el semblante pensativo.

—Ahora mismo les atiendo.

Dejó encima de su mesa el escrito y, sobre una circular, hilvanamos la conversación con este hombre que, se puede decir, lleva la infraestructura deportiva del Mundial-82. Un ovetense de cuarenta y cinco años, Angel Mario Carreño, asequible y abierto para el diálogo. Hasta llegué a pensar que le apasiona el tema del Mundial-82. De este Campeonato del Mundo de Fútbol que anda entre proyectos, cifras y, desde que se puso en embrión, con cierta marejadilla. Ojalá, por bien del Mundial-82, las aguas vuelvan a su buen cauce.

Angel Mario Carreño es director del Instituto Nacional de la Vivienda y vocal representante del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo.

Antes de iniciar la charla, medio en broma, medio en serio, me dijo: «Me voy a poner delante mis "chuletas"». Sonríamos, al tiempo que me comenta:

—Estoy sujeto a las obras de infraestructura deportiva con vistas al Mundial-82. Pero estrictamente deportivas. Naturalmente, la realización de infraestructura viaria es competencia de la Dirección General de Carreteras.

—¿Cuál es el presupuesto global en el aspecto deportivo de esa infraestructura?

—Analizando superficialmente los diez proyectos presentados, dentro de la variedad de las obras a realizar, los gastos se elevan a 3.055 millones de pesetas. Pero, tras estudiar esos proyectos y después de visitar los estadios, creo que con dos mil millones de pesetas se pueden cubrir perfectamente las obras a realizar en los estadios para afrontar una competición deportiva de tal magnitud.

El señor Carreño acompañó a los representantes de la FIFA en aquel recorrido que realizaron por las ciudades que serán sedes del Mundial-82. La pregunta era, pues, obligada.

—¿Se marcharon optimistas o pesimistas?

—Se marcharon convencidos de que en España se puede afrontar el Mundial con todas las garantías. Que era posible tener perfectamente a punto los estadios para la fase previa, con algunas obras de adaptación. Tengo que puntualizar que las mayores dificultades las encontraron en Málaga. El estadio y el presupuesto presentado eran insuficientes. Y en Valladolid, porque la corporación propietaria del estadio ya no llegaba a tiempo para ser sede. Sin embargo, Valladolid nos sorprendió con una estupefacción y rápida iniciativa, lo cual suponía levantar un nuevo campo de juego que se prevé realizable.



—Señor Carreño, sinceramente, ¿peligra el Mundial?

—Rotundamente, no. En absoluto. Hay unas fechas de inicio y de terminación y se van a cumplir. Y eso nos obliga a todos los responsables del Comité Organizador del Mundial a esforzarnos al máximo para que sea un éxito, en el que por supuesto también juegan un papel importante los Ayuntamientos de las ciudades sedes. Y puedo afirmar que los Ayuntamientos estuvieron informados de las necesidades mínimas. Ahora bien, en lo que a las redes viarias se refiere, nunca un Mundial justificaría la creación de una nueva red, así como el mejoramiento de sus accesos. No obstante, sí lo justificaría las necesidades generales de infraestructura. Lo que hay que lograr es que las obras estén finalizadas para junio de 1982. Ese es el único problema a solucionar.

—¿Qué estadios necesitan mayores reformas?

—Valladolid, que lo va a construir nuevo, Oviedo, Sevilla (Betis), Málaga y La Coruña tendrán que hacer una importante reforma en sus instalaciones. Una reforma media, los estadios del Bernabéu, Sarrià, La Romareda y San Mamés. Y una pequeña reforma tendrán que llevar a cabo los de Alicante, Valencia, Sevilla (Sánchez Pizjuán), Gijón, Vigo y el Vicente Calderón. Por otra parte, los que tendrán que realizar una mínima reforma, por no decir nula, serán el Nou Camp, de Barcelona, y el Nuevo Estadio, de Elche.

—¿Está España preparada para afrontar un Campeonato del Mundo de Fútbol?

—Por supuesto.

—¿A pesar de la crisis económica?

—Yo diría que todo el mundo atraviesa la crisis económica. Hace unos días se anunció que otra vez subirá el petróleo. El paro existe en todos los países. El Fondo Monetario Internacional no encuentra la fórmula mágica que permita

recoger la inflación del desempleo. Yo pienso que en España, y de cara al Mundial-82 y con vistas al futuro, deberíamos tener muy en cuenta estos puntos: uno, unimos todos los españoles con el deseo de hacer un Mundial-82 que supere a los anteriores y, por supuesto, que se lleven a efecto las obras necesarias bajo un prisma totalmente constructivista, elaborar un presupuesto de gastos e ingresos, tras los estudios correspondientes de los Departamentos ministeriales, y tres, como sugerencia, que, cuando el paro es tan grande y en la construcción tan importante, estudiar fórmulas de inversión extraordinaria coordinando criterios con el Instituto Nacional de Empleo y con la Dirección General de Carreteras o con los Ayuntamientos y Diputaciones Provinciales.

—¿No es preocupante esa cifra de 3.055 millones de gastos?

No. No lo es. Y se lo voy a explicar. En una infraestructura deportiva a afrontar en tres anualidades y a amortizar entre doce y quince años, esa cifra no es para asustar a nadie.

Salimos hasta la puerta de su despacho. Le digo que si todas las sedes han presentado sus proyectos dentro del plazo establecido (era hasta el 21 del pasado septiembre), Angel Mario Carreño sonríe y me dice:

No. Zaragoza no la presentó dentro del plazo.

—¿Podría ser sustituida por San Sebastián?

No le puedo anticipar nada. Eso lo tienen que estudiar los miembros del Comité Organizador del Mundial. Podría, pero hay que esperar a la próxima reunión. Sé que José Luis Orbeagoza está trabajando al máximo por conseguirlo.

Y como epílogo a la entrevista salió a colación la dimisión de Raimundo Saporta. Las palabras de Angel Mario Carreño brotaron en tono bajo y sensible:

Es una baja importantísima, pero la organización del Mundial tiene que tener continuidad. La persona que le sustituya debe ser bien recibida por todos los componentes del Comité del Mundial. La vida sigue y hay que afrontar la realidad. Allí le dejamos, tras el saludo de despedida. Entre carpetas y papeles. Atendiendo las llamadas telefónicas que le pasaba su secretaria.

Entre mi trabajo en el Instituto Nacional de la Vivienda y el Mundial-82 dedico trece o catorce horas al día. No cumplo el decálogo del infarto. Sólo en un punto: no fumar.

Volví a sonreír. Angel Mario Carreño, un ovetense que lleva a cabo la infraestructura deportiva del Mundial-82.

RESUMEN DE PROYECTOS DE CONSTRUCCION Y REMODELACION DE LOS ESTADIOS PARA EL MUNDIAL-82

CIUDAD	ESTADIO	Presupuesto (Millones pes.)	Plazo Ejecución, obras (meses)	Comienzo obras	Fórmula financiera
Alicante	José Rico Pérez	217	18	no señala	Crédito a través Comité
Bilbao	San Mamés	479/485	18	junio-80	—
La Coruña	Riazor	325	22	enero-80	Crédito B.º C.º Local
Elche	Nuevo Estadio	105	23	febrero-80	Crédito u otra fórmula que habilite el Real Comité
Gijón	El Molinón	346/215	5/13	mayo-80	Crédito B.º C.º Local mediante la petición ya formulada
Málaga	La Rosaleda	215	24	enero-80	B.º Crédito Local
Oviedo	Carlos Tartiere	350	20	mayo-80	Crédito vía Comité
Sevilla	Benito Villamarín	474	18	abril-80	—
Sevilla	Estadio Sánchez Pizjuán	416	—	—	—
Valencia	Luis Casanova	—	—	—	—
Valladolid	El Prado	—	—	—	—
Vigo	Balaidos	259	15	mayo-80	A través Comité FIFA, Crédito B.º C.º Local
Zaragoza	La Romareda	—	—	—	—

Las sedes Y SUS REFORMAS

ALICANTE



ESTADIO RICO PEREZ: Mejora general de instalaciones, siendo necesario cubrir más de 9.800 asientos. Acceso por autovía de cuatro carriles.

CIUDAD: Enlace con aeropuerto. Aumento de plazas hoteleras y nuevo terminal de télex y sala de prensa.

ALCALDE: José Luis Lassaletta Cano. Partido: PS'OE.

BARCELONA



ESTADIO NOU CAMP: Ampliación del campo de entrenamiento y mejoras en el equipamiento para los medios informativos.

ESTADIO DE SARRIA: Ampliación del palco de autoridades, de los medios informativos, de aparcamientos.

CIUDAD: Obras complementarias y mejoras en el aeropuerto.

ALCALDE: Narcís Serra y Serra. Partido: PSC-PSOE.

BILBAO



ESTADIO SAN MAMES: Creación de campo interior de entrenamiento, así como mejora de equipamiento para los medios informativos y de vestuarios de jugadores.

CIUDAD: Ampliación de hoteles de cinco estrellas, mejora en los servicios del aeropuerto y enlace de éste con la ciudad.

ALCALDE: Jon Casteñares Larreategui. Partido: PNV.

ELCHE



ESTADIO NUEVO ESTADIO: Mejora en los palcos de autoridades y prensa, así como en vestuarios de jugadores.

CIUDAD: Incremento de la capacidad hotelera. Necesidad de una vía de circulación y acondicionamiento del aeropuerto.

ALCALDE: Ramón Pastor Castell. Partido: PSOE.

LA CORUÑA



ESTADIO RIAZOR: Ampliación de asientos cubiertos, de palcos de autoridades y prensa, así como aparcamientos.

CIUDAD: Incremento de plazas hoteleras en establecimientos de cuatro y cinco estrellas. Ampliación del aeropuerto y del número de cabinas interurbanas. Terminal de télex.

ALCALDE: Domingo Merino Mejuto. Partido: Unidade Galega.

GIJON



ESTADIO EL MOLINON: Mejora en vestuarios, dos salidas adicionales al terreno de juego. Ampliación del número de asientos. Marcador electrónico. Acondicionamiento para los medios informativos.

CIUDAD: Mejora en el aeropuerto y enlaces carreteras. Mayor número de plazas hoteleras.

ALCALDE: José Manuel Palacio Álvarez. Partido: PSOE.

MADRID



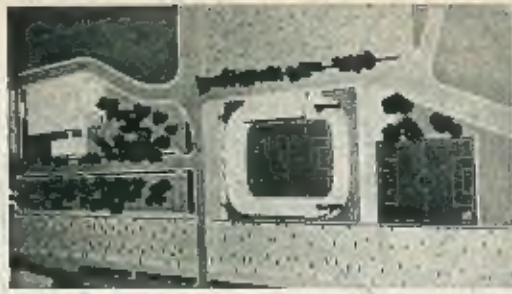
ESTADIO SANTIAGO BERNABÉU: Una salida adicional al campo. Mejora de vestuarios, con mayor número de duchas. Incremento de asientos cubiertos. Mejoras en palcos de autoridades y superficies anexas. Central telefónica interna. Mejoramiento de los medios informativos.

ESTADIO VICENTE CALDERÓN: Mejoras vestuarios de jugadores. Salida adicional al campo y zona interior de entrenamiento. Reforma en cabinas y palcos para los medios informativos.

CIUDAD: Autovías de ocho carriles entre aeropuerto y ciudad. Nuevos télex en el aeropuerto y otras mejoras y enlaces de las redes viarias.

ALCALDE: Enrique Tierno Galván. Partido: PSOE.

MÁLAGA



ESTADIO LA ROSALEDA: Mejora considerable de equipamiento para participantes y espectadores. Necesidades de primeros auxilios. Mejora para los medios informativos.

CIUDAD: Necesidad de una sala de prensa en el aeropuerto. Rondas de circunvalación a la ciudad, y enlaces con poblaciones cercanas.

ALCALDE: Pedro Aparicio Sánchez. Partido: PSOE.

OVIEDO



ESTADIO CARLOS TARTIERE: Mejora general del estadio y ampliación del mismo.

CIUDAD: Incremento del aparcamiento de aeronaves en el aeropuerto y mejora del tipo de vías de enlaces con la ciudad. Creación de mayor número de plazas hoteleras en establecimientos de cinco estrellas. Empezar las obras de la ronda Norte.

ALCALDE: Luis Riera Posada. Partido: UCD.

SEVILLA



ESTADIO SÁNCHEZ PIJUAN: Mejora en el vestuario de jugadores. Salida adicional al terreno de juego. Campo interior de entrenamiento y creación de mayores localidades cubiertas. Terminación del Metro en el tramo frente al estadio. Mejora para medios informativos.

ESTADIO BENITO VILLAMARÍN: Ampliación de asientos cubiertos, palcos para prensa y autoridades. Campo interior de entrenamiento. Ampliación de vestuarios y necesidad de marcador electrónico.

CIUDAD: Cabina adicional interurbana y sala de prensa en aeropuerto. Mayor número de plazas hoteleras en establecimientos de cinco estrellas.

ALCALDE: Luis Urquía Fernández. Partido: PSA.

VALENCIA



ESTADIO LUIS CASANOVA: Mayor capacidad para el palco de autoridades y mejora de condiciones para los medios informativos. Tablero electrónico. Creación de helipuerto.

CIUDAD: Incremento de capacidad hotelera en establecimientos de cinco estrellas. Terminación de la avenida de Cataluña en el tramo afectado por los pabellones de la Jefatura Regional de Valencia. Nueva terminal de aeropuerto.

ALCALDE: Ricardo Pérez Quesada. Partido: PSOE.

VALLADOLID



ESTADIO EL PRADO: Proyecto de un estadio nuevo.

CIUDAD: Mejora de los servicios del aeropuerto y enlace de éste con la ciudad. Incremento de plazas en hoteles de cinco estrellas.

ALCALDE: Tomás Rodríguez Bolaños. Partido: PSOE.

VIGO



ESTADIO BALAIÓDOS: Ampliación de la superficie de aparcamientos adyacentes al estadio. Mejora de los acondicionamientos para los medios de información y ampliación y reforma en vestuarios de jugadores y árbitros. Mayor capacidad en el palco de autoridades.

CIUDAD: Reformas en el aeropuerto, así como la ampliación de éste en cuanto al aparcamiento de aeronaves. Creación de nuevas plazas hoteleras. Encauzamiento de la primera fase del río Lagares.

ALCALDE: Manuel Soto Ferreiro. Partido: PSOE.

ZARAGOZA



ESTADIO LA ROMAREDA: Mejora sustancial de los servicios generales y del equipamiento para medios informativos y participantes. Mayor capacidad palco de autoridades.

CIUDAD: Más cabinas interurbanas en el aeropuerto, así como una nueva terminal de télex y mejora del acceso de éste con la ciudad. Mejora de plazas hoteleras.

ALCALDE: Ramón Sainz de Baranda y Jiménez. Partido: PSOE.

A grandes rasgos estas son las mejoras a realizar en las sedes y en los estadios del Mundial 82.

EL TER



EL Mundial-82 y la amenaza de dimisión de Raimundo Saporita —finalmente superada— van a traer cola. Basta anotar la figura del antiguo vicepresidente del Real Madrid para caer en la cuenta de que algo gordo está ocurriendo en el montaje del Mundial. Más aún: cabe pensar que algo muy gordo puede estar agazapado tras las hojas del calendario en el porvenir no lejano de España.

Es evidente que Raimundo Saporita es un hombre inteligente, frío, calculador y que juega sistemáticamente a ganar. Sus dotes personales, sus habilidades, su persuasión, sus relaciones, le permiten andar por el mundo con los triunfos en la mano. A Saporita no le interesan las aventuras, por brillantes que puedan pintarse, si en ellas no le va a él un incremento de su indudable prestigio. Por eso, cuando fue elegido para presidir el Comité del Mundial, todo el mundo dijo que se había designado a la persona idónea. ¿Quién mejor que él para dirigir el montaje del Campeonato del Mundo? Evidentemente, en el horizonte del deporte español no había nadie mejor dotado. El, Saporita, supuso minuciosamente su decisión, quiso conocer de cerca en los pequeños y en los grandes detalles cuáles iban a ser sus posibilidades y cuáles sus limitaciones. Llegó incluso a poner condiciones y a todo el mundo nos pareció de perlas. Al fin y al cabo, si él iba a ser el principal responsable, había que dejarle las manos libres para partir de supuestos claros y concretos. Finalmente, Raimundo Saporita aceptó el nombramiento (que, por otra parte, conforme a sus deseos, se realizó por designación real).

Para seguir paso a paso la evolución de la situación es preciso subrayar que Saporita dio el «sí» porque todo se hacía conforme a sus deseos, porque se le brindaban plenas garantías y porque el puesto le convenía. ¿Cómo se explica ahora su reciente amenaza de adiós? Desde luego no pueden achacarse sus de-

Por otra parte...

● LA CUESTION POLITICA NO PARECE ESTAR CLARA

● HASTA AHORA NO SE HABIA VISLUMBRADO UNA PREDISPOSICION «SALVADORA» POR ENCIMA DE LOS INTERESES DE PARTIDO

seos de retirada a la presiones de Convergencia i Unió de Cataluña pidiendo un censor de cuentas, porque esa fue la primera condición que exigió Saporita para aceptar el cargo. Su reacción —modificada tras un importante cambio en el decorado político UCD-PSOE— se explicaba por algunas de las exigencias hechas públicas por el PSOE, dispuesto en un cierto momento a fiscalizar y controlar desde el bando de la oposición gubernamental los gastos del Campeonato del Mundo.

Ahora bien, ¿era sólo esto lo que movía a Saporita a querer dimitir? Cuando don Raimundo dijo públicamente que «el PSOE o yo», una de dos: o ha minimizado a la parte

contraria, cosa improbable en su caso, pues él siempre mide muy bien sus fuerzas y las del contrincante, o... utilizaba esa oposición para desaparecer de la escena por graves motivos.

Sobre este punto es preciso hacer algunas matizaciones.

No hace mucho —cuando el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, suspendió de forma espectacular y precipitada su viaje a Estados Unidos— un miembro de una Embajada de Estados Unidos en Europa comentó con carácter confidencial que la situación de España había llegado a un punto muy preocupante.

En esas mismas fechas, un profesional de la información advertía —y

lo advertía con pleno conocimiento de la situación—, también confidencialmente, que al más alto nivel ocurrían cosas muy graves y que la situación podía cambiar en horas.

Por fortuna, prevaleció la cordura, la prudencia y la estrategia política, y nada cambió en aquel momento. El asesinato del gobernador militar de Guipúzcoa había estado a punto de hacer rebosar el vaso de la paciencia, pero... prevaleció el espíritu de concordia. Al parecer, hasta una fecha —ahora ya inminente en las hojas del calendario— no habría nuevas tensiones.

Estos rumores de «alto nivel» no han cambiado una realidad palpable, no ya sólo por las altas magistraturas, sino también para el pueblo llano: la gravedad de la situación económica de España. Para dimensionar el Mundial 82, la «rectificada» dimisión de Saporita y el porvenir deportivo ante el gran compromiso es preciso conceder a la economía la importancia que tiene. Hay por encima de ella un problema aún mayor del que hablaremos más adelante, pero es innegable que los supuestos financieros no pueden marginarse en ningún momento. Hablar de ellos, pues, es afrontar de lleno el tema que nos ocupa.

Sigamos.

Con la economía tambaleante —el «gran capital» de España, a la defensiva o, a lo peor, más que a la defensiva...—, con un problema social, derivado del económico, como es el paro de proporciones alarmantes y con las directrices gubernamentales en este campo mucho menos clarificadas de lo que todos desearíamos, ¿a dónde se puede llegar? Si se piensa, por ejemplo, que el país ha de hacer frente a desembolsos tan espectaculares como son

MUNDIAL '82



TERRORISMO Y EL «CRACK» ECONOMICO

- LOS DESEMBOLSOS QUE IMPONE LA INFRAESTRUCTURA AÑADIRAN NUEVOS APUROS A LA ECONOMIA NACIONAL
- GRAVISIMA PREOCUPACION: ¿PUEDEN DARSE AUTENTICAS GARANTIAS DE SEGURIDAD A LOS PARTICIPANTES Y A LOS VISITANTES DEL MUNDIAL-82?

por citar un ejemplo—los que exige la adecuación de Televisión a las necesidades del Mundial (no inferiores a 15.000 millones de pesetas) y que hay que resolver las infraestructuras de todas y cada una de las series, el presupuesto del Mundial 82, por mucho que se pretenda realizar con carácter espartano, podría añadir nuevos y mayores apuros a la economía nacional.

Por otra parte, ¿no se está practicando una política de partidos en las posibles soluciones para el Mundial e, incluso, para los graves problemas de todo tipo que el país padece? Hasta el último pacto, así ha sido, desde luego.

Por si todo esto fuera poco—que no lo es, evidentemente—, es posible, aun cuando nosotros no tengamos la evidencia de ello, que Saporita volviera a reflexionar sobre un problema que él precisamente advirtió como más grave de cara al Mundial-82 hace algunos meses: el terrorismo de la ETA. Mientras el Gobierno no empieza a ejercer las atribuciones que le confiere la Constitución para gobernar con la

autoridad que pide a gritos la gente de la calle (autoridad no quiere decir autoritarismo, que nadie se confunda), la seguridad personal en España seguirá—no hay que ser adivino, que los hechos cantan por sí solos—degradándose. Para que nadie pueda confundirse, no estará de más advertir que en los regímenes más democráticos del mundo el peso de la Ley cae con todo rigor, implacablemente, sobre quienes no respetan esa Ley, única para todos. Si esas democracias han prosperado ha sido, en gran parte, por la máxima que acabamos de mencionar. Por tanto

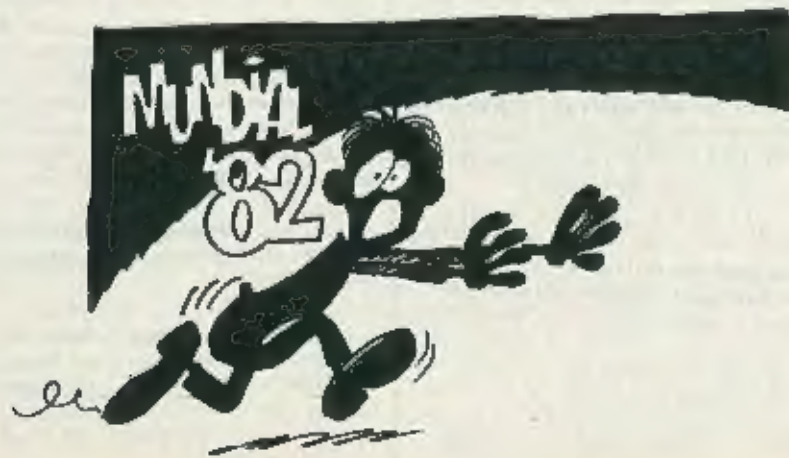
y no por mimetismo, sino por una noble aspiración de paz, respeto, orden y justicia—mientras el Gobierno español no aplique los mismos módulos que las democracias foráneas—y ésta es la gran cuestión—, el pillaje, los desórdenes de todo tipo, la delincuencia grave y, en último caso, el terrorismo difícilmente podrán ser eliminados.

Así las cosas—y nos plantamos ante el Mundial-82—, ¿pueden darse auténticas garantías de seguridad a los visitantes que vengán al Campeonato del Mundo? He aquí la gran cuestión. He aquí un tema que, llegado el momento de sopesar la semidivisión del «cerebro» del Campeonato Mundial español—por fortuna, superada—, no puede eludirse. ¿Se imagina el lector la trascendencia que tendría un secuestro durante el Mundial? El tema es tremendamente delicado y cada cual puede interpretarlo como mejor le plazca. Algunos podrán decir, ¿por qué no?, aquello de «si por miedo a los pájaros no se sembrara trigo...». Otros pueden estimar que el riesgo es enorme; otros más, quizá, pueden suponer que una vigilancia intensiva y muy especial podría conjurar ese peligro... En fin, las interpretaciones teóricas podrían ser ilimitadas. Pero lo que no puede

ignorarse es que en España no podría hacerse lo que se hizo en Argentina ni tampoco lo que se hizo en Munich...

Por otra parte, dentro de este mismo contexto, los miembros de cada expedición—especialmente los jugadores—podrían estar bastante protegidos; pero, ¿podría garantizarse también la seguridad personal a los seis mil periodistas que, de momento, están acreditados para el Campeonato del Mundo?

En una palabra: habría que sanear la situación española extraordinariamente antes de las fechas del Campeonato. Por tanto, y Dios nos libre de afirmarlo categóricamente, ¿no podrían ser todos estos, y algunos otros que aún podrían añadirse, motivos suficientes para haber puesto a Raimundo Saporita al borde de la renuncia? Más aún: nosotros estaríamos por apostar que, además de las presiones fiscalizadoras del PSOE, Raimundo Saporita ha estado a punto de decir adiós antes de que sea demasiado tarde por temor al terrorismo o al «crack» económico o, incluso, a los dos a la vez.





«Ladislao Kubala, en la picota...» No ha sido la primera y última vez que se diga en los medios informativos. Incluso hubo un periódico de la mañana, madrileño para más señas, que ya daba el nombre de su sustituto: Vicente Miera.

Fue, tal vez, una anécdota más. Porque la selección española perdió contra la yugoslava, y el seleccionador sigue en su cargo.

Hubo, en realidad, presiones, fuertes presiones para que dimitieran Pablo Porta y Ladislao Kubala. Se produjeron al regreso de los Mundiales. Una pancarta y doscientos aficionados le abuchearon en el mismo aeropuerto de Madrid-Barajas. Sin embargo, tampoco pasó nada.

Ni pasará.

Porque Ladislao Kubala tiene contrato hasta el año 1982, aunque se siga diciendo con insistencia que expira en junio de 1980. No es una suposición, sino una confidencia de un alto dirigente de la Real Federación Española, que nos desveló el secreto. El próximo año podría haber revisión de su contrato, con un posible aumento de ficha.

Además, bien claro quedó reflejado en la rueda de Prensa que montó el presidente Pablo Porta en el hotel Don Jaime de Valencia, donde pareció todo preparado para desvelar este secreto, pero sólo se dijo que «la Junta Directiva de la Federación cree y piensa que el hombre idóneo para dirigir la selección, en los Mundiales del 82, es Ladislao Kubala». Así lo soltó Pablo Porta, que en esto de preparar el terreno sabe un rato. Por eso, está claro que, a no ser que se

canse Kubala de todo (le pasó una vez, al ocultarse de los medios informativos y de la opinión pública tras los pasados Mundiales de Argentina), será el hombre que seguirá como Felipito Tícatom, en el puesto de seleccionador nacional.

Empero, la calle, los aficionados quieren conocer la opinión de los hombres que están en el mundillo del fútbol. Y el resultado fue, indudablemente, favorable a Kubala. No sin antes reseñar que algunos dirigentes, entrenadores y jugadores prefirieron no emitir ninguna opinión al respecto.

FRANCISCO ENCINAS

El presidente del Rayo Vallecano, Francisco Encinas, se sobresaltó un tanto con la pregunta. Tenía un vaso de licor en la mano.

No soy el indicado para decidir si Kubala debe o no seguir en el cargo.

¿Por qué?

Porque lo idóneo es que la determinación la tome la Real Federación Española de Fútbol. No se debe olvidar que ha sido quien le ha elegido para el cargo de seleccionador nacional.

¿Y como aficionado?

No puedo, vamos. Porque soy el presidente del Rayo, y no puedo olvidar esta responsabilidad. Como aficionado, sin embargo, debo decirte, sí, que en todos los cargos terminan por quemar a las personas. De cualquier manera, siempre me ha parecido que Kubala sabía mucho de fútbol.

KUBALA: ¿SÍ O NO

¿Y que está en la encrucijada? Bien, por dos malos resultados. Aunque lo veo injusto. No obstante es la Federación la que tiene que decidir. Yo no puedo decir que se vaya o que se quede. No me incumben personalmente a mí.

SEBASTIAN VIBERTI

Viberti, húngaro y muy a parte del Colegio Regional de entrenadores, es el que lleva las riendas del Club Deportivo Málaga. El que sufre

está haciendo bien. Creo que es el hombre indicado, y lo ha demostrado repetidas veces. El único consejo que le doy es que pruebe a Corral en la selección.

MIGUEL MONLEÓN

El presidente de la Federación Valenciana, Miguel Monleón, es uno de los húngaros más acérrimos del seleccionador nacional. Ya lo ha demostrado repetidas veces, y así lo ha confirmado personalmente.



Francisco Encinas.

por un resultado y, por ende, quien hace los cambios oportunos. El propio entrenador nos confesó, de entrada, que el 30 de junio próximo dejará la Costa del Sol y el equipo de sus amores. Se marchará a la Argentina para hacerse cargo de un club argentino.

¿Kubala o no Kubala?

Como comprenderá, no puedo ir contra el seleccionador. Está en la misma profesión que yo. Además, no creo que lo haga tan mal como dice.

¿Y como aficionado?

Ya es más complejo. Aunque le diría una cosa, no entiendo a los aficionados. Antes, se quejaban porque ganaba amistosos la selección, y ahora, que consigue buenos resultados y gana partidos de la Eurocopa, también protestan por el mal fútbol que realiza el combinado nacional.

¿Se debe quedar en su cargo?

Yo pienso que sí; además, lo



Sebastian Viberti.

Para mí, creo que debe seguir como seleccionador.

¿Por qué?

Es muy rentable y responsable. Ha demostrado repetidas veces que sabe llevar y comprender a los jugadores. Y es un hombre «ganador». Que después le salgan algunas veces malos resultados, no quita para que sea la persona idónea para el cargo. Es un coordinador y sabe muy bien lo que tiene entre manos.

Pero la gente, con los años, se «quemax». Pasa en la televisión y otros campos.

Yo soy partidario de la continuidad. Y un ejemplo muy claro es Miguel Monleón.

¿Por qué?

Llevo al igual que Kubala, diez años en el mismo cargo. Diez años al frente de la Federación, y pienso que esto es bueno. Por la experiencia que se coge y todo lo demás.

La juventud.

Ya llegará, con el tiempo. Y

ELECTRONICA

La electrónica es futuro, es la base de la moderna tecnología. Por ello, un experto en Electrónica es un profesional solicitado y muy bien pagado. Mediante el estudio de la Electrónica Uil, aprenderá todas las técnicas relativas a esta importante y necesaria ciencia, desde la radio hasta el moderno radar. Además, recibirá **COMPLEMENTAMENTE GRATIS**, un espléndido **EQUIPO PROFESIONAL**. El Curso consta de 38 Cuadernos de Lecciones.



MECANICO DE AUTOMOVILES

Aprenda una de las profesiones con mayor porvenir. El nuevo Curso de Mecánica de Automóviles de CEAC le convertirá en un experimentado profesional, con un completo dominio del automóvil, que lo capacitará plenamente para localizar y reparar cualquier tipo de avería mecánica en toda clase de automóviles. El Curso se desarrolla en 30 Cuadernos de Lecciones.

DIBUJO ARTISTICO

Prácticamente, el alumno va iniciándose en las técnicas del dibujo, de la mano de su profesor. Todo está pensado para que, partiendo del total desconocimiento del dibujo, un alumno incapaz de trazar correctamente un solo rasgo llegue a convertirse en un experto dibujante.

Los 24 Cuadernos de ejercicios son verdaderas lecciones particulares. La exposición de los temas es muy clara y sencilla, con abundantes ilustraciones para hacer más clara su comprensión.



PINTURA AL OLEO

Un Curso dedicado a proporcionar una completa formación artística. Recibirá **COMPLEMENTAMENTE GRATIS** un soberbio equipo de material de pintura. Uil empezará a disfrutar del maravilloso placer de pintar desde el primer día. Recibirá el Curso completo de una sola vez. Consta de 12 Cuadernos de Lecciones.

DIBUJO HUMORISTICO

Consta de 24 Cuadernos de Lecciones ilustrados con 2.500 dibujos y fotografías, algunos a color. Comprende los programas completos de los 3 cursos de Dibujo de Historietas, de Chistes y de Caricaturas, es decir lo solicitado en los 3 cursos anteriores. En cualquiera de los 4 cursos se envía al alumno, gratuitamente, un magnífico equipo de dibujo.



CENTRO DE ENSEÑANZA A DISTANCIA
Acreditado por el Ministerio de Educación y Ciencia n.º 54

Aragón, 472 (Dpto. M 3X) - Barcelona 13

☎ (93) 245 33 06 (93) 226 26 03

GUIA PROFESIONAL DE LA ENSEÑANZA A DISTANCIA

PSICOLOGIA

El estudio del comportamiento individual de las personas, ha adquirido un papel preponderante, no sólo en el campo de las relaciones humanas, sino también en el mundo de los negocios y la empresa. Cada día es más necesario conocer y conocer a los demás. CEAC ha preparado para Uil tres nuevos Cursos de Psicología entre los que puede escoger aquel que más se ajuste a sus inquietudes y preferencias. Cursos Básicos de Psicología, Psicología Aplicada a la Pedagogía y a la Venta y Psicología Aplicada a la Empresa.



GRADUADO ESCOLAR

EL TÍTULO OFICIAL QUE LE OFRECE MAS POSIBILIDADES, equivale y corresponde al Bachillerato Elemental y se obtiene en un solo examen. Con él podrá alcanzar todo aquello que sólo se conseguía, hasta llegar a la Universidad. ¡Decidido! Uil podrá ser Graduado Escolar (hay convocatorias en mayo y octubre). Consta de 28 Cuadernos de Lecciones.

EDUCACION PREESCOLAR

Curso diseñado a facilitar el conocimiento de las más modernas técnicas pedagógicas y didácticas en la enseñanza de los pequeños, tanto a nivel de Centro de Enseñanza como en el hogar. Consta de 6 Cuadernos de Lecciones.



DIBUJO Y PINTURA

Das bellas actividades a través de las cuales Uil penetrará en el maravilloso mundo del arte. Tanto el dibujo como la pintura, además de ser apasionantes actividades, son también actividades muy significativamente retribuidas. Artistas-Profesores le enseñarán en poco tiempo, a dominar todas sus técnicas. También recibirá **COMPLEMENTAMENTE GRATIS**, un EQUIPO de Pintura al Oleo y de Dibujo.

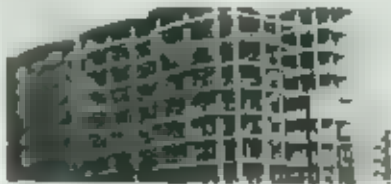


DELINEACION

La profesión de Delineante es una de las más cotizadas. A través de la enseñanza teórico-práctica de la Delineación Uil adquirirá un amplio conocimiento que le facultará para desempeñar importantes empleos en el sector de la Moda y el de la Construcción. El alumno recibirá, **COMPLEMENTAMENTE GRATIS**, un magnífico EQUIPO DE DIBUJO.

BASICO DE INFORMATICA

Curso ideal para todos aquellos personas que sin efectuar un trabajo específicamente técnico en informática (programas, programación etc.) tengan la necesidad de conocer o fondo al tratamiento automatizado de la información. El curso desarrolla una a una todas las concepciones, técnicas y procedimientos que con carácter general afectan a la informática. Consta de 12 unidades de estudio.



MAESTRO ALBAÑIL

Curso orientado a proporcionar todos los conocimientos y recursos técnicos de la profesión. Consta de 24 Cuadernos de Lecciones. Recibirá **COMPLEMENTAMENTE GRATIS**, un magnífico EQUIPO de albañilería.

INSTALADOR ELECTRICISTA

Con este Curso Uil adquirirá un amplio conocimiento de todas las instalaciones eléctricas, que le capacitará para realizar trabajos tanto de reparación como de nueva instalación, lo mismo a domicilio que en el taller industrial. Claramente, aprovechando sus ratos libres, Uil se convertirá en un auténtico instalador eléctrico. El Curso se desarrolla en 24 Cuadernos de Lecciones.



FOTOGRAFIA

La fotografía ocupa la lista de las profesiones más solicitadas. Muy arte, muy técnica, el fotógrafo lleva a cabo una actividad apasionante y creativa. Uil dominará fácilmente todas las técnicas del moderno arte fotográfico y aprenderá desde las más sencillas trucos, hasta el dominio de las modernas técnicas de revelado y ampliación, tanto en blanco y negro como en color. El Curso consta de 34 Cuadernos de Lecciones y un acorralado de un moderno y completo laboratorio con ampliadora incluida, que queda de su propiedad.

DECORACION

Una de las actividades mejor pagadas y a la vez más hermosa. Variada y creativa, permite una gran independencia a todos sus profesionales. El aprendizaje de la Decoración le capacitará para diseñar y realizar todo tipo de proyectos, tanto de interiores, como de exteriores. Además, recibirá **COMPLEMENTAMENTE GRATIS**, un magnífico EQUIPO PROFESIONAL.

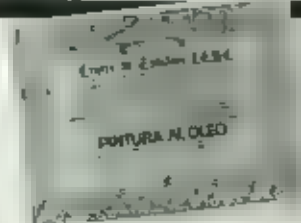


FONTANERIA

Dentro del ramo de la construcción, la fontanería es, sin duda, la actividad profesional que ofrece mayores perspectivas. No sólo por el ritmo siempre creciente y acelerado de desarrollo, sino porque exige un amplio servicio de mantenimiento y reparación. Por lo demás, ninguna profesión puede ofrecer mayores oportunidades para independizarse tan pronto y trabajar por su cuenta. No es necesario ningún gran equipo profesional ni conocimientos muy especializados. Basta con los que le brinda este Curso a Distancia de Téc.

AHORA, TRIPLE GARANTIA DE CEAC PARA USTED.

1. Los cursos CEAC están autorizados por el Ministerio de Educación y Ciencia n.º 54.
2. Más de 30 años impartiendo Enseñanza a Distancia, en España y en el mundo, con más de 1.000.000 de Alumnos matriculados.
3. Una vez finalizado el Curso y realizado los ejercicios, CEAC le devolverá íntegramente el dinero abonado, si el alumno no quedase satisfecho de las Enseñanzas recibidas.



Al finalizar el Curso obtendrá un Diploma acreditativo de sus estudios.

GRATUITAMENTE desea recibir información del curso o cursos.

Nombre _____
Edad _____ Profesión _____
Domicilio _____
Población _____ Dto. _____
Provincia _____

CEAC Aragón, 472 (Dpto. M 3X) - Barcelona 13

¿QUIEN SE
EQUIVOCA,
QUIEN?

¿KUBALA ...QUINI?

EN LA
SELECCION,
CINCO GOLES EN
VEINTISEIS
PARTIDOS...

EN EL
SPORTING,
DOSCIENTOS EN
ONCE
TEMPORADAS
Y MEDIA

Foto:
A. VEGA

EN Enrique Castro, el asturiano conocido por Quini, se concitan dos polos poco menos que extremos: ser un nato goleador en su club, el Gijón, y tener el santo adverso en la selección. Obras son amores, el ariete ha hecho nada menos que doscientos goles en sus once temporadas y media en el Sporting, pero en el equipo nacional sólo ha logrado cinco dianas. ¿en veintiséis partidos? ¿Quién puede desenmarañar este misterio? Quizá Kubala.

AQUEL PRIMER PARTIDO...

Once años han transcurrido desde la aparición de Enrique Castro en las filas rojiblancas. El equipo estaba entonces en Segunda y el sartillero por no recordar no recuerda ni la fecha. Debutó en un partido contra el Racing ferrolano, que se las puso muy difíciles. Tuvo que ser el debutante el que enmendara los fallos generales, con un tanto que suponía el empate a uno y el comienzo de una carrera que no admite discusión en cuanto a jugador de rentabilidad superdemonstrada. Sus actuaciones con la selección son ya otro cantar pero aun eso resulta discutible.

Quini es hoy el jugador más querido de Gijón. Le sobran méritos para ello: de Quini se duda como futbolista postinero por los restos del país, porque ni se ha gozado con la asiduidad de sus actuaciones ni ha podido demostrar en el cuadro de Kubala sus excelencias. Algo debe haber que justifique semejantes diferencias. Porque, por ejemplo, tras su partido de Valencia, frente a Yugoslavia, Enrique Castro, don Enrique, le hizo un gol al mismísimo equipo checo -advertido públicamente por el propio Di Stéfano sobre el particular- de esos que cubren un capítulo en la historia de los remates y de los que glorifican a un fotógrafo. ¿Qué

EL ASTURIANO:

«PERO NI SOY UN
PROTEGIDO, NI ESTOY
GAFADO»

«ES POSIBLE SERLE
UTIL AL EQUIPO
NACIONAL SIN
NECESIDAD DE
MARCAR»

«Y POR GUSTO NO VA
A HABERME
CONVOCADO TANTAS
VECES, DIGO YO»

*Así, más o menos, le marcó
Enrique Castro su esplendoroso gol
al Valencia.*

había pasado en sólo unas pocas horas?
¿Cómo podían explicarse rendimientos
tan opuestos? Ni el propio goleador lo
sabía. Sí, que

«Me quedé muy decepcionado
¿Cuánto tiempo hace que buscaba
un remate así?»

Bucarlo es inútil. Llegó un día en
que lo lo encuentras. Y te quedas nuevo.
Eso ha de pasar sin duda al capitán
personal de las mayores satisfacciones
del atleta. Un delantero centro de la vieja
escuela, con usanza infrecuente, de los
que suben, bajan, arriesgan, dan, qui-
tan. Una media de casi un par de
docenas de goles por temporada es su
garantía. Aunque, curiosamente, estas
dos últimas hayas arremetido con una
pujanza, con unos aciertos poco menos
que desconocidos.

No sé qué pasa (las cosas me salen
mejor ahora)

«Con los treinta a cuestas.
Sí sí. Desde el año pasado me
encuentro. No sé, como nunca. Es ver-
dad»

¿Y de seguir así...?
Hombre, no tengo prisa. Creo que
hasta los treinta y cuatro o los treinta y
cinco si podré seguir en esto. Pirri lo está
haciendo, ¿no? Y bien, además. Yo no he
sufrido lesiones graves, salvo la de la
cara. Fisicamente me encuentro bien. No
he pasado nunca por el quirófano y creo
que eso se nota a la larga. Pero no me
gustaría apurar ni me gustaría acabar
de mala manera. El día que me vaya será
estando bien. No voy a aguantar y
aguantar para estropearlo todo al final
por unas pocas pérdidas. Eso ni hablar

EL INTOCABLE

Aquella lesión en el rostro le recuerda
el lado malo del fútbol. No ha habido
muchos otros en su vida, plagada de
triumfos y de goles. Quizá persista muy
en lo mismo la insatisfacción que debe
producirle su discusión como jugador de
talla internacional. Discusión que los mi-
nuciosos alegan, precisamente, hasta la
inmunidad de sus piernas, reducido sólo
para su rendimiento y pocas cosillas
negativas: tobillos hinchados, de vez en
cuando esguinces... Cosas graves, nin-
guna. ¿Pero cómo, si está en el área
permanentemente desde hace casi una
decena de años? La argucia de no dar la
cara no sirve, puesto que los goles se
consiguen jugándose y doscientos lo
demuestran. Han sido doscientos veces
en lo positivo, miles en los intentos
baladíes. ¿Cómo lo hará?

«¿Cómo lo hace, Quini?»

Debe ser cosa de a suerte.

¿Y no será de intuición, de olfato
para no lesionarse, como hacían Ol Sté-
lano, Cruyff...?

No lo sé. La verdad es que llevo
doce años pisando el área y doce años
son muchas. Pero ya sé lo que no
viene en mucho tiempo le viene en un
entrenamiento o bajando una escalera.
Nadie está libre de imprevistos, y ojalá
no me lleguen ahora. Una lesión grave
con treinta años no es lo mismo que con
veintidós.

No.

Y no es por haberme escurrido.

Tempoco lo ha hecho el hombre en la
selección, a la que viene aportando gra-
nos de arón desde los años cincuenta.

tiempos en que Kubala se hizo cargo del
equipo nacional. Quini tiene veintidós
actuaciones a cuestas, y ésta sí podría
ser el capítulo discutible de una vida en
rosa.

Todo me está saliendo bien gracias
a Dios.

Menos en el equipo nacional.

No.

Aunque Enrique Castro no lo confiese,
su presencia en él le ha ganado ya el gris
del excepticismo. Un par de actuaciones
sobresalientes y la matrícula de Glas-
gow su gran noche.

«Pero no a unido. El día que debuté
contra Grecia, en La Romareda, hice el
gol de la victoria».

Quini cinco en más de dos docenas
de actuaciones. Casi nada, vamos.
En la selección es distinto.

«Sin duda sin duda»

Y no lo digo por excusarme. No
estás compensado con la gente, eres
sólo uno de tantos, y no creo sin embar-
go, que esté gafado. Hay veces en que
para juzgar a misión de un hombre ha de
saberse la que se le ha confiado. Es
posible que Quini rinda para el equipo o
para el seleccionador, incluso sin haber
hecho un gol o habiendo pisado poco el
área. Hoy en fútbol existe mucho el que
opina de oídas.

Indirectas?

«No, ¡qué va! He jugado muchas
veces en el equipo nacional e hice lo que
me mandaron. Unas veces mejor y otras
peor. Pero no siempre mi labor fue la
misma. Eso lo vio Kubala. O, posiblemente
sólo lo notó el conjunto».

Digo yo, si Quini es un goleador nato
y en el equipo nacional no marca, ¿no
está a su error en su mal aprovechamien-
to por parte de Kubala?

«No creo que Kubala se equivoque
veintidós veces más o menos seguidas.
Por gusto no va a llevarme al equipo, me
parece».

«Ese equipo no le ha dado premios».

Me ha proporcionado satisfacciones,
grandes satisfacciones. Aunque de otro
estilo. Me doy por contento sólo por
jugar y cuando seiga intento hacerlo lo
mejor posible. Con el Sporting y con la
selección española.

«No será, acaso, algo más fácil que
ser un protegido del responsable?»

«Protegido yo? En absoluto. ¿Cuán-
tos más habría en ese caso? No: si me
llamen es porque creen que deben hacer-
lo. Y la verdad, tan contento. Nunca
regatearé esfuerzos».

Aunque sea una estrella en su Spor-
ting y un hombre casi obligado a no serlo
en la selección. Y todo por cuestiones de
lógica que otra historia sería si el chico
le metieran plomo en lo suyo.

Mira cada cual tiene sus opiniones.
Este año estoy lesionado. No es por
presumir. Y si me llama Kubala, iré.
Como siempre.

En el Sporting tiene para lo que queda
de temporada y aún dos más. No hay
sombra de dudas sobre el chico, que más
que un ídolo es un profesional admirado,
lo más admirable en los profesionales.
Por eso se hizo allí, y allí acabará, aunque
sus sueños inconclusos le crearan algún
día disgustos borrados por su cariño
ciego. Carño hacia la ciudad y los suyos,
asturiano de pies a cabeza, con el futuro
en su mundo y la admiración en sus
gentes.

Que hombres como Enrique Castro,
«Quini», no hay muchos.

Y es cierto.

Luis ARNAIZ





Boskov, desconfiado, pero sin miedo al Oporto.

— **N**o va a ser un trago fácil. Que no lo sea el Oporto es comprensible. Basta con pagarle un vistazo a su primer compromiso europeo. Que no se lo pueda dar Boskov en tierra tan vinícola como la portuguesa del norte es otro cantar, aunque para las grandes celebraciones sean prácticos no menores motivos. Y uno bueno sería, claro, que el Real obtuviera un resultado tranquilizador para el choque de vuelta.

¿Un empate?

Sería bueno, sí, pero es preferible ganar.

Háganlo.

No es tan sencillo. No es cuestión de querer, sino de poder. Y el Oporto no va a dar facilidades, ya lo verá. Ninguna.

A Vujadin se le han ido menguando las nubes del optimismo con el peso de los días. Apuros ante el Real Zaragoza, el partido de Sevilla, el inmediato viaje a la Lusitania... Y todo eso con el fantasma cojo al brazo de lo que el rival fue capaz de hacer en San Siro: nada menos que batir al Milán. Y aunque los italianos digan que exhibiendo escasos méritos, con los suficientes para vencer donde pocos lo lograron y lo lograrán en competiciones europeas.

Eso ha sido un aviso.

— Hombre prudente, ¿eh?

Lo prefiero así. Y prefiero que el primer partido se dispute en su campo pese a todo. Aunque eso no le haya salido nada bien al Milán: no creo que a nosotros vaya a costarnos la eliminación.

No es normal lo que hizo el Oporto, y, pese a no serlo, me satisface más el riesgo de primer encuentro a domicilio. Luego...

Lo de siempre.

EL TRADICIONAL «SER ESPÍA»

Por si acaso, Boskov le ha pegado un repaso serio al Oporto, al que vio cómo batía claramente al Beira Mar y anteayer hizo otro tanto Luis Molowny en el compromiso de los chicos de Padroto a menos de un centenar de kilómetros de su estadio Das Antas, enfrentándose al vitoria de Setúbal. Lo que tenía que saber el sistema madridista sobre su inmediato rival no debe constituir un gran secreto, máxime tras haber sido sometido al espionaje dicho. ¿Pero será esto suficiente, podrá con ello fabricarse un Madrid hacia los cuartos de final de la competición? Nuestra propia debilidad ha hecho cundir la desconfianza. La gente sabe que soy no somos tan buenos, aunque en el ánimo de todos queda la esperanza de que los chicos del Oporto no vuelvan a demostrárnoslo a todos. Porque, da ocurrir lo de la noche del Grasshoppers, el futuro del yugoslavo no sería lo que es.

¿Y no le asusta eso?

No, ¿por qué? Yo no soy un hombre de los que se asusta, si soy de los que buscan el triunfo. Lo que quiero es ganar y eso es lo que hay que perseguir.

BOSKOV (AHORA DESCONFIADO): «ES MAS EQUIPO QUE EL LEVSKI»

- «JUEGAN UN EXTRAÑO CUATRO-UNO-CUATRO-UNO, QUE LES RESULTA MUY PRACTICO»
- «NO SON DE FIAR Y NO VAMOS A CAER EN LA TENTACION DE HACERLO...»
- «AUNQUE EL MADRID HA DE SEGUIR: NO ES CLUB PARA QUEDARSE A MITAD DE CAMINO»



Equipo del Oporto.

Notoriamente, siempre ocurren cosas, accidentes, como ustedes dicen... Pero hasta esos son lógicos.

¿Sería lógico que el Madrid fuera batido por el Oporto?

El Oporto no es poca cosa, no, al contrario.

No contesta.

Mira, creo que el Real puede seguir creo que debe seguir. Es más, estaría por afirmárselo con relativa rotundidad. Pero el fútbol es un saco de sorpresas. ¿me entiende? Y uno nunca sabe lo que va a pasar.

Entre lo que ha de ocurrir y lo que se exige.

El Madrid tiene que ser en efecto, un club con aspiraciones, con grandes aspiraciones. No podemos quedarnos en mitad de camino, a mitad de la labia, por ejemplo. Pero los caminos de Europa no son iguales, resultan más ásperos...

Europa se nos queda grande, ¿no?

Está difícil.

Diga algo más claro, algo más positivo, algo más optimista.

Normalmente hemos de superar la eliminatoria. Hay equipo y potencial para eso.

¿Sólo?

Este es el segundo paso. No es el rival más flojo que podríamos habernos encontrado, pero tampoco es el más fuerte. Sin duda, más que el Levski Spartak.

Y esos no lo pusieron fácil.

¿Quién lo pone, quién, en estos tiempos? Ya no hay tiempo para desconfiar. El que creó en ellos.

Boskov por si acaso, no figura entre los que piensan en los caminos expeditos. Por fortuna para él... y puede que para su club.

A VUELA... EXAMEN

Hora y media es poco tiempo para analizar a un equipo, pero Boskov no ha dispuesto de más tiempo. José María Padroto, técnico del Oporto, podría decir lo mismo, y también sería cierto. El análisis queda un poco entre la expectativa de lo que se ha visto y la de las previsiones teóricas. En base a ellas cabe pensar que el campeón luso es a priori un rival más sorprendente que el propio Madrid, como demuestra el itinerario que sigue su entrenador y el ya citado triunfo en San Siro.

Eso lo hacen pocos.

¿Qué más puede hacer el Oporto?

Es difícil, bastante más difícil de lo que opinan los confiados de siempre.

¿Se cura en salud?

Me curó en lo poco que sé y en lo poco que he visto. Oporto no es un enemigo fácil, es un excelente equipo. Eso lo primero. Y tiene un tipo de juego peculiar. Prefiere la práctica al espectáculo, y lo hace aunque juegue con cuatro defensas en línea, como los brasileños, y con un ariete de ese país. Mas no es un once ominosamente espectacular. Van a lo suyo y van bien. No poseen figuras como un Stielke o un Juanito, por ejemplo pero no son de fiar. Nosotros no vamos a caer en esa tentación, no. Ya sabemos lo que han hecho con el Milán, y no queremos que se repita. Su cuatro-uno-cuatro-uno no va a sorprendernos.

Eso decían los roñegros y... Eso será lo que intenten repetir los Fonseca, Gabriel, Romeu y Gomes, sus cuatro últimos internacionales, y compañía. El Real tiene más. Pero eso, a veces, no es suficiente.

Molowny, espía en Portugal.

Padroto, entrenador del equipo lusitano.





LOS EXTREMOS...

CUNNINGHAM Y SIMONSEN: NI SE TOCAN NI LA TOCAN

LAURIE Y LA ESPERANZA FRUSTRADA: 45 MINUTOS
ESPLENDIDOS EN BRUSELAS Y OCASO
ALAN Y LA SOMBRA DE HEESKENS. LOS SEGUIDORES
AZULGRANAS NO SE HAN OLVIDADO DE JOHAN II

Por LUIS ARNAIZ
Fotos: VEGA Y SEGUI



LEGARON como las grandes vedettes». Y las vedettes se han convertido en poco menos que coristas. ¿Por el momento? Es posible sí. ¿pero quién asegura que no estamos ante dos nuevas, grandes y monstruosas equivocaciones? Muchos madridistas y muchos barcelonistas empiezan a pensarlo. ¿Y...? Cuarenta y cinco minutos ha brillado Laurie Cunningham. Los del estadio Heysel de Bruselas, la noche, la noche del Anderlecht. Después, nada. O casi nada, vamos. Jugadas inconclusas, goles mezcla de oportunismo y fortuna, jugadas fallidas y las suspicacias de un público que le esperaba con los brazos abiertos y que, de momento, se los ha cerrado. Le ha obligado al propio Laurie a ello.

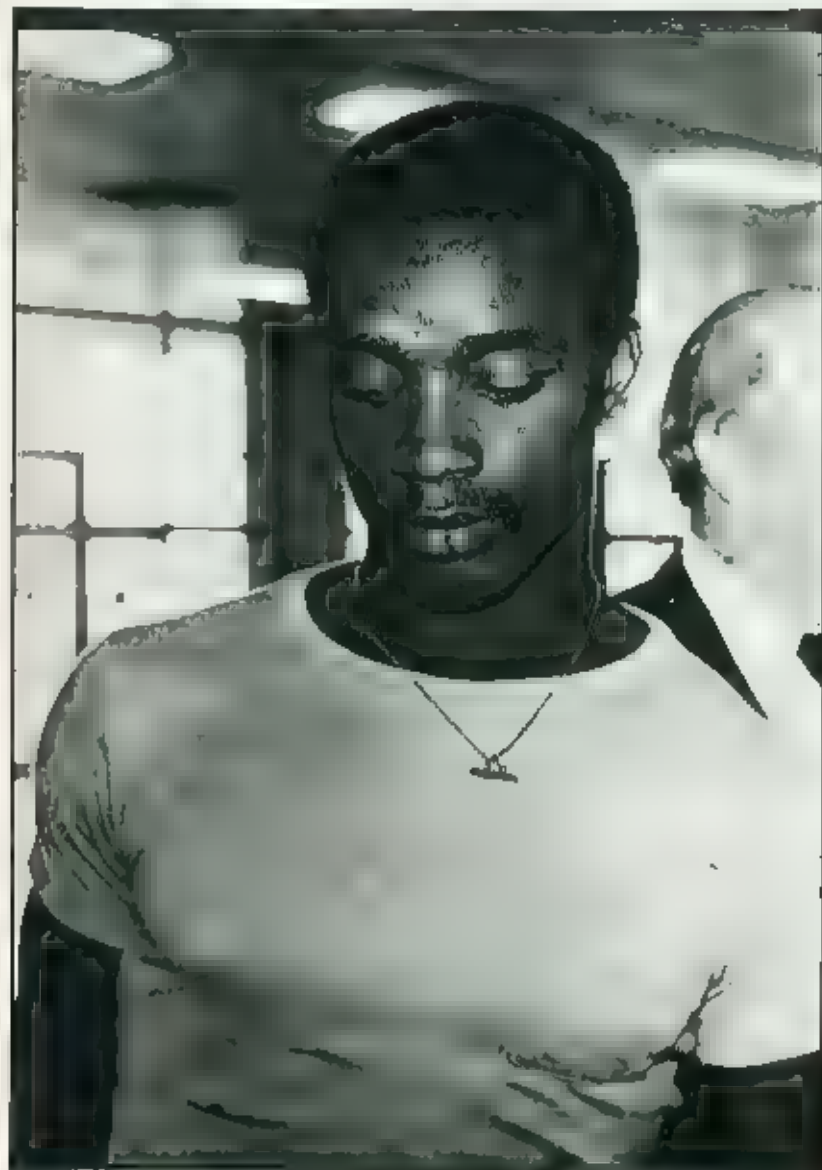
LA EXPECTACION Y LA POLEMICA

La esperada, desmentida largamente y consumada baja de Hennig Jensen produjo en su día y en el madrugada un cómpas de espera que no era nuevo pero que se prolongó indebidamente. Sólo un triunfo rotundo del inglés, que hasta ahora no se ha producido justificaría aquellos retrasos y la precipitación har para el acto definitivo, aun cuando los vis ázcos o momentos hubieran tenido lugar con regular frecuencia. Toda la fama del fichaje es conocida, pero quizá por eso sea precisa la incidencia. Los mercados mundiales de futbolistas no ofrecen, en efecto, ni grandes soluciones ni grandes posibilidades. El mismísimo Barcelona tenía que acabar comprando a un jugador atacador de otros tiempos, por no poder hacerse ni con Diego Maradona ni con ningún otro que pudiera emularle. El Madrid, sorprendentemente dejaba pasar el tiempo, enfrascado en los frágiles de la Liga y en los de la sustitución de Luis Molowny, que tampoco parecía terminar de definirse. Superado por cuestiones internas, deportivo-burocráticas, el Real fue perdiendo comba pese a los sondeos de algún enviado especial a Inglaterra. Sondeos que acabarían fructificando el fichaje, bastante menos.

La no menos discutida contratación de Vujadin Boskov iba a plantear nuevas dudas a la cuestión cifrada fundamentalmente, en si el entrenador recién firmado, o por firmar debía estar al cabo de la compra del nuevo extranjero. Suficientes motivos de razón inducen a ello, pues a nuevo el entrenador nuevo sistema y adecuación a sus maneras. Adquirir a un director de orquesta a que se impongan los miembros era un desatino que la larga experiencia de Madrid debía haber evitado. Pero intereses particulares y el fantasma de la precipitación hicieron trizas los más elementales argumentos de cordura Boskov vio, así como uno los otros le eran rechazados los hombres que él propuso. René van de Kerkhof, el primero. Andy Gray, Kist, Abramovitz. Es más el entrenador yugoslavo llegó a asegurar que el primero, Santibania y Juanito comprenderían la línea de ataque más rápida de Europa. Los asesados dirigentes de Chamartin dijeron que no, y allí empezó a fraguarse un gran error. Aunque sólo fuera por llevar la contraria al flamante técnico, al que, de salida, se imponían condiciones que a punto estuvieron de causar problemas con él. ¿Y por qué le negaron determinados directivos blancos la sugerencia? Hay que meterse de lleno en el complejo mundo de las intrigas para entenderlo. Ya es sabido que Boskov llegó y no fue aceptado por una notable mayoría de la Junta, al entender ésta que la operación era no sólo unilateral sino, de paso, errónea. Contaban entre los adversarios del entrenador los defensores de un nuevo orden, los de la baza Antonio Ruiz, los que propugnaban el retorno a la escuela clásica de Muñoz y con Muñoz y los que no toleraban a Boskov simplemente por ser compatriota de Millan. Su sugerencia en torno a René van de Kerkhof, cuyo precio no sobrepasaría, con ficha incluida por dos o tres temporadas, las setenta millones de pesetas, dio que pensar a algunos. ¿No estaría al mismo involucrado en el traspaso? Conociendo como conocía Vujadin el fútbol holandés, el supuesto tenía lugar. Conociéndole a él,

LOS EXTREMOS...

EL INGLÉS: UNA PREGUNTA SIN RESPUESTA, POR AHORA: ¿PUDO SER LO DE HEYSEL UNA SIMPLE CASUALIDAD?



Cunningham, cobijado. Las cosas no le salen.



El dardo, en acción. Aquí es más difícil.

después, no. Pero entonces era demasiado tarde.

INGLÉS... Y DE COLOR

Así que el Real se negó a René van de Kerkhof y fue negándose posteriormente a los demás. Coincidió de alguna manera la suspicacia existente sobre el yugoslavo con los años del holandés, para el que la puntilla, por infantil que pareciera, fue el penalty que falló en el Holanda-Argentina de Berna de la tanda para dar el vencedor. Aquello acabó con él, y sobre los demás no se hizo mucho hincapié, pues estaban, a niveles importantes, contactos con el West Bromwich para la adquisición de su rutilante estrella de color Laurie Cunningham. Fichaje éste que a su vez iba a plantear una serie de nuevos supuestos: por su precio, por el espíritu tradicionalmente poco adaptable de los jugadores de color y porque, sobre todo y pese a sus excelencias con el West Bromwich, el chico no figuraba entonces entre los mejores delanteros europeos, entre los grandes ídolos del fútbol inglés.

¿Qué es lo que se temió más?

Los ensayos del Madrid con Didi no dieron resultado una vez, aunque por motivos de gran competencia. Algunos

se aferraron a que incluso en la sección de baloncesto tampoco los negros habían cuajado en la medida que los blancos. Se buscó y se rebuscó entre los que habían actuado en España y no se obtuvieron pruebas halagüeñas, pues, a excepción de Ben Barek, los Mondozo, Jordao, Vavá, Silveira y hasta el miamense Luiz Pereira, no daban un balance tranquilizador. Los defensores del fichaje adujeron un origen positivo: el fútbol inglés y su dureza. Previsiblemente era una gran garantía. Y a caballo de ésta se montó la operación, se aceptaron los exagerados millones que el West exigía y se dotó al jugador como a ninguno otro de la plantilla. A Laurie sólo le quedaba demostrar para lo que valía porque, de otro modo, él solito iba a poner en evidencia a los que le compraron y a los que antes hicieron lo propio con el entrenador.

OSCURO HORIZONTE

Tres meses después de haber llegado, nadie sabe aún de lo que va a ser capaz Cunningham. Porque la magnífica exhibición del negrito la noche de Heyssel no ha vuelto a repetirse porque sus goles no son producto de obras geniales, porque, además, se ha convertido en un jugador

discutido en los terrenos no del césped, sino de sus posturas personales. Posturas que determinados fiscalizadores del proceder madridista advirtieron en su tiempo sin más ánimo que el de prevenir antes de curar. «Se haya formado donde se haya formado, el jugador de color es imprevisible. No hay términos medios de conducta, generalmente. O no rinde apenas... o resulta un verdadero genio». Laurie había sido un genio, sí, durante sus primeros cuarenta y cinco minutos en Heyssel, ¿pero y después? Ni se le han visto las intenciones enloquecedoras, ni se han atisado sus ritas mágicas, ni nada que se le parezca. ¿Es que fue una casualidad su noche beige? Hay una, casi, regla futbolística y común: el que hace algo bueno es porque sabe. ¿Es que no quiere Cunningham, es que no se ha adaptado, es que...?

Algo pasa, sin duda. En los entrenamientos tampoco parece esforzarse como algunos de sus compañeros, quizá porque su fiebre futbolística se mide por reservas más contemplativas. El caso es que el mozo, musculosamente muy dotado, amante «dice» de la geología la música y la danza, iba para bailarín profesional o semiprofesional, aunque ahora no lo confiesa no ha resultado. Y al no hacerlo, ha provocado el desánimo en la afición que le ha pagado y la de los

pocos que creyeron que en él iba a estar el tórax y la solución madridista para muchos años. Incluso se ha llegado a terrenos mucho más discutibles. De los que originan precisamente, la falta de adecuación entre el propio jugador y su convencimiento de estar rindiendo. En América, al parecer, hubo el primer contra serio entre el mister y su jugador pues éste no se decidió a jugar a la vista del terreno de juego y del ambiente. Más sus últimas irregularidades han hecho correr el rumor de que el mozo llegó al Real con una dolencia de tobillo, de la que tendrá que ser intervenido. Si se confirmara, quedaría en entredicho algo más que el cuadro técnico. Pero si es así, quizá Cunningham tenga la defensa que hasta ahora no ha podido mostrar. Aunque si la lesión lo justificara a él, no haría lo mismo con los que le patrocinan.

PEQUEÑO, RUBIO Y...

Si el Real se ha medido en un buen llo con la adquisición de Laurie Cunningham, no parece que su gran rival del último cuarto de siglo, el F. C. Barcelona, haya actuado con mayor acierto. La de los errores tremendos es un mal crónico en el club azulgrana, y empiezan a pesar-

¿O ACASO ESTA JUSTIFICADA SU PROLONGADA BAJA FORMA POR UNA LESION DE TOBILLO... TRAJDA YA DE INGLATERRA?

INSOLITO. JOSE LUIS NUÑEZ: DESPERDICIO UN PODEROSO CENTROCAMPISTA. REFORZO UN ATAQUE QUE NO LO PRECISABA Y ADQUIRIO DOS «CEREBROS» MAS: LANDABURU Y RUBIO

SIMONSEN: PELIGROSO Y HABIL EN LA BUNDESLIGA, ES UN JUGADOR CON DISCRETO FUTURO EN EL CUADRO DEL NOU CAMP



El inglés firma con el Madrid un contrato de paga. Pero ni así parece estar justificado.



De Carlos con Laurie, el día de la presentación. Los dos sonríen entonces.



Alan y su «premiéras» en el Nou Camp. Todo eran esperanzas. Aún quedan.

le. Durante muchos años compitió —y fue batido generalmente— con el Madrid. La sombra de cuyos triunfos fue de paso, cimentándose la fundada ambición de uno de los clubs más poderosos del mundo. Desde los tiempos de los Kubela, Kocsis, Czibor Villaverde, Evaristo a los de hoy por las filas de equipo ha pasado toda una constelación de estrellas. De estrellas europeas o sudamericanas. De estrellas que no han podido evitar la supremacía de su gran adversario de siempre.

Johan Cruyff marcó la pauta de uno de los desquites azulgranas. Aquel Barcelona del primer año del holandés fue una máquina, y todo hacía prever que lo fuera en las siguientes. Pero el «Barça» debe llevar bien dentro algo que le hace muy diferente a los demás. Cruyff se le eclipsó por cuestiones puramente pecuniarias, y el equipo se deshizo como una montaña de arena barrida por un vendaval. Pero eso como es tradicional, no acabó con las ansias guerreras de un club que en la adversidad y en sus errores encuentra el abono de su espíritu de superación. Quedaba Johan Neeskens, se tenía en puertas a Hansi Krankl... La historia iba a reproducirse fielmente. Porque por enésima vez, unas y otras cosas iban a conducir a una situación si no equívoca sí, cuando me-

nos, muy discutible. En lo práctico y en lo popular, que a veces es, todavía, más importante.

Si no fue Cruyff Johan Neeskens el aportó su grano de arena al título de Recopa que el Barcelona le ganó al Fortuna Dusseldorf en la final del St. Jakob de Basilea. Neeskens, con problemas sentimentales y crisis, claro, matrimonio: estaba en la tesitura de su adiós, porque el club, a la vista de sus exageradísimas pretensiones económicas y de sus problemas extradeportivos, tenía pensado que no podía aceptar aquéllas y que para éstas lo mejor era e relevo. Con la competición metida en sus horas graves, Neeskens dio una muestra de gran pundonor erigiéndose, como ocurre siempre en el héroe de un público que no acostumbra a ser testigo de los derroches del holandés. Johan II, se dejó la piel en sus últimos partidos en el Nou Camp y por Europa defendiendo la camiseta azulgrana. Pero eso no iba a servirle de nada. Su suerte estaba echada. Apparentemente, sin mucho desdoro para el posterior rendimiento del equipo, al que se le iba un titán que sustituiría un pequeño diablo: Alan Simonsen, mejor jugador de Europa 1978. Un botón de muestra que no podía menospreciarse. Aunque.

La explosión favorable a Johan Nees-

kens en plena plaza de San Jaime, al regreso de Basilea, puso una nota de expectativa ante lo que pudiera pasar. El seguidor barcelonista tenía olvidados los devaneos de su holandés en beneficio de los que había obtenido por su entrega. Y así quedó demostrado. Por lo demás, la llegada de Simonsen sobre un paréntesis de duda, porque el danés llegaba para reforzar un ataque no feble de elementos, mientras que la marcha de Johan II obligaría, después, a las adquisiciones de Landaburu y Rubio. El aval de sus goles no parecía, sin embargo, una necesidad de primera magnitud, pues con Heredia, Krankl y Carrasco la papeleta estaba medio resuelta. Núñez se jugaba, sin embargo la carta de una mayor eficacia realizadora, que son las bazas con las que había de jugarse para hacer plivlar al holandés. Pero eso tampoco ha dado resultado por el momento.

Y no lo ha conseguido Simonsen, pese a su buena voluntad, a sus modos, que no admiten discusión. Triunfador en el fútbol de la Bundesliga, en el que brilló tanto por su capacidad técnica como por su picardía. Simonsen es en España la mitad de lo que fue en el Borussia Mönchengladbach. Y hay motivos. En primer lugar, que el fútbol hispano es menos propenso al brillo de los jugadores de su estilo, por culpa de las mane-

ras, por exacerbar los marcajes, en segundo, porque al que más y el que menos sabe de los peligros del danés, que difícilmente encontrará huecos, salvo... en el Nou Camp. Ahí, ahí brillará Alan, a favor de ambiente, con grandes espacios y un equipo siempre en proyección ofensiva. Lejos de su ambiente, el Barcelona ha sido cambiante y, pese a sus goles y a su notable rendimiento, también está demostrándolo ahora. Eso va a perjudicar al ex bota de oro, que no sigue en la Liga los pronunciamientos habituales que se marcara en la Bundesliga. Allí era una novedad aquel, un peligro con el que hay que acabar.

Pero a Alan no puede disculparse el pasado. Otra cosa es el rendimiento que dé y los años que le queden; en el caso de Cunningham es todo lo contrario: no cuenta mucho con aquel, pero tiene tiempo para enmendarse. Mientras Simonsen quema cartuchos para dos o tres años, Laurie apenas ha hecho más que empezar. Y en España ambos, por parecidos vericuetos, los de no haber calado, pese a ser muy caros ambos. Aunque posiblemente haya que esperar por la falta de adaptación del uno y por la rumoreada lesión del otro.

De momento, sin embargo la evidencia ni los extremos se tocan, ni la tocan. O poco, poco menos.

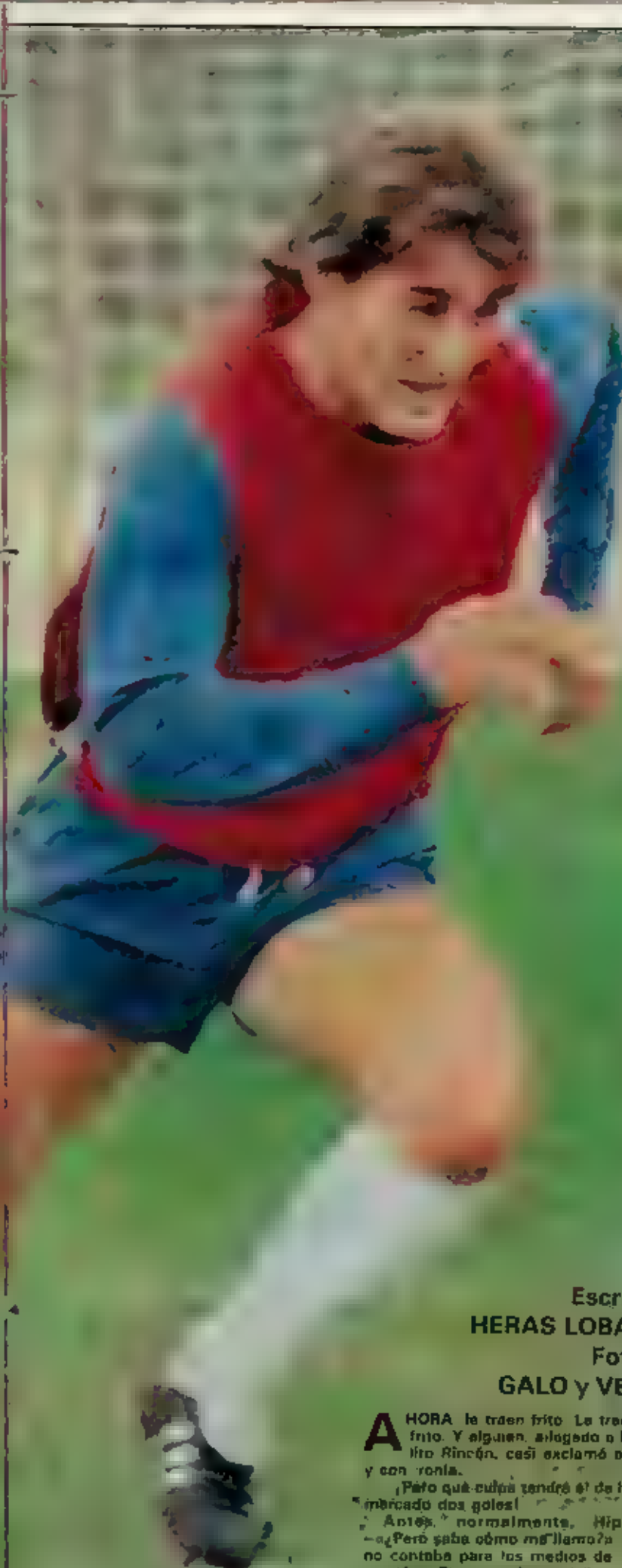
VEINTIDOS AÑOS, DE LAVAPIES Y
AMANTE DEL CINE DE TERROR...

RINCON

DOS AÑOS ARRINCONADO

*Llevando a hombros a
Pipi, que para eso es el
«capitán».*





«YO SE QUE SOY SUPLENTE...»
«¡SI HUBIERAN PAGADO POR
MI MILLONES...!»

Escribe:
HERAS LOBATO
Fotos:
GALO y VEGA



A HORA le traen frío. Le traen frío. Y alguien, alagado o Hipólito Rincón, casi exclamó alegría y con ronca.

«Pero qué culpa tendrá él de haber marcado dos goles!»

«Antes, normalmente, Hipólito...»
«¿Pero sabía cómo me llamo?» casi no contaba para los medios de información. ¡Si no jugaba, qué iba a contar! Y ahora...

Ahora, estoy encantado. No, no me molesta que me llamen, que me hagan entrevistas. Es lógico.

«Después de esto, aliviané al olvido, será más triste?»

No sé. Supongo que sí. Pero seguiré haciendo lo mismo: esperar. Con paciencia. Esperar a que llegue otra oportunidad como la que tuve ante el Zaragoza, para poder demos-

trar que puedo jugar bien, que puedo ser efectivo.

Efectivo ya lo ha sido Rincón en muchas otras ocasiones. Lo fue en Huelva, lo fue en el Valladolid...

«Pero el Madrid es distinto. Jugar en el Real es lo más grande del mundo. ¡Lo mejor! Creo, sinceramente, que puedo jugar tan bien como en cualquier otro equipo. ¡Para lo difícil es jugar! Sé que soy suplente.

Y con Cunningham ahí...

«Claro, claro. Y con Roberto Martínez también. Hay jugadores muy buenos. Es lógico.

«Si hubieran pagado por usted ciento cincuenta millones.

«Sería otra cosa, claro! Porque lo cierto es que se habla mucho de la cantera, pero no siempre se valora. Quizá sea un poco mi caso. Como

perdone al club desde los nueve años como no he costado nada. Ya sabe lo que pasa. Es que la gente le afición. pide caras nuevas, caras de fuera.

Lo de que nadie es profeta en su tierra.

«Esas son las palabras exactas.

Y Rincón es de muy adentro. Le pregunté que si nació en Madrid. Y dice con orgullo:

De Madrid. Y de Lavapiés. ¡Va mos!, para más señas, nacido en la «calle Tribulete». ¿Y de qué equipo puede ser un chico de la calle Tribulete?

Hombre, sin salir de la ciudad, puede ser por ejemplo, del Atlético.

«No, no, eso sí que no.

Puso Rincón tanta vehemencia en su negativa que se vio obligado a aclarar:

RINCON, TRANQUILO:

«HARE LO QUE HASTA AHORA: ESPERAR. PORQUE JUGAR EN EL MADRID ES LO MAS GRANDE DEL MUNDO»

«CUNNINGHAM, MAS TARDE O MAS TEMPRANO, DEMOSTRARA LO QUE SABE»

«SE HABLA MUCHO DE LA CANTERA, PERO CREO QUE NO SIEMPRE SE LA VALORA»



Si antes era él el que aupaba al capitán, ahora es Pirri el que le «catapultas». ¿el triunfo?

—No tengo nada contra el Atlético, desde luego. Pero yo del Real de toda la vida. De verdad, creo que uno de Lavapiés no puede ser de otro equipo.

Contrasta el apasionamiento de esta respuesta con muchas de las otras que dio Rincón a lo largo de la entrevista. Porque parece, normalmente, más bien sereno, casi un tanto frío. Reposado, sobre todo en las ideas. Porque las palabras, eso sí, las pronuncia casi de corrido.

¿En qué va a cambiar su suerte después de los dos goles?

—No creo que demasiado.

No hay amargura, sino aceptación de la realidad.

¿Y no va a cansarse nunca de esperar?

—No puedo hablar del día de mañana. Pero hoy por hoy creo que estoy haciendo lo único que puedo hacer.

—Cunningham no ha cuajado. ¿Puede estar ahí su suerte?

—Yo no quiero que mi suerte se deba a la mala racha de un compañero. Sé que Cunningham no ha acabado de cuajar. Pero creo que es un gran jugador. Y más tarde o más temprano demostrará lo que es capaz de hacer.

Ahora, en los ratos libres, que no son muchos, Rincón anda a vueltas con la fotografía.

Me entusiasma pero es mucho más complicado de lo que parece.

Y por falta de tiempo dejó sus estudios de inglés. Aunque pudo terminar su carrera de delineante.

—¿No cree que muchos partidos que pierden con los titulares se ganarían con los suplentes? Quiero decir que el que espera sale más dispuesto a todo, a dar más...

—No sé. Yo creo que un jugador se entrega cada día que sale al campo.

Pero no es lo mismo saber que, pase lo que pase, al domingo siguiente habrá otra oportunidad, ¿no?

Puede que sea así. Cuando se sale a ganar un puesto, quieres que no, se pone. ¿cómo diría yo?... más ansia en las jugadas.

En Hipólito Rincón, por lo que pude observar se combinan la pinta y la paciencia.

No suelo precipitarme en mis cosas. Pero en lo que se refiere al fútbol,

a mi profesión, a veces me inquieto.

—¿Son sólo veintidós años?

—Ya sé que son pocos, pero la vida de futbolista es muy corta. ¿Qué puede durar en activo? Diez años, con suerte. Porque si llega una lesión o cualquier otra desgracia, se acabó tu carrera. Y en cuanto te quieras dar cuenta se te han echado encima los veinticuatro, los veinticinco... Y, a lo peor, siendo joven, resulta que ya eres viejo.

—¿Cuánto pierde, en dinero, un jugador que se queda en el banquillo?

—¡Bueno! económicamente se pierde mucho, claro. Que si las primas, que si las dietas. No es comparable lo que gana un titular con lo que gana un suplente. Es lógico, desde luego.

¿Qué haría usted en otro equipo, ahora?

—Supongo que jugar, y jugar bien.

Por lo menos, creo que he jugado bastante bien en todos los equipos en que he estado cedido. Honradamente, creo que soy un jugador bastante regular.

—No regular de ni bueno ni malo, supongo.

—No, no quiero decir eso...

Rincón ris. aprecia en lo que vale la inocencia y la broma, que anula la mala intención y aclara, por el caso.

—Regular de regularísimo.

Hay niños pequeños con él.

—¿Hijos?

—No, no... Estoy soltero. Tengo novia, eso sí.

—Ahora, más cerca de la titularidad, ¿más cerca, también, de la boda?

—La titularidad no la veo cerca, por desgracia. Y habrá que esperar. En el aspecto del matrimonio, no tengo tanta prisa como en el fútbol.

Luego, me dice que, en cierta forma, es sedentario.

—No me gusta mucho salir. Hombril de vez en cuando salgo, claro, pero soy más bien casero. Me gusta, eso sí, ir al cine por ejemplo. Soy un fanático del cine.

—¿De todo?

—Me gusta todo al cine, pero fundamentalmente las películas de terror.

En cuanto a la música, a pesar de los veintidós años, Rincón prefiere, según me dijo, la melódica.

¿Es tradicional usted?

—Sí, creo que sí. Me gustan las cosas bien hechas y bien acabadas.

¿Cómo cree que va a acabar al Madrid en la Copa de Europa?

—Es difícil decirlo. Pero creo que el Madrid tiene un equipo muy bueno. Compacto, conjuntado.

—Y con lujo en el banquillo.





«DOÑA EUFEMIA» CORRO LA MULTA AL CANCELLER PORTAZO

«Doña Eufemia» (como llaman los íntimos a la benemérita UEFA) se desplazó a Madrid para hacer efectiva la multa de dos «k»-es (bien pesados) impuesta a la Cancillería del Fútbol Patrio. En la foto, el desasosegante momento en que «Doña Eufemia» echa la multa a «canciller Portazo», que, pálido y demacrado, satisface en el acto. Para colmo, tuvo que invitar a comer a «Doña Eufemia» (Photo Pepe Press.)



«MR. SONRISAS», CONTRATADO POR LA CANCELLERÍA DEL FÚTBOL

Miljan Miljenic (el «sonrisa» de Yugoslavia) ha sido contratado por la Cancillería del Fútbol Patrio como «Estimulador Mayor», ante las próximas confrontaciones de nuestro fútbol y, en particular con vistas al Muuuundial 82. «Nuestro decado y mortecino fútbol necesita buen ánimo, estímulo y optimismo», explicó el «canciller» Don Miljan, tras el angustioso España-Yugoslavia, proclamó con euforia que España ya estaba clasificada. ¿Cabe mayor optimismo? Por eso le hemos fichado. Su primer objetivo será estimular y animar al angustiado mariscal Kuballibre, que está con la tensión baja. «Mr. Sonrisas» (en la foto) comenzó a trabajar devolviendo el optimismo y buen humor al mariscal Kuballibre. (Photo Pepe Press.)

EL MARQUES DE SAPORTA SE CORTO LA COLETA



En el transcurso de un emotivo y españolísimo acto, el excelentísimo señor don Raimundo Saporta, marqués de Saporta, se cortó la coleta, diciendo así adiós a su corta pero meritoria carrera de preboste mayor del Coco-comité Desorganizador del Muuuundial 82. Actuó como «descoletador» el famosísimo payaso Miliki. Este último «coletazo» del marqués de Saporta constituyó un ejemplo más de sus portentosas dotes organizativas y espíritu emprendedor (Photo Pepe Press.)

¡Huy, no saben lo que me alegra que Mr. Sonrisas haya sido fichado como «Estimulador Mayor» por la Cancillería del Fútbol Patrio! Sólo él, inyectará optimismo y buen humor al depauperado fútbol celtibérico. Cuando, tras el «via crucis» de Luis Casanova, o sea, el desasosegante España-Yugoslavia, todos nosotros recurramos al bicarbonato, don Miljan lanzaba su estimulante arenga: «¡España ya está clasificada!» ¡Sí, un estimulador como Mr. Sonrisas es lo que necesita nuestro angustiado fútbol!... Bueno, nuestro angustiado fútbol y mi angustiado Bartolo, que desde que está desempleado ha perdido su habitual buen humor. ¡Ni cuando le hago cosquillas soy una experta! reaccional! Si Mr. Sonrisas quisiera darte un tratamiento «made in Miljanica»...



HE RED



WEISWEILER:

«JUNTO CON MICHEL.
EL ORO
MÁS GRANDE QUE ME
CONOCIDO EN MI VIDA»

MILONGA platinado, rubia y coqueta. Con falsa ajustada, y movimientos sexy, milonga fácil que le gusta el «ballongon»: busca la veta de un hombre con dinero. Los ojos, cargados de rímel, se abren como dos faros, fijan la pupila en cualquiera, para que se pegue como una mosca y le saque a la pista.

Milonga de los «ballongos».

Milonga que le gusta el «ligue», y bailar hasta la saciedad. Que sepa todo el secreto del «corte», que muestre a la galería, a la «barras», lo que se llama una «arte».

—No confunde, diga. Una milonga no es una «aprestin».

Cierto que también existe el ritmo rápido del baile que tiene ese nombre. Allí, los riplotenses afirman que la milonga es más rápida que el tango, y que es otra cosa.

«Milonga»... «Milenguita», puede ser también un nombre cariñoso. Como «negro», «finco» o «hermano». Pero tiene algo que ver, casi siempre, con el baile. Y no con esa milonga «compadrona» y sofisticada que aquí se llama «tis buenas».

Juan Carlos —y no Carlos María, que era un «finco»— Heredia baila

NA: Y O Y...



MIGUELI:
«EL MEJOR DEFENSA DE EUROPA: SEGURO, EFICAZ Y DURO»

siempre en el campo. Con ritmo y con «cortes», sin girar demasiado y apuntando para la portería del adversario.

A Heredia, que llegó a España y se quería marchar enseguida, le gusta el «arbitraje», y es de los que no se achican con una defensa dura y que da patadas. Por eso los jueces le pusieron «gauchos», aunque sin facón ni espuelas...

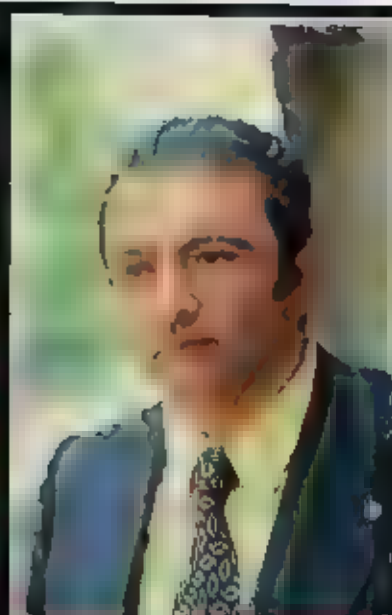
Hijo de padre futbolista —«eha, debutó a los diecisiete años en Primera»—: casado, con dos hijos —Vanessa Gladys (cuatro años) y Juan Carlos (seis)—, tres sobrinos —Carlos Alberto (dieciséis), Claudio Alejandro (seis) y Cristian (dos)— y tres hermanas —Carlos Angel, Nelia Santos y Marcela Inés.

Bautizado varias veces, podría llamarse:

Lo de «explosión» se le pusieron nosotros, por su espontaneidad y sinceridad en las respuestas, y por su fútbol en el campo de la verdad.

AGUSTIN MONTAL:

«Ha sido la persona que me trajo al fútbol español. Era en aquellos momentos el presidente del Barcelona. Nunca he tenido queja de él, y siempre me pareció



MONTAL:
«UN BARCELONISTA INTEGRAL, DESDE LOS PIES A LA CABEZA»

un hombre correcto, como, asimismo, un barcelonista integral, desde los pies a la cabeza. Me abrió las puertas y, del mismo modo, me descubrió. Sí, sé que el visto bueno para mi contratación le dio Michels, pero el que me siguió en el fútbol argentino fue Rodri. Sus informes decidieron que yo viniera al fútbol español, y, muy concretamente, al Fútbol Club Barcelona. Puede que se le criticara a Montal por su frase de «es más que un club», pero la persona que vive en Cataluña, sea de donde fuera, y el propio catalán le entiende perfectamente. No es por soberbia que lo dijo. Sabía lo que representaba el Barcelona.»

MIGUELI:

«Es el mejor defensa de Europa. Seguro, eficaz y duro. Un líder siempre en la retaguardia del Barcelona y de la selección nacional española. Es una garantía. Tiene una gran personalidad y es dueño del área. Creo, incluso, que es más «derachon» que yo en algunos aspectos. Más que nada porque tiene un concepto claro de las cosas y nunca da marcha atrás a sus decisiones.



BERTONI:
«UN FENOMENO. CUANDO COJA EL RITMO, LEVANTARA AL PUBLICO DE SUS ASIENTOS»

«Dentro del campo manda; y contagia a sus compañeros; fuera, en la vida cotidiana, un fenómeno, que siempre está cuando un amigo le necesita. ¿Qué? Sí. Por supuesto que soy amigo suyo; como todos los jugadores del Barcelona, y de otros clubs.»

MI «VIEJO»:

«Se llama Juan Carlos, como yo, es de Córdoba, y Josefina, mi madre, de Santa Fe. Fue el que me empujó a que yo fuera futbolista. Porque él «rompía» la pelota; la «rompía» de veras. Debuté con diecisiete años en la selección argentina, y siempre me maravillaron, desde chico, los comentarios que hacían de él los periódicos argentinos. Era un fuera de serie. El mejor de todos, a través de la prensa de allá. Además, siempre que necesitaba un consejo estaba él. Ha venido a España unas cinco o seis veces ya, y él mismo estaba convencido de que yo iba a triunfar. Es importante tener siempre al lado a alguien que «mamó» el fútbol, y mi padre era un rey...»

ORIUNDO:

«Ahora mismo yo no le hago mucho caso a esa palabra. Apar-



OLSEN:
«EL MEJOR ENTRENADOR QUE HE CONOCIDO EN EL FUTBOL EUROPEO»

te de que está mal usada. Porque oriundos, lo que se dice oriundos, en el Barcelona hay muchos. Migueli, oriundo de Gasteiz; Asensi, oriundo de Alicante; Artola, oriundo de Guipúzcoa; Lendáburu, oriundo de Palencia... Pero pienso también que se decía con cierto desprecio, y ya reventaba. Ahora, de verdad, yo no le hago mucho caso. Aquello quedó en el olvido. Mi hija, por ejemplo, nació en Barcelona, y es catalana. No es oriunda de Argentina. Lo que digan me importa un papino. Mi hija Vanessa Gladys, que tiene cuatro años, es española y nació en Barcelona. Es tonto buscarle vueltas. Me ha parecido correcto que la Federación se ocupara de eliminar la palabra. Estaba mal usada. Del mismo modo es un estímulo que al defender la camiseta de la selección deja uno de llamarse oriundo, y un estímulo para el club, que puede cubrir otra plaza en el equipo...»

WEISWEILER:

«¡Uf! ¿Es necesario que hable de ese ogro? Porque el entrenador, ese alemán, era un ogro. El ogro más grande que he conocido en mi

vida. Me ha hecho mucho daño tanto moral como físico. No tenía sentido común e iba a lo suyo. Le faltaba humanidad. Y no le importaba herir de palabra a los futbolistas. Era un dictador. De esos que se comportan bien con los periodistas, dan noticias y hablan de que no pasa nada en el equipo ni en la plantilla. Creo que tenía una doble cara y representaba, ante la opinión pública, un doble papel. Para mí ha sido un ogro, un negrero. Es cierto que yo me había hecho la idea de irme si volvía este señor-ogro al Barcelona. Se le ha dado demasiado bombo y se le sigue dando, porque es un hombre que habla mucho y da noticias. Siempre busca frases hechas para hacerse publicidad. El tinglado del fútbol está hecho así y hay muchos ogros como Weisweiler, que se las dan de profesores y no son más que capataces.

BELGRANO DE CORDOBA

«Bueno, mira, siempre ha sido el equipo de mis amores, pero yo debuté en Primera División a los quince años, en el Universitario de Córdoba. Este equipo me traspasó por dos millones y medio de pesos, a pagar con facilidades en 360 días, el Belgrano. A aquel equipo era una seda. Junto con Bernardo Patiño (Cos) y Quiroga formábamos la tripleta temible. Hacíamos goles como si fabricáramos churros. Además, era divino, porque te divertías como un cosaco. Tengo muy buenos, gratisimos, recuerdos del Belgrano. No, no... mi padre no empezó en este equipo, sino en Talleres, donde ahora está jugando mi paisano Guerini. Claro que era pura diversión. Y yo era un niño. Nos divertíamos fabricando fútbol».

ROQUE OLSEN

«El mejor entrenador que he conocido en el fútbol europeo. Se podía dialogar con él, y entre los dos buscar las razones de alguna derrota, y de los defectos que tenía uno, para guiarlos. Me aconsejó bien. Y comprendió que el hombre



HEREDIA: «MILONGUITA ES UN MOTE HEREDADO DE MI PADRE»

no es una máquina, sino un ser humano. Le tuve en la etapa que jugué en el Eliche. Me encontró mi lugar ideal dentro del campo, y supo comprender que me asfixiaba en los entrenamientos. Yo pienso que un entrenador que se precie de serlo tiene que dialogar con el jugador, darle confianza, como un médico a un paciente. Si no hay comunicación entre el técnico y el futbolista, no puede haber confianza nunca. Y en este plan conocí a muchos. Se ponen el chandal del jefe, mandan y ordenan, y los

demás tienen que cumplir todo como si fueran obreros o esclavos. Eso no puede ser. Olsen comprendió al futbolista porque él fue, anteriormente, futbolista».

BOCHINI

«Un genio del fútbol. El mejor jugador que existe en Argentina. Pero no de ahora, sino de hace unos cuantos años. Tiene una concepción del fútbol espléndida y es una luz cuando tiene el balón dominado en los pies. Un fenómeno

¿Qué? Es mil veces mejor que Maradona. Lo que pasa es que a Bochini no se le dio manija, no se le dio publicidad. Maradona parece que es un refresco de una multinacional. ¿Que tiene cosas raras? ¿Y quién no las tiene? Bochini tuvo, como cualquiera, una obsesión muy grande y se sugestionó demasiado.

Pensó que tenía cáncer y se asustó. Ya me contarás, con el lavado de cerebro que nos hacen todos los días, que hasta la leche o la cerveza pueden producir esa

terrible enfermedad. Yo creo que no descubren el antidoto porque no interesa. Hay mucha población en el mundo, y también porque hay que buscar fórmulas para meter miedo a los pueblos. Bochini cayó en esa trampa y tuvo mucha depresión. Hay muchos que han pasado lo mismo. Él estuvo varios meses sin jugar al fútbol por ese motivo. Pero es un genio. Ahora volvió, y el Independiente volvió a resurgir de las cenizas... Es el mejor jugador que existe actualmente, en Argentina».



MILONGUITA

«Es una herencia el apodo. Viene por mi "viejo". A él también le llamaban así. Lo supe siempre por los periódicos, porque no le pude ver jugar. Mi "viejo", que se llama como yo, era muy hábil. Le escondía bien la pelota y se iba siempre con regates cortos y largos... Y cuando se le acababa el repertorio, inventaba más. ¿De qué jugaba? De extremo derecho. Le pusieron "milonga" porque una milonga se baila con cortes y con muchas fintas... Es un baile de salón. Cuando yo comencé a jugar se acordaban del "viejo" y me echaron "milonguita". Y me quedó.»

OPORTO

«Fue la iniciación. El aprendizaje para mi lanzamiento real en el fútbol europeo. Más que nada porque en Argentina se juega el fútbol de una forma, y en Europa es una mezcla, donde prima la preparación

física. Yo aprendí a adaptarme allí, en el Oporto, que tendrá que enfrentarse al Real Madrid en la Copa de Europa. Jugué todo el año y marqué catorce goles. No es que sea un realizador nato, pero me conozco y yo sirvo también para dejarlos casi hechos los goles. En este aspecto no soy egoísta. Lo importante, siempre, es que triunfen unos colores, una camiseta: precisamente, la que uno defiende. Allí, en Portugal, me pusieron otro apodo: el "gauchu de oro" me llamaban en los periódicos. Donde voy, yo me entrego. El fútbol es mi vida.»

LOS PAPELES FALSOS

«Nunca supe cómo lo hicieron. Yo estaba un día entrenando en Rosario Central, equipo donde triunfó Mario Kempes, y llegó un directivo, comunicándome que había sido traspasado al fútbol español, que estaba todo arreglado.

Y que me fuera de vacaciones a

Córdoba-un mes. Yo cumplí. Me fui con mi familia hasta que me llamaron y acudí para salir en el primer avión. Sinceramente, yo estaba ilusionado con la idea de jugar en Europa. Por eso no reparé en detalles y no pregunté nada. "¿Para qué?" —pensé para mis adentros—. Es mi gran ocasión y no la desaprovecharé." Después, ya en Barcelona, cuando vi el pasaporte y el cambio de nombre, se me vino el alma a los pies. No era mi nombre, ni tampoco mi edad. Y empezó a hablarse de los falsos oriundos. En ese momento yo pedí para irme, para volver. Entonces, el Barcelona me cedió al Oporto. Yo quería llevar bien alto el nombre de mi padre, que se llama como yo, y no tener la documentación de un "finao".»

ELCHE

«Fue como reencontrarme otra vez en Córdoba. Una ciudad pequeña, todos se conocen, y el equipo es modesto. A mí, aquello lo conocía, aunque nunca había vivido. No sé, me gusta el aspecto humano de las personas. Esa afinidad que existe, como si todos fuésemos familiares y amigos. Además, yo estaba acostumbrado a jugar en equipos chicos. Aquella gente me abrió los brazos y daba gusto vivir y jugar allí. En Elche no hay nadie que sea forastero. Lo mismo pasa en el club. Todos son amigos, y no hay diferencia en el trato entre un jugador, un dirigente y el masajista... o empleado de oficina... Allí todos se comprenden y exteriorizan lo que sienten. Eso es hermoso. Me encontré a mis anchas. Cómodo, a gusto. Por eso guardo un grato recuerdo de Elche, y siempre que pueda me daré una vuelta para saludar a los amigos.»

RINUS MICHELS

«Otro ogro. Yo pienso que no tenía corazón ni alma. Era tan frío y metódico que le era indiferente lo que hicieran o lo que pensarán los jugadores. Era muy tozudo. Y quería que todos jugáramos para

Cruijff. Por supuesto que fracasó con su intento. Y el triunfo que se consiguió en la Liga de la temporada 1973-74 fue por el sacrificio de los jugadores. Si nos descuidamos, se trae a toda la selección holandesa a jugar en el Barcelona. No conocía la idiosincrasia del español y quería inculcarles a los futbolistas que fueran holandeses. Absurdo, maniático, frío, tozudo y sin corazón. Otro ogro igual que Weiswasser.

Michele comentó sus recuerdos muy granda con Sotil, lo estropeó el...

BARCELONA

«Aparte del año que jugué en el Oporto y el que estuve en el Elche, el Barcelona, el club, me ha dado todo lo que tengo actualmente: bienestar y un porvenir desahogado. Es cierto que hubo varias veces que quería "pegar" la vuelta marcharme a la Argentina, pero son impulsos que después te hacen reflexionar y te quedas. Dentro de un par de meses, en Navidad, tendré mi tercer hijo, y mi segundo chaval catalán. En el club me tratan fantásticamente, y estoy a gusto en la Ciudad Condal. El catalán es un poco desconfiado, como nosotros, pero cuando es amigo tuvo de verdad, es capaz de desnudarse para vestirse a ti. Por supuesto que me costó entenderles. Aunque no dejo de reconocer que yo tengo el corazón en Argentina.»

BERTONI

«Le costó adaptarse, pero es un fenómeno. Creo que es el hermano de Bochini en el Independiente de Avellaneda. Daniel supe el cambio y, lógicamente, no pudo triunfar con holgura en el fútbol español. Sin embargo, poco a poco lo conseguirá. Es un fuera de serie y tiene condiciones para lograrlo. En el momento en que coja el ritmo y se entienda con sus compañeros, lavará al público de sus asientos.

Se lo digo yo, ya lo verá.»

Miguel MICO



Momento de la firma de transferencias por el Barcelona. Mico, entonces presidente del club, o quien acompañaba otros directivos, al trabajo del club.



YANNICK WOAH



Marlboro

El deporte entre bastidores



EL CAPITAN JUGO DIEZMADO DE FACULTADES

EL BARCELONA IMPIDIO QUE INFILTRARAN A ASENSI

● Juan Manuel Asensi, a pesar de su tesón y empeño, no pudo rendir al ciento por ciento en la selección española que se enfrentó a la yugoslava en el estadio Luis Casanova. Su pequeña pero delicada distensión de ligamentos de la rodilla le impidió un mejor rendimiento en la zona central.

Algo que no aprenden los entrenadores...

Cierto. Prefieren a un titular a un sesenta por ciento, que a un suplente al ciento por ciento. Suele ser normal, sin embargo. Tampoco hay que olvidar que también Vicente del Bosque había tenido una contractura antes del encuentro frente a Portugal que le impidió alinearse, y no estaba totalmente recuperado.

Pero hubo una anécdota. ¿Cuál, cuál? Cuénteme, cuénteme.

El lunes, a cuarenta y ocho horas del partido, el doctor Teodoro Delgado y Juan Manuel Asensi se

reunieron en el hotel, para determinar si había que infiltrar o no la rodilla, para eliminar cualquier posible molestia. Sin embargo, no hubo necesidad de utilizar ningún anestésico.

¿Por qué?

El Barcelona, a través de un directivo, habló telefónicamente con el doctor Delgado y con Asensi. E impidió que, bajo ningún pretexto, se le infiltrara a su jugador.

¿No me diga!

Así, como lo oye. Además, confirmó, todo fetén. Ha sido el Barcelona el que se impuso en este sentido.

—Es decir, Asensi actuó con el problema. Con la dolencia que tenía.

Así es. Y, por lo tanto, con cierto miedo a lesionarse, que le hizo no emplearse a fondo contra los yugoslavos. No se olvide que actuaron muy marrulleros. Provocando continuamente al adversario.

INSOLITO, PERO CIERTO: ES EL VICEPRESIDENTE DE LA ANEF

CARLOS ANTON QUEIPO NO ENTRENO NUNCA A NINGUN EQUIPO

● Cuando se dice algo, siempre tiene sentido. Por algo se dice. A pesar de las interferencias que puedan surgir. Por eso quisimos confirmarlo otra vez. Era tan insólito que no lo creíamos.

¿Es cierto que Carlos Anton Queipo, vicepresidente de la ANEF, tiene una gestoría-asesoría para los clubs regionales?

Tan cierto, que por eso tuvo que dejar su cargo de presidente del Colegio de Entrenadores Castellanos.

¿Ese fue el motivo?

Por supuesto. Además, al principal responsable federativo no le parecía bien que hubiera dos cargos que chocaban entre sí.

¿Incompatibilidad?

Vamos a llamarlo así, pero no podía ser, y por eso se marchó, no sin antes hablar personalmente con el presidente de la Federación Castellana, Adolfo Gil de la Serna.

Vamos a ahondar más. ¿Se podrían comprobar los honorarios de dicha gestoría?

—Por supuesto. Tengo entendido que percibe mil pesetas por mes para ocuparse de los papeleos de los clubs en la Federación regional antedicha. Ya lo sabe presentación de licencias, recurrir al Comité de Apelación, etcétera. Tengo entendido, sin embargo, que no le ha ido muy bien, y que tiene de veinticinco a treinta clubs.

¿Entrenó alguna vez este señor?

—No, nunca ha dirigido ningún equipo.

Lo confirmamos. Sin tapujos y en la propia Federación Castellana de Fútbol, donde precisamente estuvo trabajando el vicepresidente de la ANEF Carlos Anton Queipo. Con la sorpresa que habla de la injusticia de los preparadores en España, y él nunca ejerció su tarea a pesar de que tiene el título regional.

¿Y cuántos entrenadores están inscritos en el Colegio Castellano?

Alrededor de ochocientos, aunque en activo están unos doscientos nada más.

A LA LARGA TODO SE DESCUBRE...

LATTUADA SE MARCHA, PORQUE CHARLES OCUPA PLAZA DE EXTRANJERO

● Sorprendió, y mucho, cuando el Hércules de Alicante no utilizaba al volante goleador Pierino Lattuada. La Liga comenzó, y nada. No se le veía por ningún lado. Y el 10 de octubre salta a la luz la noticia de que Lattuada deja el cuadro blanquiazul.

¿Problemas con Joanet?

Bueno, creemos que aquello ya pasó. Aunque el entrenador catalán, para quitarse las culpas de un plante de jugadores, por falta de dinero para pagar los sueldos, acusó a dos o tres señores. Entre ellos estaba Lattuada.

¿Siguió la tirantez?

No, parece que no. Incluso en el verano ante la posible marcha del yugoslavo Mirograd Kustudic, los problemas estaban resueltos. Pero, al final, el fútbol estadounidense le dijo cosa al aneto y tuvo que regresar a España.

¿Y qué tiene que ver Kustudic en esto?

Mucho.

¿Por qué?

—Por las plazas de extranjeros.

¿No había dos?

La temporada pasada, sí. Había dos.

Uno era el yugoslavo y el otro Lattuada. Pero con la nueva reglamentación, que no salió a la luz pública, hizo que se prescindiera de uno de ellos.

¿Por qué motivo?

Resulta que se comprobó que Charles había actuado con la selección juvenil argentina, y ocupaba plaza de extranjero.

¿Qué callejo se lo tenían!

—¡Hombre!

¿Entonces?

No tuvo más remedio el Hércules que elegir a un delantero o un volante. Y los técnicos se decidieron por el delantero.





LO QUE NO DIJO LA CRÓNICA DEL ESPAÑA-YUGOSLAVIA

ALTERACION Y SOFOCO DE UN GERENTE

● Un objeto no identificado —un soviet, pero deportivo— chocó con los riñones de un linier en el estadio Luis Casanova, y el hombre, vestido de negro y con gesto de dolor se desplomó en el suelo. Esto, indudablemente no es noticia ya que las crónicas del encuentro lo reflejaron, y la sanción salomónica de la UEFA llegó con toda su rigor.

Bien, ¿y qué fue lo que no dijo la crónica?

Las palabras del gerente del Valencia Salvador Gomar.

¿Cómo? ¿No fue, acaso, Hernández Perpiñá quien cogió el micrófono?

Vamos por partes. Antes del comienzo del encuentro España-Yugoslavia, el que habló, sí, fue Hernández Perpiñá: colega y amigo que se disculpó en los vestuarios diciendo que algo que anunció por los altavoces de que Valencia sería la sede de la selección española para los Mundiales de 1982 no ha sido idea mía, me lo sugirió Agustín Domínguez, secretario general de la FEFa.

—Recuerdo, recuerdo... Entonces, el exaltado que habló después, en pleno partido, fue el gerente valencianista. No me lo creo.

Créetelo. Así fue. Lo curioso es que comenzó bien, con mesura, como es su característica, y después se exaltó demasiado.

¿Qué dijo?

En principio, y luego del objeto que le dio al linier con buenas palabras, pidió cordura serena. Que no debían lanzarse objetos al terreno de juego ya que podía haber una sanción de la UEFA. Y de repente, empezó a chillar recordando que ése era el Reino de Valencia, algo que no venía al caso, y terminó con un fuerte ¡viva España!

En una palabra, se olvidó que era un partido de fútbol y creyó que se trataba de un mitin político.

Hable motivos.

Por la «Diada» y los incidentes?

Ya me lo contó.

¿Y por qué nadie puso hincapié en ello?

No lo sé.

TOHAVIA NO SE SOLUCIONO SU PROBLEMA

AYALA Y EL ATLETICO SIGUEN «CASADOS»

● Si bien en un momento hubo posibilidad de divorcio entre el jugador argentino Rubén Hugo Ayala y el Atlético de Madrid, no se ha llegado a esos extremos. Porque el presidente rojiblanco, Vicente Calderón, a su regreso de Dresde, se ha negado a solucionar el problema.

Pero si se había dicho que ambas partes estaban de acuerdo.

Se dijo, y hasta se pudo confirmar en el seno del club del Manzanares. Pero el apriete se echó para atrás, y no se pagarán todos los honorarios del contrato de Ayala hasta que no expiren los años suscritos. En una palabra, sigue percibiendo su mansuétude y el primer trimestre en este mes de octubre de la ficha de la temporada 1979-80.

¿A cuánto asciende la deuda, verdaderamente?

¿Quiere saberlo exactamente?

Sí, porque se han dado cifras que no reflejan la verdad.

Anoté dieciséis millones setecientas mil pesetas. Allí están angustados los sueldos de dos temporadas, las fichas y también el homenaje que le habían prometido en el club.

¿Cuánto era por el homenaje?

Cinco millones de pesetas.

Entonces, sus emolumentos no eran tan altos como se decía.

Hombre, eso se encargan de destigmatizar los mismos directivos. Razones tendrán, desde luego, para hacerlo.

¿Es cierto que se llegó a decir que le ofrecían un puesto de técnico?

Muy cierto. La oferta se la hizo el propio Víctor Martínez, secretario técnico, que hablaba con flores de Ayala; pero, curiosamente, quizá arrastrado por la opinión pública o porque beneficiaba al club es más fácil echarle la culpa a un jugador para que se olviden de los responsables.



LA FEDERACION DERUGO UNA APROBACION DEL PLENO

CEDIO LA AFE



● La Federación Española, haciendo abuso de su poder derogó una ley aprobada en el Pleno del fútbol nacional y aquí no ha pasado nada. Hasta los propios directivos federativos tratan de quitarle importancia a una falta muy grave. Se «cargó», por así decirlo, los derechos adquiridos de los jugadores profesionales en las tres categorías, sin límites de edad y de cupo. Algo insólito.

¿Cedió la Asociación de Futbolistas?

Por supuesto, porque tenían todo para continuar hasta el final en el asunto y lo hubieran ganado, si no hubiesen sido blandengueses.

¿Hubo pacto?

Sí, aunque la AFE dejó perder una gran oportunidad. Porque los derechos adquiridos de los profesionales se habían aprobado en el Pleno, y deberían haber recurrido al atropello de la Federación, que adujo error de transcripción al Consejo Superior de Deportes.

¿Y cómo se solucionó?

Solventando la pepelita de los profesionales que les perjudicaba lo del límite de edad y de cupo. Casi unos cincuenta. Más bien, todos aquellos que recurrieron a la Asociación y se la resolvieron. Pero no es eso. Se derogó una ley.

¿Y anteriormente tuvo que ser aprobada por la Comisión Mixta de clubs?

Cierto. Más de veinticinco veces la habrán leído pero a ellos poco les importaba Segunda y Tercera, y sólo vigilaban sus propios intereses.

¡Increíble!

Por lo se ha salido otra vez, con la suya.

¿Y por qué no deroga el veto de los partidos retransmitidos en directo a través de la pequeña pantalla?

Eso tendría que preguntárselo al presidente federativo.

¡Ah!

SAN ANDRES CLUB DEPORTIVO

(1979-80)

Asociación presentada:
Barceló, Ferré, Nicolau,
Valentín, Guri, De Frías, Naya,
Avelino, Pablo, José María,
Puigserver. (Foto Seguí.)



SEGUNDA DIVISION «B» - GRUPO II

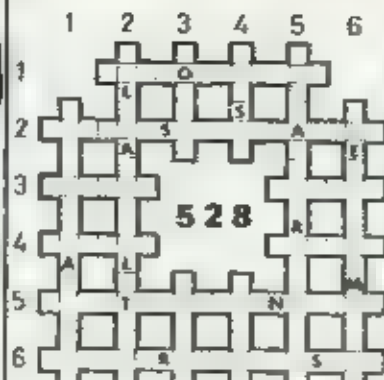
JEREZ CLUB DEPORTIVO (1979-80)

Alfonceción presentada: Ramón, Roberto,
Acuña, Alvaro, Perdomo, Sorriente,
Javi, Diego, Choquet, Garrido y Deblan.
(Foto Seguli)





REJAGRAMA



(Dedicado al ATLETISMO)

MODO DE RESOLVERLO

Se procederá como al se trataste de un simple crucigrama, colocando una letra en cada uno de los cuadros de la rejilla de acuerdo con las definiciones que se indican.

Las letras que ya figuran sobre el dibujo para facilitar de su resolución son comunes a la terminación de una palabra y principio de la siguiente.

Una vez resuelto correctamente el rejagrama aparecerán sobre los cuadros de la rejilla varias palabras relativas al ATLETISMO.

DEFINICIONES

HORIZONTALES. 1 Aparato de gimnasia para el desarrollo del torso. Hace ondas 2 Pareja de anillos grandes de hierro que, pendiéndose de sendas cuerdas, se usan para hacer gimnasia. Agua cargada de sal. Arma para disparar flechas (plural) 3 Blanca perfecta 4 Deportista, en cualquiera de los ejercicios gimnásticos o deportivos. 5 Pasar al interior. Ave gallinácea de cuello corto, cabeza pequeña y plumaje color ceniciento rojizo 6 Político español gran orador (1838-1913). Plano inclinado que presta impulso para realizar ejercicios gimnásticos. Cajas de la baraja 6 Deber tener deudas. Trampas para cazar ratones. Pueblo de la provincia de La Coruña.

VERTICALES. 1 Natural de las Antillas. Astor principal de nuestro sistema planetario. Arbusto de

DIEZ ERRORES DIEZ



flores muy olorosas. Campo de abrojos. Sobrino de Abraham, cuya mujer fue convertida en estatua de sal. Pájaro de lonja gris acallunado 3 Río de Italia el mayor del país. Celébrete de los mares. Árboles. Alfar en la mueca 4 Adjetivo numeral. Punto cardinal. Cus padeco al

birmano 5 Plaza larga de metal sobre la que se hacen ejercicios gimnásticos. Manifestar sumisión y respeto. Respaldo de la silla 6 Novelistas y poeta norteamericano 1809-1849. Estadio (lugar donde se celebran pruebas de atletismo). Pequeno o delgado.

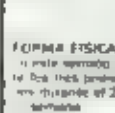
horóscopo del deportista del 23 al 29 de octubre de 1979



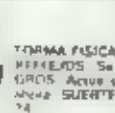
ARIES
21 marzo-20 abril
FORMA FÍSICA. Puede disminuir bastante el nivel de resistencia al trabajo. REFLEJOS. Normales en precisión y rapidez. PELIGROS. Se le presenta una semana muy tranquila en esta semana. SUERTE. Tendrá a ser bastante favorable durante el 27.



LIBRA
23 septiembre-22 octubre
FORMA FÍSICA. Su situación será bastante tranquila en esta semana. REFLEJOS. Buenos al sentir más a elección en la actividad técnica. PELIGROS. Tiene precauciones con los golpes durante el 28. SUERTE. Puede encontrar mayores dificultades en sus proyectos.



TAURO
21 abril-20 mayo
FORMA FÍSICA. Será un período de tiempo bastante tranquilo y en esta semana. REFLEJOS. Aumentarán todos los aspectos durante los tres primeros días. PELIGROS. Toma mayores precauciones durante el 26. SUERTE. De aspecto favorable durante todo el período.



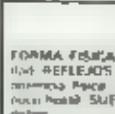
GEMINIS
21 marzo-20 abril
FORMA FÍSICA. Se sentirá bastante tranquilo y tendrá un momento de equilibrio. REFLEJOS. Presentarán un momento de mayor precisión. PELIGROS. Nada ha de temer al seguir el camino que desea. SUERTE. Las cosas marcharán mejor para el 27 durante el 24.



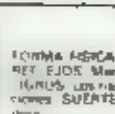
CANCER
21 junio-22 julio
FORMA FÍSICA. Aumentará una considerable pérdida de actividad. REFLEJOS. Poco aptos para deportes de precisión. PELIGROS. El medio ambiente se le presenta muy favorable. SUERTE. El 22 es el mejor día para trabajar en los proyectos.



LEO
23 julio-22 agosto
FORMA FÍSICA. Se presenta una semana muy favorable en esta semana. REFLEJOS. Aumentarán todos los aspectos de precisión. PELIGROS. Nada de temer por ahora. SUERTE. Desea por proyectos más complicados para una mayor ocasión. No esará muy de su parte.



VIRO
23 agosto-22 septiembre
FORMA FÍSICA. Se encuentra en un período de tiempo bastante tranquilo y en esta semana. REFLEJOS. Presentarán un momento de mayor precisión. PELIGROS. Nada ha de temer al seguir el camino que desea. SUERTE. Las cosas marcharán mejor para el 27 durante el 24.



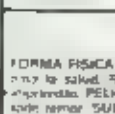
SCORPIO
23 octubre-22 noviembre
FORMA FÍSICA. Se sentirá bastante tranquilo y tendrá un momento de equilibrio. REFLEJOS. Presentarán un momento de mayor precisión. PELIGROS. Nada ha de temer al seguir el camino que desea. SUERTE. Las cosas marcharán mejor para el 27 durante el 24.



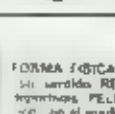
SAGITTARIO
21 noviembre-20 diciembre
FORMA FÍSICA. Se sentirá bastante tranquilo y tendrá un momento de equilibrio. REFLEJOS. Presentarán un momento de mayor precisión. PELIGROS. Nada ha de temer al seguir el camino que desea. SUERTE. Las cosas marcharán mejor para el 27 durante el 24.



CAPRICORNIO
23 diciembre-20 enero
FORMA FÍSICA. Se sentirá bastante tranquilo y tendrá un momento de equilibrio. REFLEJOS. Presentarán un momento de mayor precisión. PELIGROS. Nada ha de temer al seguir el camino que desea. SUERTE. Las cosas marcharán mejor para el 27 durante el 24.



AQUARIO
21 enero-19 febrero
FORMA FÍSICA. Se sentirá bastante tranquilo y tendrá un momento de equilibrio. REFLEJOS. Presentarán un momento de mayor precisión. PELIGROS. Nada ha de temer al seguir el camino que desea. SUERTE. Las cosas marcharán mejor para el 27 durante el 24.



PISCES
20 febrero-20 marzo
FORMA FÍSICA. Se sentirá bastante tranquilo y tendrá un momento de equilibrio. REFLEJOS. Presentarán un momento de mayor precisión. PELIGROS. Nada ha de temer al seguir el camino que desea. SUERTE. Las cosas marcharán mejor para el 27 durante el 24.

● Fútbol. Se llama, o le llaman, Magdaleno. ¿Dónde juega?
A. Breakfast Club.
B. Hércules.
C. Zaragoza.
D. Salamanca.
E. Burgos.

● Fútbol. Tampoco es un apellido muy vulgar. Ayfoch. ¿De qué equipo?
A. Estudiantes F. C.
B. Español.
C. Sabadell.
D. Valencia.
E. Castellón.

● Fútbol. Gaiter, Lángara, Herrero, Real y otro jugador formaron la famosa delantera «eléctrica» del Oviedo. ¿Cuál falta?
A. Regueiro.
B. Avilés.
C. Camacho.
D. Gervasio.
E. Junco.

● Ciclismo. En 1979 ha ganado el Tour. Trofeo Superpresión, Dauphiné Libéré, Flecha Valois, G. P. de las Naciones y otras pruebas. Nos referimos a...
A. Zneuzem.
B. Hinault.
C. Moser.
D. Pollenier.
E. Merckx.

● Lucha. ¿País ganador en el Mundial de sambo celebrado en Madrid (categoría senior)?
A. URSS.
B. Turquía.
C. Japón.
D. España.
E. Luxemburgo.

● Lucha. La segunda posición del Mundial sambo fue para Bulgaria. La medalla de bronce por equipos, para...
A. Japón.
B. España.
C. México.
D. Hungría.
E. Mongolia.

● Fútbol. Boskov ha entrenado a todos los equipos citados, salvo uno. ¿Cuál falta?
A. Vojvodina (Yugoslavia).
B. Young Fellows (Suiza).
C. Feyenoord (Holanda).
D. Zaragoza (España).
E. Luxemburgo (selección).

● Béisbol. ¿En cuántos segundos como máximo puede un equipo pasar al campo contrario?
A. 10.
B. 20.
C. 30.
D. 40.
E. 50.

● Carreras de caballos. ¿Qué es el «padding»?
A. El cajón de madera.
B. La sala de pesaje.
C. Donde montan los jinetes.
D. El recinto de apuestas.
E. Donde se arreglan los «padding».

● Carreras de caballos. ¿Ganador del reciente Memorial Duque de Toledo?
A. «Acuario».
B. «Thunderball».
C. «Zigzag».
D. «Arrow».
E. «Coccolina».

SOLUCIÓN A «¿ESTA USTED SEGURO?»
1 E 2 B 3 C 4 B 5 A 6 E 7 E 8 A 9 C 10 D

SOLUCIÓN A LOS DIEZ ERRORES
1 Dibujo de la rejilla. 2 Boca del espectador situado a la derecha. 3 Ombra del espectador situado en el ángulo inferior derecho. 4 Calzón del boxeador. 5 Bómba en el hombro del mismo personaje. 6 Una Mariposa. 7 «Bite» en la boca izquierda. 8 Ombra de un espectador. 9 Pájaro en la redilla derecha. 10: Puro de un espectador.

SOLUCIÓN AL REJAGRAMA
HORIZONTALES. 1 Pasa. 2 Ombra. 3 Armas. 4 Armas. 5 Armas. 6 Armas. 7 Armas. 8 Armas. 9 Armas. 10 Armas.
VERTICALES. 1 Antillano. 2 Astro principal de nuestro sistema planetario. 3 Arbusto de flores muy olorosas. 4 Campo de abrojos. 5 Sobrino de Abraham, cuya mujer fue convertida en estatua de sal. 6 Pájaro de lonja gris acallunado. 7 Río de Italia el mayor del país. 8 Celébrete de los mares. 9 Árboles. 10 Alfar en la mueca. 11 Adjetivo numeral. 12 Punto cardinal. 13 Cus padeco al birmano. 14 Plaza larga de metal sobre la que se hacen ejercicios gimnásticos. 15 Manifestar sumisión y respeto. 16 Respaldo de la silla. 17 Novelistas y poeta norteamericano 1809-1849. 18 Estadio (lugar donde se celebran pruebas de atletismo). 19 Pequeno o delgado.



Roberto Castañón, en pleno esfuerzo

● A Roberto Castañón parecía haberse puesto todo en contra este verano. Sus lesiones, el aplazamiento de su pelea con Uco Lastra, las acusaciones desde Santander, la ruptura con Martín Berrocal. Daba la impresión de que el leonés no saldría bien librado de todo eso. Más de uno se creía que se dejaría la corona en la capital montañesa frente a Uco. A Castañón le habían dejado solo. Y Castañón —esta vez subirá al ring aunque esté lesionado— decía antes de enfrentarse a Lastra— ha sabido superar las dificultades y ha demostrado que es el mejor peso pluma del continente. Nadie puede negar que su situación era complicada. Incluso en un momento parecía que la EBU le desposeería de la corona. Tuvo que intervenir Roberto Duque, presidente de la Federación Española

para que no se cometiese esa injusticia. A Roberto no le despojaron del cinturón en un despacho, ganó a Uco y ahora todo está arreglado. Castañón llegó a un acuerdo con los empresarios de Santander José García y Antonio Gutiérrez.

José Luis Herrero fue quien hizo posible este acuerdo. Incluso sabemos que se le ha adelantado una cantidad al leonés y se le ha asegurado que disputará el mundial de las plumas a Eusebio Pedroza, en España, antes de que finalice el año. De las gestiones para este combate se encarga Eddie Mafuz, que tiene buenas relaciones con Don King, el todopoderoso empresario norteamericano, que tiene contratado al campeón mundial Pedroza. Pero ya se sabe que las negociaciones de este

OLVIDADA LA LESIÓN Y TRAS DERROTAR A LASTRA

ROBERTO CASTAÑÓN, CON GRANDES PROYECTOS

- EL DÍA 10 DEFENDERA SU TÍTULO EUROPEO FRENTE A MELUZZO, EN LEÓN
- Y SE GESTIONA UN COMBATE CON PEDROZA, POR EL MUNDIAL, PARA ANTES DE ACABAR EL AÑO

tipo son largas. Habrá que esperar a ver cómo acaba todo.

Mientras tanto, los empresarios de Santander organizarán, el próximo día 10 de noviembre, en León una velada en la que Roberto Castañón expondrá su cinturón continental. Y no se ha elegido un rival cómodo teniendo en cuenta que será una defensa voluntaria. Los promotores han preferido traer a un hombre de prestigio en Europa, Salvatore Meluzzo. El italiano es conocido por los aficionados españoles, ya que cuando Castañón estuvo a punto de ser desposeído del cinturón, se decía que sería Salvatore Meluzzo quien disputase la corona a Uco Lastra. Se daba como seguro que el italiano saldría elegido aspirante al título de Roberto la próxima vez que tuviese que decidir la EBU. Pero José Luis Herrero y los empresarios de Santander se han adelantado a la Unión Europea. Aprovecharon el viaje a Turín para presenciar el campeonato europeo de los pesados entre Pantera y Zannon para ponerse de acuerdo con los representantes del italiano. Les ofre-

cieron una buena bolsa por venir a España y estos aceptaron. Roberto Castañón, por su parte, tampoco ha puesto pegas. El leonés, tarde o temprano, tenía que acabar enfrentándose a Salvatore Meluzzo. Y es mejor disputar la pelea en casa sin arriesgarse a que el italiano sea elegido aspirante oficial y los promotores italianos se adjudicasen la subasta y el combate. El campeonato del 10 de noviembre también le servirá a Roberto como preparación para ese combate por el mundial de los pesos plumas que se está gestionando.

Las cosas han cambiado para Roberto Castañón. Este verano parecía que se le venía el mundo encima que no sería capaz de salir a flote. Pero se recuperó de la lesión, ganó a Lastra en Santander y de nuevo está en primer plano de la actualidad.

Ahora hasta podría coronarse campeón mundial antes de que finalice el año. Claro que para eso tendría que derrotar a Pedroza y eso no parece fácil.

POR EL EUROPEO DE LOS LIGEROS JUNIORS

RODOLFO-HERNÁNDEZ, OTRO DUELO ENTRE ESPAÑOLES

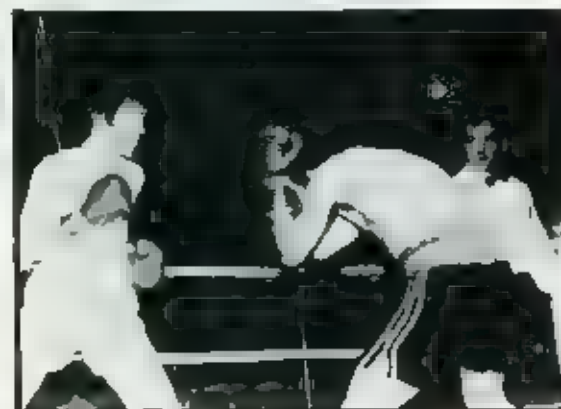
- LA PELEA SE DISPUTARÁ EN ZAMORA ANTES DE UN MES

● Rodolfo Sánchez y Carlos Hernández volverán a encontrarse sobre un cuadrilátero, con la corona europea de los pesos ligeros juniors en juego. Hace unos meses, Rodolfo y Carlos se enfrentaron en Miranda de Ebro. Entonces Hernández era el campeón europeo. Al acabar la pelea el cinturón había volado de sus manos. El árbitro levantó el brazo del mirandés, aunque Carlos Hernández nunca ha aceptado el resultado de aquella pelea: «Rodolfo no me ganó. Lo que ocurre es que en aquel ambiente sólo podían darle vencedor a él. Pero fue una injusticia». Injusticia o no —nosotros no presenciamos el combate— Rodolfo se quedó con la corona que retuvo brillantemente hace unas semanas, en Bilbao, al vencer por puntos a Charles Juretti. Y ahora es cuando le toca el turno a Hernández. Todo estaba firmado desde el enfrentamiento de Miranda de Ebro. Julián de Abajo, el empresario que dirige la carrera de Carlos Hernández, exigió que se firmase un documento en el que se especificaba que si Rodolfo conquistaba el europeo y lo retenía ante Juretti daría una nueva oportunidad a Carlos, actuando el Julián de Abajo— como empresario del campeonato. El acuerdo se firmó, y ahora Xabier Azpitarte y Rodolfo Sánchez cumplirán su compromiso. Y podemos decir que han existido serios proble-

mas, que parecen estar ya en vías de solución. En los últimos tiempos, tras la derrota de Carlos en Miranda, Julián de Abajo se había apretado bastante del boxeo. Había sufrido más de un revés económico. El campeonato europeo Hernández-Vezzoli le costó bastante dinero, porque en Valladolid el público no respondió como se esperaba, teniendo en cuenta que Carlos, aunque nacido en Zamora, ha realizado toda su carrera deportiva en Valladolid, que es donde reside. Por eso Julián se lo ha pensado mucho antes de lanzarse de nuevo a la aventura. La bolsa de Rodolfo ascenderá al millón y medio de pesetas y el empresario vallisoletano anda un poco cansado de tirar su dinero. «He tenido muy mala suerte. Hasta ahora organizar siempre me ha costado dinero. Y no he recibido ayuda de nadie», nos decía hace tiempo Julián. A pesar de las pérdidas, Julián de Abajo organizará el europeo de los ligeros juniors. Pero en esta ocasión ha decidido cambiar de aires. Si en Valladolid al público no asiste a la velada, es mejor llevarse los combates a otro sitio. Y eso simplemente es lo que parece dispuesto a hacer el empresario. El campeonato Rodolfo Sánchez-Carlos Hernández se disputará en Zamora. Carlos es zamorano y Julián espera que sus paisanos apoyen al ex campeón de Euro-



Rodolfo Sánchez, actual campeón europeo de los pesos ligeros juniors. El mirandés defenderá su cinturón ante Hernández en Zamora.



Una fase del combate que disputaron Rodolfo y Carlos, que acabó con el triunfo del primero. Ahora la pelea volverá a repetirse

pa en esta noche decisiva para su carrera deportiva.

Será un nuevo duelo entre españoles. Son dos boxeadores de estilos muy diferentes. Rodolfo es un boxeador técnico, complicado, capaz de poner en apuros al más pintado. Pero le falta pegada. En cambio, Carlos Hernández es un peleador agresivo, fuerte, que hace mucho daño y

que tiene un croché de izquierda demostrando esa croché de izquierda que le sirvió para destronar al veterano italiano Natale Vezzoli, pero que no le valió para retener el título ante Rodolfo. Pero ese combate no lo perdió... Antes de un mes, en Zamora, saldremos de dudas. Rodolfo y Carlos estarán de nuevo sobre el cuadrilátero. Será un desquite esperado.

TRAS LA HUELLA
DE
NADIA COMANECI

OTIRORO MORCITA



ORO QUE RELUCE



A CABA de cumplirse un mes desde que Aurora Morata conquistó la medalla de oro en el concurso múltiple y contribuyera con su actuación a que el equipo español de gimnasia alcanzara la de plata en los VIII Juegos del Mediterráneo celebrados en la localidad yugoslava de Split.

A los 17 de septiembre la menuda Aurora, nacida en Villanueva y Gertrú, provincia de Barcelona, el 28 de febrero de 1961, cumplió una soberbia actuación en las cuatro modalidades: caballo de saltos, paralelas asimétricas, barra de equibios y ejercicios en el suelo, totalizando la cifra de 74,50 puntos.

Pero Aurora, lejos de dormirse en los laureles, ha colgado en seguida la medalla de oro en su vitrina una vez más que acoge un buen número de medallas y ha vuelto al entrenamiento a trabajar para prepararse con vistas a la Olimpiada de Moscú, su última cita gimnástica.

Porque Aurora Morata abandonará la práctica a favor del deporte su deporte en cuanto finalice Moscú 80. Tendrá, entonces, diez nuevos años, la edad a la que otras y otros empiezan.

¿Cuántas horas diarias te pasas en el gimnasio?

Un mínimo de cuatro y un máximo de seis.

¿Son muchas no?

Puede parecer mucho tiempo pero para competir internacionales te hay que trabajar duro.

Haces una pausa breve, muy breve, y añade:

Casi te diría que se necesitan más horas.

A qué dedicas el resto de tu tiempo?

Estudio segundario cursé de inglés y trabajo como montera en el grupo Cavallonga en Gijón.

Oye, ¿cómo fue tu infancia?

Normal.

¿Solo eso?

Bueno, siempre he vivido en un clima cómodo y tranquilo. Nunca me faltó nada y he sido y soy muy feliz.

¿Ha contribuido en algo a gimnasia?

Por supuesto que sí, gracias a ella he tenido muchas satisfacciones, he aprendido a superarme y he mejorado físicamente y espiritualmente.

¿Cómo te iniciaste en la gimnasia?

Un día, siendo muy niña, vi en el colegio a un grupo de niñas haciendo unos ejercicios. Me llamó mucho la atención. Hacían cosas muy bonitas. Sentí una atracción grande por este deporte. Y me puse a practicar en el gimnasio municipal de Viladerviu y Galtzo. Llegué a pasar una etapa en la que perdí un poco de peso. Afortunadamente pasó el mal momento y volví al trabajo de a mano de Joana Mir, mi actual entrenadora.

¿Sientes admiración por alguna gimnasta en especial?

Mira, Nadia Comaneci me ha gustado siempre y también Nelly Kim. A las dos he intentado imitarlas.

¿Qué te ha dado la gimnasia además de satisfacciones?

Un poco de dinero.

Hace un nuevo alto en la conversación.

Tengo una beca por pertenecer al equipo nacional.

¿Es importante?

Ahora recibo diez mil pesetas al mes.

Te parece mucho o poco?

Más vale esto que nada.

¿Hay quien recibe cantidades superiores?

Las becas oscilan entre las diez mil y las quince mil pesetas. Cuando vas a una competición y haces un buen papel, mejoras.

Vuelve a guardar silencio. En un par de segundos continúa.

No me falta de nada. Entre la beca, mi trabajo de montera y la ayuda de mis padres tengo bastante.



AURORA MORATA, GIMNASTA EXCEPCIONAL: CUANDO OTROS EMPIEZAN, ELLA TERMINA

—¿Qué papel han jugado tus padres en tu vida?

—Un papel muy importante. El más importante.

—¿Y tu entrenador?

Ahora mismo, importantísimo. Le debo mucho a Jaime Miró.

—¿Piensas en el futuro?

—Sí, porque Naga es seguida.

—¿Y qué piensas?

—Pues que me queda un año de gimnasia.

—¿Sólo uno?

—Sí, he decidido retirarme después de la Olimpiada de Moscú.

—¿Qué harás entonces?

Me dedicaré a trabajar como monitora. Procuraré enseñar lo que he aprendido en estos años.

—¿De qué éxitos te sientes más satisfecha?

Los éxitos son el resultado del trabajo. Por ello debo sentirme satisfecha de todos.

—¿No hay un galardón que te guste más que los otros?

—Quisiera valorar un poco más mi triunfo en los Campeonatos de España de primera categoría y la medalla de oro que conquisté en Split. Guardo un buen recuerdo, también, de un torneo, celebrado en Moscú, en el que fui decimosegunda.

—¿Esperabas sumar 74,50 puntos en Split?

—Sí, he de ser sincera, no del todo.

—¿Por qué?

—Unos días antes de partir hacia Split celebramos un control en Madrid. Aquel día me lesioné en un tobillo. Tuve miedo a que las cosas no me salieran bien.

—¿Qué hubiera pasado si hubieses actuado con el tobillo en perfectas condiciones?

—Eso no puede saberse. A lo peor las cosas no habrían ido tan bien como fueron.

—Tus puntuaciones en caballo de saltos, barra de equilibrio y ejercicios en el suelo fueron buenas, y la de paralelas asimétricas, excepcional. ¿Cuál es tu secreto?

—Sólo uno.

—¿Cuál?

—El trabajo.

—¿No cuentan las virtudes innatas?

—Sí, pero sin el trabajo sirven de poco.

—¿Cuáles son tus mejores virtudes?

—Creo que la principal es la agilidad.

—¿Se le presta a la gimnasia la atención que merece?

—Teniendo en cuenta que es un deporte de minorías, no creo que pueda pedirse más. Hacerlo no sería demasiado justo.

—¿Estás contenta con los federativos de tu deporte?

—Por supuesto que sí. Dedicar mucho tiempo y lo hacen con entusiasmo. Tengo que estar satisfecha de su labor.

—¿Le benefició a la gimnasia el abanico Comaneci?

—Sí, sí. A raíz de él la gente se volcó en la gimnasia como no lo había hecho hasta entonces. Le debemos estar muy agradecidos a Nadia.

—¿Cuántas páginas te han dedicado los periódicos y revistas a lo largo de este año?

—No lo sé.

—¿Les que te merecias?

—Eso deben decirlo los demás, no yo.

Aurora Morata se merece muchas. Y aquí van éstas en homenaje a su trabajo y a su entusiasmo. Trabajo y entusiasmo que servirán para darle un espaldarazo a la gimnasia española.



La campeona, con su madre y sus hermanos, Melte y Juan Carlos



Aurora Morata, con su entrenador, Jaime Miró, y su compañera Josefina Gomáriz.



Despedida. Aurora y su entrenador se han ido a Gijón, donde existen mejores instalaciones para la práctica de la gimnasia.

ATLETA O NO, SIEMPRE EN FORMA:

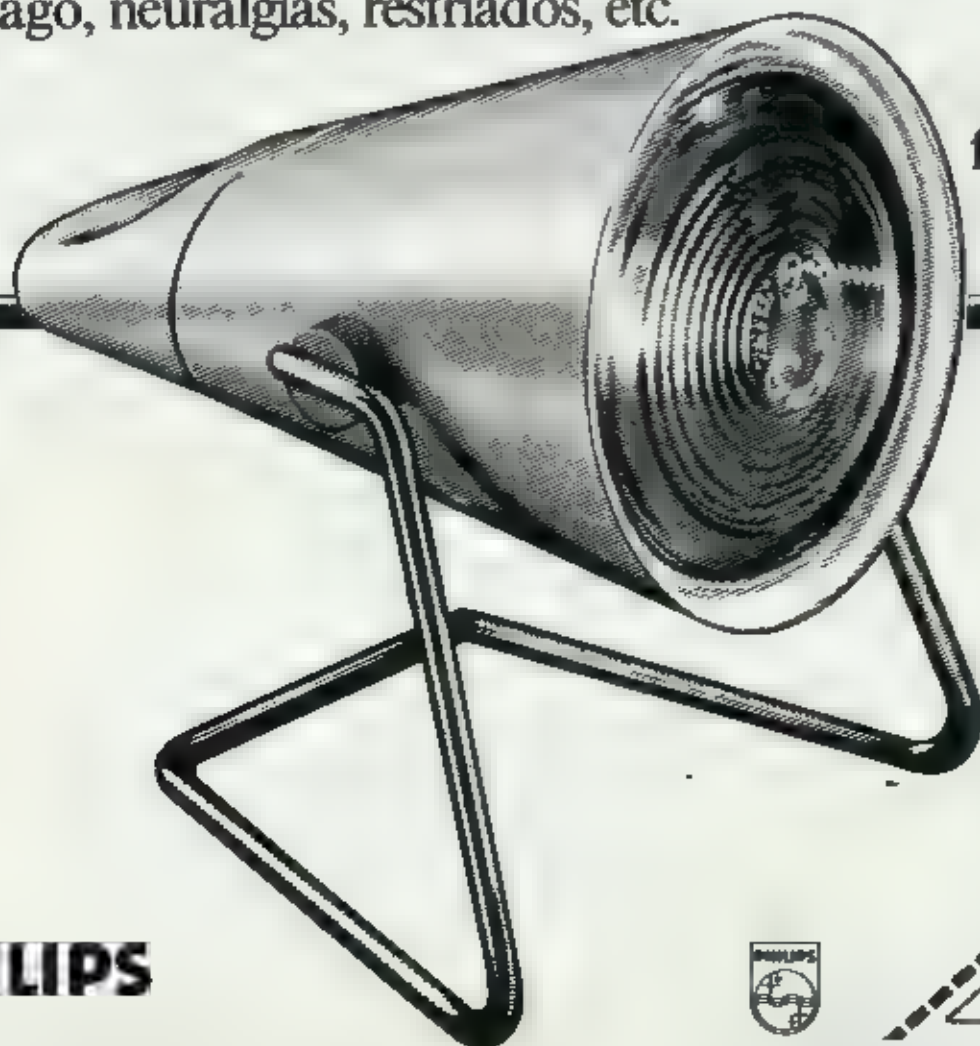
Infraphil

Las contusiones, esguinces y torceduras que sufre todo deportista, necesitan radiaciones de calor seco para una rápida recuperación.

Y para ello, nada mejor que Infraphil.

Deportista o no, tenga a mano Infraphil.

Infraphil es el método natural de aliviar y curar rápidamente todo tipo de dolores musculares, reumatismo, lumbago, neuralgias, resfriados, etc.



**Lámpara Infraphil,
fuente de salud y vida.**

INTERMARCO

PHILIPS



Solicite información al apartado 36.203
de Madrid.

Nombre
Dirección
Ciudad

FLOJEA EL EQUIPO,
Y LA AFICION HA DECRECIDO.

¿SE QUEDA SOLO ESTUDIANTES?

FALTABA una hora para comenzar el partido. La gente se apresuraba en busca de un hueco en las gradas, que ya hervían de entusiasmo: «¡Es-tu-dian-tes!», «¡Es-tu-dian-tes!».

Según se acercaba la hora crecía el entusiasmo, y algunas gargantas tenían que callar, media fates. Aparecían los jugadores en el terreno de juego, y las ovaciones atronaban al espacio. Se coreaba el nombre de los propios, y se temaba el pelo a algunos adversarios. ¿Recuerdan aquello de «¡Pizarra, Pizarra... el enano saltarín!»?

Y luego llegaban los cánticos orfoidos, como aquel «¡Dios que ha muerto Garibaldi...!», juhi, que se refería a un esqueleto de la clase de Ciencias Naturales.

En aquellas ovaciones, en aquel entusiasmo, nació la fuerza de un equipo que se voceaba materialmente, que lo daba todo a cambio de nada, porque cuando ya había muchas clubs que pagaban a sus hombres, en el Estudiantes no se daba ni la hora. Hubo que esperar a la llegada de Ignacio Pinedo para que se abonase una pequeña cantidad por cada entrenamiento a los jugadores. Y esa equipo era capaz de ganar a cualquiera, desde el mismísimo Real Madrid, hacia abajo.

Se llamaba Estudiantes, y los jugadores habían salido de las aulas del Ramiro de Maeztu, el Instituto de Enseñanza Media que era la madre fecunda más que una catedral.

La situación ha variado enormemente con el tiempo. Y para empeorar, sin duda alguna. De momento, los jugadores jóvenes llegan de otros lugares, porque la plantilla —se quiere reconocer o no se quiere— ha muerto, y es necesario criar una nueva, desde los comienzos. En estos momentos ni

siquiera es muy apropiado el nombre del club, porque no hay verdaderos estudiantes en la plantilla del primer equipo. Y no es que las obligaciones del deporte sean tan onerosas, sino que ha cambiado la mentalidad. Ya no se puede sacar aquel famoso: «¡Yanqui, no!; yanqui, no!», porque desde hace años el club se decidió a seguir la carrera del refuerzo extranjero, para no verse apartado de la lucha, sin posibilidades de supervivencia. El viaje amateurismo también se perdió en la noche de los tiempos, y ahora los jugadores se tienen unas cantidades respetables, desde los casi dos millones anuales de Larry Gibson al medio millón de Beltrán, López e Vicente Gil.

El equipo no supe de redondear campañas importantes, como la última que se ha jugado, en que el club madrileño fue puerta, tres, los tres poderosos de siempre.

Pero, sea como sea, Estudiantes pareceirse quedando solo. En el último partido jugado en casa, ante el Manresa, con un extraordinario atractivo sobre el papel —como así sería en la práctica—, unos cientos de aficionados, muy correctos, muy entendidos... para sin el calor de la visita aueveras, antes aun de que se cubriese, cuando se recibía a los grandes con el cielo por techo, en pugna contra la lluvia o la nieve, y con unas vestimentas en los que el agua caliente era pura entelequia.

¿Se queda solo Estudiantes?

EL GERENTE

José Pedro Bufalá, gerente del club, enamorado de Estudiantes desde su

TODAS LAS TAQUELAS DEL PASADO AÑO SUMARON LA MISMA CANTIDAD QUE UN CELTA-INTIMA DE LINA FEMENINA: 750.000 PESETAS

EL NUMERO DE SOCIOS DEL CLUB HA BAJADO HASTA LA MITAD DE LOS QUE HUBO EN LA «ERA DE ORO»



Vicente Gil, un buen inteligente, fuerte y resolutivo, sobre quien recae ahora una gran responsabilidad.

época de gloria en el basket, se parece demasiado pesimista.

—No hay que hacer mucho caso del partido con el Manresa, porque la verdad es que no habían sembrado aún las clases en el Instituto, y la mayoría de los chicos no tenían siquiera sus carnés para entrar en el pabellón. Tampoco habían visto los carteles que habitualmente colgamos en el bar y en las entradas a las clases.

Es un detalle, cierto, pero no lo es menos que el número de abonados (los socios) del club ha ido descendiendo paulatinamente. De los 500 que llegó a haber, al presente sólo se estaba en la mitad, y éste parece que aún menos.

—Es un problema que nos preocupa. La Asociación de Padres de Alumnos nos apoya de forma directa, pero al caso es que aquellas felices seguidoras de antes parecen haberse ido, y no podemos atraerlas de nuevo, aunque se ha intentado por muchos métodos, desde las cartas hasta las reuniones.

Luego está lo de las ridículas taquillas. En toda la temporada anterior, Estudiantes sumó 750.000 pesetas por venta de entradas. ¿Saben lo que significa eso? Pues, exactamente, la misma cantidad que recaudó el Celta femenino en su partido con el Intima, esa misma campaña.

—Sí; efectivamente, no podemos estar satisfechos con este punto. Hemos hecho taquillas, en ocasiones, inferiores a veinte mil pesetas, y hay que pagar treinta y cinco mil de arbitrajes. Aparte, luz, gastos, personal...

Una ha ido haciendo números con las informaciones que llegan de un lado y de otro, y vienen a salir no menos de trece millones como presupuesto de una temporada, entre sueldos de jugadores del primer equipo, entrenadores, inversión en la catedral,



Juan Carlos López (jugando con Mendiburu), en el año que puede ser el de su consagración. Ha caminado con mucha fuerza, pero ¿mantendrá el ritmo?



Gonzalo Segi-Vela viste ahora los colores verde y negro del Juventud. Su marcha fue un duro golpe para su club de catorce años.

empleados, árbitros y, sobre todo, viajes, que se llevan dos millones y medio cada temporada, incluyendo los hospedajes y las comidas en los desplazamientos.

—No quiero hablar de cifras concretas, pero la verdad es que tener un club es muy costoso. Y no quiero ni oír hablar de un descenso. Estudiantes tiene un gran equipo de Primera División.

Los gastos son verdaderamente grandes. Ya lo hemos dicho. El problema es, ahora, buscar los ingresos. Y uno hace números otra vez: tres millones que da Mudepa, como patrocinio al equipo; 750.000 pesetas de taquilla; medio millón (escasez) de cuotas de socios; dos millones que da la Asociación de Padres de Alumnos del Instituto (veinte duros por cada chico mayor, y diez duros por los pequeños, cada mes). A eso hay que sumarle los ingresos por publicidad en las valladas, lo que se ha sacado por televisión, y lo que pagan el Atlético de Madrid de balonmano, y algunos otros deportes que han tenido cabida en el Polideportivo Magariños.

—Siempre hay que hacer números, recompensar la cabeza buscando dinero; pero vamos pagando a todos, y creo que no hay quejas en este sentido. El problema es que este trabajo nos quite tiempo, que deberíamos dedicar a otras cosas también importantes.

EL ENTRENADOR

Jesús Codina fue jugador del club; luego, entrenador, y ésta es la tercera etapa como técnico al frente del equipo. En la campaña anterior acabó como un triunfador, con la cuarta pla-

za como premio y con un equipo que jugaba muy bien. Esta temporada comenzó con derrotas. En la caseta, tras la derrota ante el Manresa, les dijo a sus jugadores:

—La vamos a pasar fatal como siempre mal.

Luego me dijo: «Esta temporada tenemos una plantilla descompensada y muy justa.» Pero antes que hablar del equipo en sí quiero que me diga algo sobre ese desinterés de los aficionados por Estudiantes, que él sí ha detectado:

—Yo estoy de acuerdo contigo en que ha descendido la afición. No me vale si que no hayan empezado las clases ni que la entrada sea cara. El público va, ahora, cuando su equipo juega bien y gana. Por eso en la temporada anterior conseguimos bastante eficiencia de gente. Pero no con aquel calor de antes. Otras equipos tienen una hinchada que llega a presionar a los árbitros. Aquí ni siquiera la tenemos de los que animan al equipo. Entiendo que un capital más pequeño (Vitoria, Valladolid...) le gente está más con su equipo, porque no tiene tantas posibilidades de distracción como en una gran ciudad. Nosotros ni siquiera estamos en un club con seguidores inquebrantables, como el Barcelona, o en una localidad tan puramente baloncestista como Badalona.

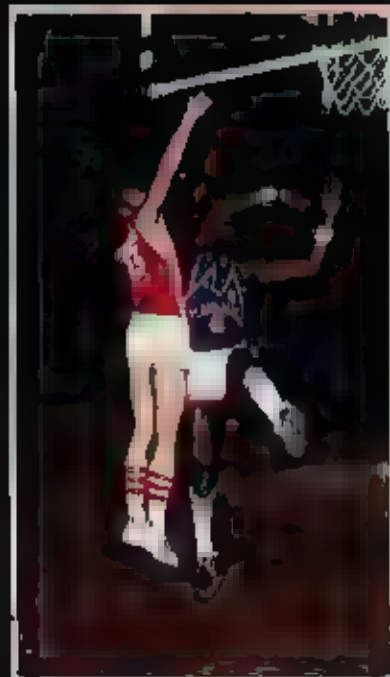
—¿Crees que hay fórmulas para superar a los seguidores, que anteño fueran legión?

—Daba haber un sistema, desde luego, y se me ocurren varias ideas, pero yo soy el entrenador del equipo, no un directivo, un empleado, en suma, y no debe meterme en ese terreno.

—¿No será que los aficionados se han dado cuenta de que algo ha cambiado entre los propios jugadores?

PRESUPUESTO DE LA TEMPORADA: ALREDEDOR DE TRECE MILLONES DE PESETAS

Un reportaje de CARLOS JIMENEZ Fotos: MARTÍN Y GALVEZ



José Luis Beltrán ya no tiene edad de promesas, pero aún no llegó su consagración definitiva.

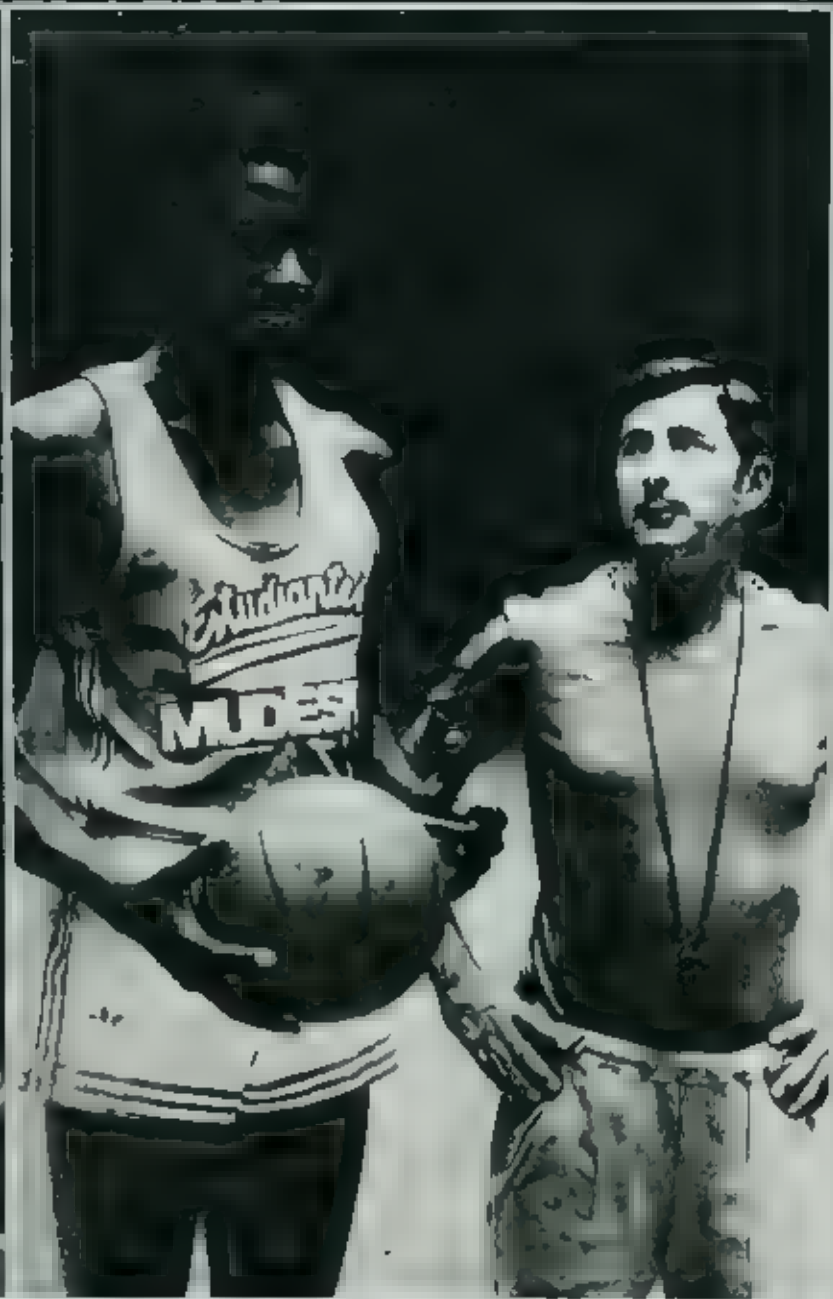
—Quizá sea así, no lo sé. Pero que han cambiado mucho las cosas es innegable. Cuando yo jugaba, el espíritu de amistad y las ganas de jugar eran muy superiores. No me preocupaba tener que entrenarnos a partir de las once de la noche, a veces bajo la lluvia, y, luego, ducharnos con agua fría. Ahora, al día que no hay agua caliente te plantean ya si no entrenarse. La cancha parecía inagotable, pero se ha terminado. Lo que más me asombra es que busco un equipo que mantenga aquel entusiasmo de entonces, que haya más amistad en su plantilla, que sean más responsables y entusiastas, con chicos que estudian a trabajar además de jugar, y resulta que ese equipo es el Real Madrid, con lo que parece que las más profesionales son los más aficionados. Toda una paradoja. Es más, con los de la AEBI he jugado bastantes encuentros en ciudades pequeñas. Hemos viajado en coche, nos hemos duchado con agua fría, y nos hemos dejado la piel en el campo, y estaban gente como Emiliano, Susceto, Luyk..., que habrán cobrado mucho en este deporte para que tengan una afición a toda prueba.

Jesús Codina habla con ponderación, pero a veces parece exaltarse al hablar de aquel club que era un modelo, que ganaba simpatías por todos los lados, y que ahora ha cambiado mucho, y no para bien. Su idea global es ésta:

—Creo que Estudiantes, como club, debe replantearse la política a seguir. Insisto en que soy un entrenador y no un directivo, y pueden reprocharme estas palabras, pero siempre me he sentido un hombre de Estudiantes, y por eso les digo. Tenemos que ver si queremos ser campeones de Liga o simplemente mantenernos. Hay que



Fernando Martín, un dos metros de diecisiete años.



Jesús Codina, con Larry Gibson, el americano más caro en la historia del club.

JOSE PEDRO BUFALA (gerente):

● «ESTUDIANTES EN PRIMERA ES INDISPENSABLE PARA QUE PODAMOS TENER TANTOS OTROS POR DETRAS»

JESUS CODINA (entrenador):

● «LOS JUGADORES DE AHORA SON MAS COMODOS Y NO LES GUSTA SUFRIR EN CADA ENTRENAMIENTO»

dejar bien clara hasta dónde se puede llegar a unos jugadores que sobran, aunque ganen menos que en otros equipos. Tenemos que saber exactamente hacia dónde queremos marchar, y entonces sentar las bases para conseguir llegar a ese destino.

LA PLANTILLA

Y llegamos a la actualidad rabiosa. Al equipo que juega esta temporada la Liga, y en el que hay varias ausencias notables (Cambrenere, Seriano...), para sobre todo la de Gonzalo Sagivala. Y esa es algo que duele a Jesús Codina:

—Un hombre que lleva cuatro años en un club, que está identificado con él, no se puede ir, y menos por dinero. Fue una cabezonada de Gonzalo, y un fallo de todos nosotros. Para el equipo, un golpe terrible, porque tras el gran papel de la temporada anterior teníamos que buscar objetivos superiores, y ahora es todo lo contrario.

Hablamos de Larry Gibson, el ame-

ricano más caro en la historia del club, y el primer negro en la plantilla.

—Es un gran jugador, no cabe duda, pero tiene que adaptarse a la mentalidad del juego español. El se encuentra muy a gusto entre el equipo y no ha tenido problemas de integración, pero al de juego. Me ha confesado que su equipo, en Estados Unidos, jugaba para él, y no con él. Dice que aquí los entrenamientos son mucho más duros... Y con lo bueno que es, me acuerdo (lo cierto es que me ha pasado con todos los americanos) de que hay que enseñarle cosas de fundamento, como a nuestros propios jugadores. A Larry le falta, especialmente, la defensa.

Me falta antes Jesús que la plantilla estaba descompensada, y ahora lo rectifica:

—Estamos bien de base, para cogerlos en los pivots y los aleros. Con Gibson no tenemos resuelto el trabajo de los aleros, sobre todo porque Beltrán, por lo que sea, rinde menos del cincuenta por ciento de lo que puede, y tiene que desahogarse a perder el tren del baloncesto; Martín

y Garrido tienen condiciones, pero son muy jóvenes y hay que trabajar con ellos más hasta el futuro que hacia el presente. Entre los aleros poco igual, porque Juan Carlos López está demasiado solo, con un Sánchez Burgues al que le falta algo de rapidez, y un Beltrán II que ha jugado muy poco, y tiene que corregir defectos. Son chicos con grandes cualidades, pero que necesitan mejorar.

—Por ahora, ¿dónde está el contraataque?

—Se hace cuando se puede, pero para contraatacar hay que coger rebotes, tener rapidez y facultades. El día del Marroquí terminó Juan Carlos López algunos excelentes, pero no basta decir que vamos contraatacando, hay que poner los medios para poder hacerlo.

—Se acusa a algunos jugadores (especialmente a José Luis Beltrán y Nacho Fineda) de jugar con desgarra...

—No es eso exactamente. Yo diría que les falta saber sufrir en el campo, en los entrenamientos. Le tienen todo para triunfar, menos espíritu de sacrifi-

cio. Y la verdad es que ya se le dijo a ellos: o sufren día a día, por estar al baloncesto, o bien hacia abajo en lugar de progresar.

—Resumiendo, ¿pasará alguna mala temporada Estudiantes?

—No debería ser así, pero somos un equipo humilde, y tenemos que darle todo en cada partido, porque no se nos va a regalar ninguna victoria. En nuestro tiempo los árbitros vienen a jugar ante sus jefes, y son imparciales como poco: fuera de siempre es así. Lo que conseguimos ha de ser con nuestro esfuerzo, sudando la camiseta en cada sesión de entrenamiento. El no se hace, clara que podemos tener un disgusto.

El equipo tiene que trabajar, desde luego, pero uno quisiera volver a escuchar aquellas viejas canciones, aquel entusiasmo desbordante, aquel clamor hacia un equipo que iba a dejarse la piel en el campo en busca de una victoria imposible que, a veces, dejaba de serla. Aquellos: «¡Es-tu-dian-tes! ¡Es-tu-dian-tes!», que parecían imbuir en los jugadores una especie de fuerza mágica, como un *adapting* espiritual.

LA SELECCION OLIMPICA RUSA Y «ATLETAS EN ACCION», MAGNIFICAS ATRACCIONES



Ralph Drollinger
2'16 de Athletes in
Action, posible pivot
olímpico
estadounidense



Tkachenko (2,20
metros) el «lecho»
soviético para
Moscú.

DESDE que Saporta se desvinculó del Real Madrid, la organización del Torneo de Navidad ha quedado oficialmente en sus manos y las de la FIBA. En la práctica, los apoyos del certamen permanecen invariables. La casa Philips paga una cierta suma para que el trofeo lleve su nombre, y el Real Madrid es invitado permanente, a cambio de ceder sus instalaciones.

Este año va a disputarse la decimoquinta edición del torneo navideño. Una cifra representativa de madurez y constancia, que ha impulsado a los organizadores a buscar buenos equipos. El futuro del certamen no parece claro, pero todo indica que esta vez tendrá calidad.

Los cuatro equipos participantes serán: Real Madrid, Juventud, selección de la URSS y Athletes in Action.

internacionales de alto nivel como ocurrió en el Mundial de Manila de baloncesto, donde la selección de Estados Unidos era, en realidad una selección de Athletes in Action.

La sede central de esta organización religiosodeportiva está en San Bernardino (California). De allí surgen las consignas técnicas y espirituales a los asociados. Se trata «afirmar» de hacer llegar el mensaje del Evangelio a la Humanidad, y un modo alegre y sano de hacerlo es a través del deporte, añadiendo a éste un sentido doctrinal, no meramente competitivo. En definitiva, se quieren forjar apóstoles deportistas.

La estrella actual —y uno de los ejemplos más edificantes— de la organización es Ralph Drollinger un pivot blanco con 2'16 de talla, famoso jugador de UCLA, que al salir de la universidad sorprendió a todos rechazando un contrato de medio millón de dólares que le brindaban los Nets de New Jersey. En cambio, entró en Athletes in Action para ir por el mundo jugando y predicando la palabra de Dios. Ralph Drollinger justificó así su «conversión».

Estaba en el último año en UCLA, y una noche permaneció despierto leyendo la Biblia. Por primera vez en su vida sintió la llamada del Evangelio, y entonces le dió cuenta de que había cosas mucho más importantes que el baloncesto.

Ralph Drollinger, según los técnicos, puede ser pivot titular en la selección olímpica de Estados Unidos que participe en los Juegos Olímpicos de Moscú. Si viene a Madrid, por tanto, empezará a medir fuerzas con los que serían sus grandes rivales en la capital soviética. Todo un espectáculo que puede anticiparnos, en Madrid, algo de una final olímpica. Esperemos que se confirme.

DEPORTE Y EVANGELIO

De los equipos españoles, a incluso de la selección rusa, pocas cosas nuevas se le pueden decir ya al aficionado. Si acaso, que la URSS presentará una escuadra potentísima, dispuesta a fajarse al máximo, porque tiene cerca los Juegos Olímpicos de Moscú. De Athletes in Action, en cambio, se sabe muy poco.

Athletes in Action es algo así como la sección deportiva de un gran movimiento religioso llamado Campus Crusade for Christ, y no sólo tiene equipos de baloncesto, sino de béisbol, rugby, gimnasia, lucha, atletismo y otras especialidades. Estos formaciones no participan en campeonatos oficiales de Estados Unidos, pero sí en torneos internacionales festivos y exhibiciones de todo tipo. Se da así el paradoja de que en ocasiones han representado a su país en campeonatos

VICENTE RAMOS: AHORA, ENTRENADOR

POR suerte, no se sieja del baloncesto. Vicente Ramos inicia, a sus treinta y dos años, una nueva etapa dentro del deporte de la canasta: ha debutado como entrenador.

El nuevo club de Vicente Ramos no es «de compenillazo», como Estudiantes y Real Madrid, pero sí es un equipo con bastante tradición en nuestro deporte: Imperio, de Segovia.

Vicente empieza su carrera de técnico con la misma voluntad de sacrificio que mostró como jugador. No va a resultarle cómodo desplazarse varias veces a la semana hasta Segovia afrontando lluvia, nieve y heladas en la carretera, pero él es hombre que se mueve impulsado principalmente por el corazón, y ha sido en este equipo segoviano donde encontró admiración y confianza en sus méritos.

Tras retirarse de las canchas, Vicente Ramos debió tener padrinos que facilitasen su continuidad brillante en el baloncesto, pero no ha ocurrido así. No ha

tenido la suerte «o las ganas de pedir» que algunos ex compañeros de éxitos. En cambio, si club Imperio está volcado con él. En Segovia confían ya en el ascenso a Segunda y en el reavivimiento de la afición baloncestista que siempre tuvo esta ciudad.

El Imperio-Tejeras tiene el respaldo a el mecenas— de un forofu incondicional del baloncesto Mariano Uceda. Como buen seguidor del deporte de la canasta, es admirador del Vicente Ramos jugador. Ahora no ha parado hasta tenerle como preparador (Vicente logró el título nacional hace más de un año).

El historial de Ramos es uno de los mejores de nuestro baloncesto olímpico, más de cien veces Internacional, seleccionado europeo, campeón de Liga de Copa y Copa de Europa... Todo ello unido a una gran calidad humana, que le ha valido entrañables amigos. Uno de ellos, Eduardo Pedraza, estará junto a él en el Imperio, como director técnico. Con hombres de tanta experiencia, el resurgir segoviano pueda ser un hecho.



Ramos (entrenador), Uceda (presidente) y Julián Fuente (preparador físico), con la plantilla del Imperio.

DOS ESPAÑOLES. CAMPEONES MU



Sonriente y contento, muestra el galardón recibido por haber alcanzado el título mundial.



Jose Antonio Cecchini escucha el himno español acompañado del búlgaro Petrov, subcampeón, y del norteamericano Dan Lewis, clasificado en tercer lugar. (Fotos Autocolor)

CECCHINI

CAMPEÓN MUNDIAL DE LUCHA SAMBO Y PROFESOR TITULADO

JOSE Antonio Cecchini Estrada, campeón mundial de lucha a sambo, nació en Oviedo hace veinticuatro años. Hijo de deportistas, comenzó a practicar la lucha junto a sus hermanos cuando contaba muy pocos años de edad; pero él anhelaba ampliar conocimientos y técnicas. Hace un año consiguió el título de profesor de Educación Física en el NEF dedicándose ahora a dar cursos en un conocido gimnasio que la familia posee en Oviedo. Al finalizar su combate contra el mongol Amga oficialmente ya se había proclamado campeón mundial, y efectivamente, a los pocos minutos subió al podio a recibir la Medalla de Oro, momento emocionante, pero él nos agradecería nuestra felicitación, y nos cita más para conversar sobre su vida depor-

tiva puesto que él vive íntegramente dedicado al deporte.

¿No trabajas en otra cosa más que en el deporte?

-No, dedico íntegramente cada día y hora a la enseñanza y preparación física de jóvenes deportistas que acuden a la escuela de deportes que tenemos en Oviedo, aun cuando eso sí, dedico varias horas a mi entrenamiento particular.

¿Qué modalidad de lucha practicas más o te resulta más interesante?

Bueno, al margen de la lucha práctica y fui jugador de voleibol, así como gimnasta en lucha practico todas las gamas conocidas: grecorromana, libre olímpica, judo y especialmente desde hace bastante tiempo, el sambo. Mi hermano fue quien me introdujo en él. Precisamente en el primer campeonato

mundial de sambo tomé parte y conquisté el cuarto puesto en mi categoría.

Y en judo, ¿qué?

El judo comencé a practicarlo este mismo año tomando parte en sendos rankings nacionales, consiguiendo sendas victorias, y no hace mucho tiempo, en los Juegos del Mediterráneo ocupé el tercer lugar de la clasificación.

¿Qué diferencias encuentras tú entre el judo y la lucha sambo?

Creo que ambos son bastante comunes, pero se diferencian en los dictados de cada reglamento oficial.

¿Y cuál te gusta más?

-Me gustan ambos, pero, lógicamente por el tiempo que llevo haciendo sambo le aprecio mucho más.

Lógico, máxime después de alcanzar título y galardones ahora.

Pues sí, eso ha sido la culminación de un trabajo a lo largo de diez años, y tres especialmente dedicados a un exhaustivo entrenamiento cotidiano. Bueno, no quiero recordarla que en el también campeonato mundial disputado hace tiempo en Oviedo, conquisté el título y galardones. También logré otra de Oro en el torneo soviético disputado en Baku, el torneo más importante de mundo.

Oye, pues no hay dos sin tres, así que...

Esperamos al próximo campeonato mundial, ya veremos qué pasa.

¿Qué te dijo tu padre al bajar del podio?

Figúrese él y mis hermanos contentos y emocionados.

Emoción lógica, claro, enhorabuena, campeón.

«LA VIDA ES LUCHA»

NDIALES

EN verdad resulta interesante conocer cómo un luchador de judo, que sólo contó con breves días para adaptarse a la modalidad de sambo, pueda haber conquistado el título de campeón mundial junior en la primera edición programada en esta categoría. Nos referimos a Pedro Gracia Acín, nacido en Madrid hace una veintena de años y practicante del judo desde hace bastante tiempo, pese a su juventud, y en cuyo historial figuran reiterados éxitos y títulos conquistados.

¿Cuál fue el motivo de pasarte a la lucha sambo?

Pues, en verdad, lo hice por decisión de mi padre y hermanos, ellos querían que actuara en este campeonato mundial. Para mí era algo difícil por estar cumpliendo el servicio militar en Infantería de Marina, pero, gracias a contar con unos días de permiso, comencé, haré diez o doce días, a entrenarme con mi padre, él es cinturón negro, y también con mi hermano, e incluso con mis dos hermanas. Tuve que estudiar el reglamento, adaptarme a las tácti-

cas y formas más convenientes... Al fin salí al tapiz, y el resultado no pudo ser mejor.

¿Tus hermanas y hermano son también judokas?

Sí, en la familia, todos menos mi madre.

—Y entre el judo y la lucha sambo, ¿cuál prefieres?

Pues, francamente, me gusta más el judo, pero, debido a ciertas circunstancias, tendré que pasarme al sambo.

Esas circunstancias, ¿a qué son debidas?

Pues por militar en la Federación Castellana. Al abandonar ésta la asistencia al ranking programado para acudir a competiciones internacionales, no pude acudir a competir en los últimos Juegos del Mediterráneo, bueno, también por la imperiosa necesidad de estar cumpliendo el servicio militar.

Resúmenes el palmarés que alcanzaste en judo.

Pues logré el campeonato de España de superligeros en las categorías junior y senior. Fui ganador del Trofeo Internacional de la Mercedes, disputado no hace muchos días, y conquisté el valioso Trofeo Internacional de la Juventud, disputado en Beauvallon (Francia), así como también logré conquistar el Trofeo del veinte aniversario del Club de Judo Lisboa, celebrado no hace tampoco muchas fechas.

Pero en Polonia y Finlandia no estuviste como todos esperábamos...

Pues no, usted estuvo allí y conoce las causas y motivos, pero ahora he alcanzado subir al podio y vencer a los grandes sambistas del Este.

Volviendo al judo, ¿Cuándo comenzaste a practicarlo?

Cuando contaba solamente ocho años de edad; mi padre y hermano me iniciaron en la práctica del judo.

¿Y cuál fue la causa o motivo de



no haber acudido a la concentración que hubo en Oviedo para los seleccionados por la Federación Española de Lucha?

Se debió a estar cumpliendo el servicio militar.

Una pregunta quizá un poco difícil de contestar: judo o sambo, ¿cuál prefieres tú?

Me gusta más el judo, pero ahora tendré que inclinarme por el sambo.

—Y eso, ¿por qué?

Por haber recibido diversas oportunidades para seguir combatiendo en esta especialidad dentro del campo internacional.

—¿No tomarás, pues, parte en el próximo campeonato mundial de judo que tendrá lugar en París el último mes del presente año?

No, no podré estar allí debido a esas circunstancias que le he expuesto, no logré acumular los puntos suficientes para figurar entre los seleccionados que tomen parte en él.

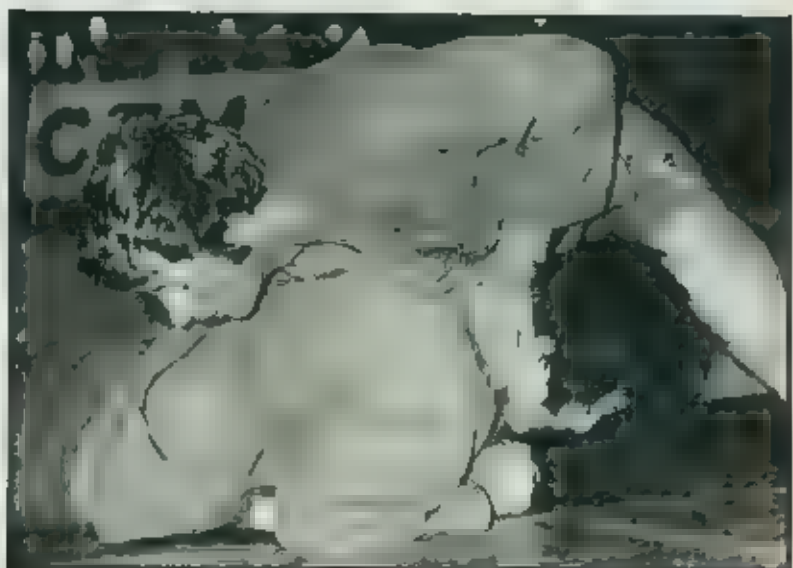
—Entonces..., desde ahora sambista, ¿no?

Sí, y hasta pienso en revalidar mi título mundial.

Pues que así sea, Pedro Gracia. (Fotos Javier Gálvez.)

PEDRO GRACIA, JUDOCA Y SAMBISTA, ESPERA REVALIDAR SU TITULO MUNDIAL

«COMENCE A LUCHAR A LOS OCHO AÑOS»



EL SOVIETICO PUSHNITA, CAMPEON EN NOVENTA KILOS

Aquí tenemos, luchando con Tsundavouch, de Mongolia, al campeón en la categoría de 90 kilos, el soviético Pushnita. (Foto Gálvez.)

ESTADIO V. CALDERON

vip

G. A. T. 28

ESPECIALIZADO EN DESPLAZAMIENTOS DEPORTIVOS

Plaza de San Amaro, 9

Teléfonos 278 83 28 - 278 84 67

Marber

ACUÑACION DE MEDALLAS

Azcona, 46 Tel. 402 93 71

MEDALLAS CONMEMORATIVAS
MUNDIAL DE FUTBOL-78
75 ANIVERSARIO A. DE MADRID

i. de reoyo

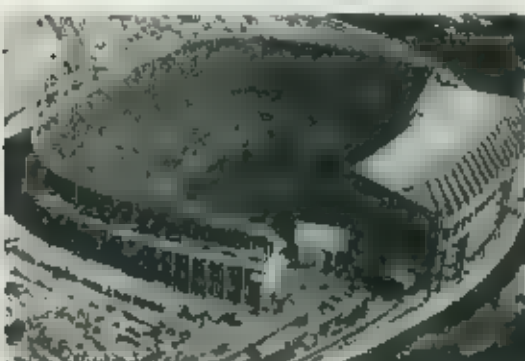
Goya, 104 - Teléf. 401 52 39



**Enrique
Busián**

MAYOR, 5. PRIMER PISO

**ATLETICO DE MADRID
LAS PALMAS**



Pirandello-2

MUSIC HALL CABARET
EL MEJOR ESPECTACULO
DE MADRID

AMBIENTE SELECTO
Y BELLAS SEÑORITAS
Ventura Rodríguez, 7 (Plaza España)



PRODAG, S. A.

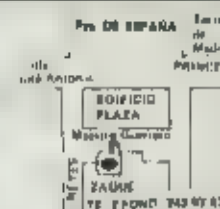
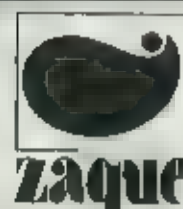
Avda. del Generalísimo, 81
Tel. 278 34 81 - 278 38 81

ALMOHADILLAS

«FLIPPER»

Juan Ramón Jiménez, 2
Tel. 250 78 97 - MADRID-16

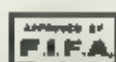
HOMOLOGADO
POR LA REAL
FEDERACION
ESPAÑOLA DE
FUTBOL



cóctel
bar



Mikaba
APROBADOS POR FEDERACIONES
Y ASOCIACIONES INTERNACIONALES



**PRENDAS
DEPORTIVAS**

Tels. 475 82 18 - 475 87 18

Crofolgar Pub

Sanchez
Barrionuevo, 30
Teléf. 433 70 32
Madrid-7



**TV
Philips**

PARTIDO TELEVISADO
(Pendiente de contratación)



WAIMER, S. A.
AGENTE PARA ESPAÑA
OLIMPIADA MOSCU-80
Villanueva 24
Teléfono 226 24 35



**AMF
DOWLING
CENTER**

Avda. Generalísimo, 8
Teléfono 486 76 28

MEDALLA CONMEMORATIVA DEL 75 ANIVERSARIO

DEL CLUB ATLETICO DE MADRID



(Anverso)

(Con autorización del Club)



(Reverso)

ORO FINO 22 KILATES (917/1000)
1.000 Piezas numeradas del 0 al 1000
Peso aproximado 27 gramos

DE COBRE 400 ptas

PLATA FINA (1000/1000)
4.000 Piezas numeradas del 0 al 4000
Peso aproximado 23 gramos

TAMANO UNICO 37 mm

VENTA EN «I. de R.», Goya, 104. MADRID-9. Tel. 401 52 39 DE CNAS DEL CLUB

CANTIDAD	PRECIO UNIDAD	TOTAL PESETAS
ORO	27.000	
PLATA:	2.200	
COBRE	400	
LAVERO PLATA	2.800	

NOMBRE _____
APELLIDOS _____
CALLE _____
TELEFONO _____ D. P. _____
POBLACION _____
PROVINCIA _____

FORMA DE PAGO ☐ Contra reembolso al recibo del pedido. ☐ Adjunto Cheque o talón bancario.



moda masculina
EN MULTICENTRO

Oranosa, 6

Princesa, 47

emagux s/a
armarios de baño con espejo

POLIGONO INDUSTRIAL - PROCOINSA -
Teléf. 675 22 50 - 54 - 58 - TORREJON DE ARDOZ (Madrid)

CANODROMO MADRILEÑO



A las 6,30

CARRERAS DE GALGOS DIARIAMENTE
FESTIVOS: MATINALES A LAS 11,30
ENTRADA LIBRE • TV COLOR

GUIA DEL AFICIONADO

restaurantes

Restaurante Riscal

D'Angelo

Marqués del Riscal, 11 dpdo
Teléfono 419 75 80 Madrid - 4

PHILISHAVE

Para afeitarse
cada día mejor.



RESTAURANTES

Esteban

Cava Baja 3B
Madrid-5
Teléf. 265 90 91

Humilladero, 4
Madrid
Teléf. 266 93 91

**LOS
BORRACHOS
DE
VELAZQUEZ**



GENERAL MOLA, 205
Teléf. 458 10 76 - 259 84 92

9	1	2
10	1	2
11	1	2
12	1	2
13	1	2
14	1	2
15	1	2
16	1	2
17	1	2
18	1	2
19	1	2
20	1	2
21	1	2
22	1	2
23	1	2
24	1	2
25	1	2
26	1	2
27	1	2
28	1	2
29	1	2
30	1	2
31	1	2
32	1	2
33	1	2
34	1	2
35	1	2
36	1	2
37	1	2
38	1	2
39	1	2
40	1	2
41	1	2
42	1	2
43	1	2
44	1	2
45	1	2
46	1	2
47	1	2
48	1	2
49	1	2
50	1	2
51	1	2
52	1	2
53	1	2
54	1	2
55	1	2
56	1	2
57	1	2
58	1	2
59	1	2
60	1	2
61	1	2
62	1	2
63	1	2
64	1	2
65	1	2
66	1	2
67	1	2
68	1	2
69	1	2
70	1	2
71	1	2
72	1	2
73	1	2
74	1	2
75	1	2
76	1	2
77	1	2
78	1	2
79	1	2
80	1	2
81	1	2
82	1	2
83	1	2
84	1	2
85	1	2
86	1	2
87	1	2
88	1	2
89	1	2
90	1	2
91	1	2
92	1	2
93	1	2
94	1	2
95	1	2
96	1	2
97	1	2
98	1	2
99	1	2
100	1	2

**JUEGUE
CON
NOSOTROS**

**CLUB
X2
as**

ADMINISTRACION
VICTORIA POISS
José Antonio, 30
Teléf. 221 31 65

MARVESA

SISTEMAS DE SEGURIDAD
PUERTAS BLINDADAS
MATERIAL CONTRA INCENDIOS
Teléfonos 455 45 49 y 455 46 30

ESPANTAPAJAS

BOUTIQUE DE REGALOS

Meténdez Valdés, 9 - Teléfono 447 47 42
MADRID-15

**Mesón - Cocina
Los Borrachos
de Velazquez**



Royalty
PUB - DISCOTECA

espectáculos

el lando
restaurant

DIRECCION LUCIO Y FIDEL

Plaza Gabriel Miró, 8
Teléf. 266 76 81-265 82 53 Madrid-5



PIRRI TV COLOR informa:
«ESTUDIO ESTADIO», LUNES 20,40
«SOBRE EL TERRENO», DOMINGO 12,30

**MUSIC-HALL
PRESENTA
GRITO SALVAJE**



PAZ, 11
Tel. 231 24 48 y 231 58 74
MADRID-12

RESTAURANTE

Moaña



C. Huertas 4
Tel. 248 29 14 247 30 44 Tel. 207 01 73 207 07 53
MADRID 13

Ctra. de la Coruña
Km. 10,500
207 01 73 207 07 53
MADRID

LOS CANASTEROS

DEBUT

SARA LEZANA - SERRANITO
BARBIERI, 10 MADRID

RESTAURANTE

QUATTROCENTO

COCINA REGIONAL ITALIANA

GENERAL AMPUDIA, 18
(Esquina a Avda. del Yema)
MADRID-3 - T. 234 91 00



A 200 METROS DEL
ESTADIO
BESUGO Y CHULETA
Avda. Generalísimo, 15
Tel. 456 22 91
Infanta María Teresa, 17
Tel. 457 13 60

VISITE NUESTRA

DISCOTHEQUE



(NUEVA DECORACION)

HOTEL BARAJAS

Ramón
TV COLOR

Exposición
venta
Jorge Juan, 51 Madrid-1
Teléf. 276 19 28 276 28 21
Augusto Figueroa, 31
Teléf. 221 52 43 Madrid-4
Raimundo Fdez Villaverde
Teléf. 233 28 40 Madrid-3
Juan de Herrera, 1
Teléf. 890 00 68 El Escorial

Wrangler
resiste si tú resistes

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID

**DE TODO
UN POCO**

By Gary Lancaster

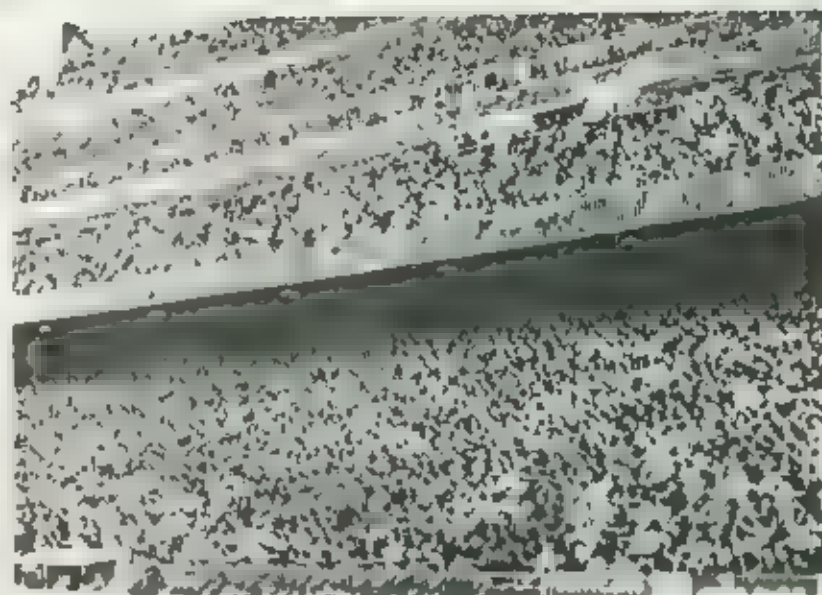
UN NUEVO DEPORTE-JUEGO USA

EL SUPERTOBOGAN NAUTICO

● La superconocida leña de eucalipto, que tanto gusta a los turistas de que se la vendan en los mercados, tanto por la atención que se presta a todos los visitantes, como por los precios bajos, es una especie de eucalipto que se adapta a cualquier tipo de suelo y que crece muy rápido. No es una especie nativa de Colombia, pero se adapta muy bien al clima y a las condiciones de cultivo de este país. En su origen, el eucalipto era una especie de árbol que se utilizaba para la construcción de viviendas y para la fabricación de muebles. Pero, con el tiempo, se descubrió que era una especie muy resistente a las plagas y a las enfermedades, lo que le permitió ser introducido en Colombia. Hoy en día, el eucalipto es una de las especies más importantes del sector forestal colombiano, tanto por su uso en la construcción y en la fabricación de muebles, como por su uso en la producción de papel y en la fabricación de productos químicos.

[illegible]

Por estos mismos accidentes un grupo de sus pupilas se va a ellas, le está dispuesto a ayudarle a una muchacha que parte a irse convierta en náutico. El primer superhobgán de este tipo ha sido instalado en un parque de atracciones de California.

[illegible]

HAY QUE AHORRAR, QUE ESTA LA VIDA ZORRA

LOS ATLETAS OLIMPICOS AMERICANOS SE ENTRENARAN GRATIS. ANTES DE MOSCU, EN BERLIN OESTE

[illegible]

Los miembros de la selección americana para los Juegos Olímpicos de México, en julio de 1980 se entrenarán en Buenos Aires durante las tres semanas anteriores a la apertura de los Juegos. Esto proveerá a los atletas de nuevo al aire libre, que los atletas norteamericanos

El presidente de la Comisión de Asesoría Económica, el doctor Carlos Rodríguez Cordero, dijo que el Gobierno de Chile "está dispuesto a aceptar la delegación otorgada por el FMI para que el organismo internacional pueda estudiar el problema de la deuda externa de Chile".

[illegible]

¡CARAY CON LOS AMATEURS GALOS!

**MÁS DE UN MILLÓN DE PESETAS SE GASTAN
CON CADA NADADOR DE SU SELECCIÓN**

● Según su presupuesto oficial y se ajusta al mismo— la Federación Francesa de Natación está gastándose en 1979 la cantidad de 900.000 francos para el conjunto de sus 84 000 federados lo cual naturalmente asombra a cualquiera porque ello arroja la casi ridícula cifra de poco más de 171 pesetas por cabeza. Pero si se tiene en cuenta que quizá para compensar la FFN invierte para sólo cincuenta nadadores del

INSEP y para sus primeras selecciones nacionales 1 600.000 francos (nuevos naturalmente) lo que representa aproximadamente más de veinticinco millones de pesetas más, y a esto se añaden 1 900.000 francos más, destinados a la preparación olímpica, nos encontramos con que la Federación Francesa de Natación emplea esta temporada un total de sesenta millones y medio de pesetas que es el caso de los cincuenta miembros



cionales citados de las primeras seleccio-
nes nacionales, equivalen a más de un
millón por barba o, mejor dicho, teniendo
en cuenta a las chicas por barbilla.

En conjunto a 117 000 pesetas por cabeza

Caray ogi iós amateurs de la natació triplot pal!'

¡PUEDE RECORRER 100 KILOMETROS CON EL GASOL QUE CABE EN UN VASO DE VINO!

[illegible]

LOS AUTOMOVILISTAS CONDUCEN AL ATAQUE; LAS AUTOMOVILISTAS, A LA DEFENSIVA

la última palabra en este sentido
quiere ir en suar a las autoridades en
ampliación de la circulación y las agencias
de seguros sacando los porcentajes por
centos y los conductores de ambos sexos
en el mundo. Además eso le a agre-
vado el espíritu ofensivo del hombre y
de la mujer. El espíritu ofensivo de la
mujer era antes y en todos los
momentos de la igualdad de dere-
chos. Ella tiene atenciones e inter-
és por el hombre.

QUIERE RECORRER 800 KILOMETROS EN «BICI» EN MENOS DE 27 HORAS

Nos el especialista en curas de sueño, que paradójicamente éste aprende a dormir. Y es que la primera vez que Adriano Colla intentó cubrir la llamada divina sobre la pista de Montecarlo, Mones tuvo que abandonar a los 420

kilómetros (que había cubierto a una media de 35 Km/h.) por la sencilla razón de que cayó abalido en brazos de Morleo. Esta vez el citado hipnotizador especialista en curas de sueño intentará que el ciclista galo no se duerma.

LOS VETERANOS INTERNACIONALES BELGAS THISSEN Y DEWALQUE HAN VUELTO A SUS EQUIPOS DE ORIGEN: VERVIETOIS Y ZICHEN-ZUSSEN

En el mes de mayo se cerró
 el fichaje de jugadores
 y el fichaje de la Diable
 Division para el ciento
 y veintidós años. Una cifra que
 no se puede considerar económica
 en el fútbol europeo y asiático.
 El fútbol de Bélgica
 y el fútbol de Bélgica en el fútbol y el fútbol al
 fútbol de Bélgica. La Diable par
 te de los jugadores que llegaron a un
 nuevo club eran procedentes de categorías
 inferiores mientras que los que se
 fueron a un equipo francés lo hicieron
 por su rendimiento en esta ya novena
 temporada. El fútbol de Bélgica
 de los jugadores considerado por su
 rendimiento de las esperanzas del
 fútbol de Bélgica. La Diable Division
 Division para incorporarse a Standard
 de Lieja. Otros dos internacionales que
 abandonaron el equipo fueron el veterano
 y el Couis que se fue del Bruges al
 Beerschot campeón de la Copa y Guy
 Oudenne que dejó a la Louvière de
 Lieja a Standard para jugar en el

Y aunque en aquella fecha se
para a cruz para agradecer mil gracias
por mis que los dios milagrosos tienen
la cruz hasta el 31 de diciembre
de 1975 con extrínsecos. Aun
por el leñamos a que más y en que
por el nosa a en buscar asos
por el se transmiten inculcas e
por el no en para el no

El equipo más moderno económica-
mente es el Ando lech, que fichó a
los mejores jugadores entre los que destaca
el jugador austriaco Koncinski, que
llegó a jugar ya a la Copa Inter-
Brasileña aunque ahora es segundo
y al que sin olvidar que los andolech
se traspasaron a siete jugadores entre
ellos los holandeses Geels y Van Voorn.
Se leajaran sus puestos al mencionado
Koncinski y a Debruyne el holandés que
juega en el S'candard de Leia.

E Bevinco se reforzó con los delanteros Weidmann, procedente de Alemania y con Simmen, que había jugado anteriormente en el Rijns para cubrir al lesionado

En su apogeo, Jan Jansen, que ha colgado de las botas a los treinta y cinco años, y le Stevenis, que deja el fútbol joven para dedicarse a su profesión de ingeniero.

Otros que sí se dejan el fútbol casi se olvidan va de la a a. Oportunistas son los internacionales y veteranos del Bayern la lega viejos conocidos de los aficionados españoles Jan Thissen y Nico Dewalque que ganaron los títulos nacionales de 1969-70 y 71 y que han vuelto a los clubs de origen Thissen al Werder que milita en Segunda División y el que actuará de jugador entrenador y Nico Dewalque al Zichen Jussé en cuyo cuadro empezó a jugar el fútbol.

En cuanto a los entrenadores se refiere no solo dos han seguido en sus equipos de la temporada pasada Robert Goet (Beveren) y Rick Mangelschots Sporting de Hasselt, los otros dieciséis técnicos de la Primera División belga cambiarán de aires. Lo que declamamos, que en todas partes eucen habas





PIRELLI

SERIE ANCHA

P3 - Serie 70 (con y sin cámara)

- seguridad en curva
- agarre sobre mojado
- mayor respuesta al freno
- confort
- duración
- mejor control del vehículo

**aplicable a todos los automóviles
sin necesidad de cambiar de llanta**

NUEVOS PRECIOS DE LOS TURISMOS NACIONALES

CITROËN

	P.F.F.	I.T.E.	I.L.	P.T.
2 CV 6 CONFORT	247.800	5.522	84.428	328.965
DYANE 6	278.100	8.061	72.306	387.882
MEHARI	295.200	8.469	76.752	390.252
GS	380.400	8.174	98.904	501.803
GS CLUB	420.670	9.038	109.374	553.408
GS X2	429.400	9.227	111.644	564.596
GS PALAS	447.890	9.624	116.451	588.290
GS BREAK	406.200	8.728	105.612	534.865
GS BREAK CLUB	444.870	9.555	115.614	584.614
CX 2400 (AIRÉ ACOND.)	867.410	18.691	225.526	1.132.400
PEUGEOT 504-1300	621.800	13.399	181.668	816.751
PEUGEOT 504	633.000	13.840	184.580	831.164
PEUGEOT 504 DIESEL	712.700	16.357	185.302	933.303

FORD

FIESTA	308.800	8.697	80.314	407.284
FIESTA L	348.000	7.507	89.960	454.860
FIESTA S	378.000	8.162	97.760	493.355
FIESTA S 1300	408.323	8.868	108.184	535.160
FIESTA GHIA	415.300	9.020	107.978	543.731
FIESTA GHIA 1300	438.250	9.521	113.945	573.521

RENAULT

RENAULT 4	243.500	5.844	63.310	321.290
RENAULT 4 TL	274.800	6.595	71.448	361.638
RENAULT 5 TL CONFORT	326.900	7.846	84.994	430.132
RENAULT 5 GTL CONFORT	362.900	8.470	91.754	483.516
RENAULT 5 TS CONFORT	387.500	9.300	100.750	508.374
RENAULT 5 COPA	531.400	12.754	138.184	693.142
RENAULT 6 TL CONFORT	338.700	8.128	88.062	445.283
RENAULT SIETE TL CONFORT	343.800	8.251	89.388	451.831
RENAULT 12 TL CONFORT	403.400	9.682	104.884	528.790
RENAULT 12 TL CONFORT FAMILIAR	427.500	10.260	111.150	559.734
RENAULT 12 TS CONFORT	447.000	10.728	116.220	594.772
RENAULT 12 TS CONFORT FAMILIAR	467.700	11.225	121.802	611.351
RENAULT 18 GT3	543.000	13.032	141.180	780.098

SEAT

133 LUJO	248.600	5.967	64.636	328.611
127 2 PUERTAS	290.400	8.970	75.504	384.038
127 2 PUERTAS CL	323.400	7.762	84.084	426.410
127 3 PUERTAS	302.100	7.251	78.546	398.061
127 3 PUERTAS CL	335.100	8.043	87.126	441.433
127 3 PUERTAS ESPECIAL	345.900	8.302	89.934	458.300
127 4 PUERTAS CL	337.300	8.096	87.698	444.258
127 4 PUERTAS ESPECIAL	348.100	8.356	90.506	458.125
124 D	365.800	8.775	95.056	491.701
124 D LS	403.100	9.675	104.806	530.551
124-D ESPECIAL	419.900	10.078	109.174	552.494

SEAT

124-D 2000	502.800	12.062	130.676	661.350
128-3P 1200	382.400	8.168	99.320	503.770
128-3P 1430	399.600	9.590	103.886	526.428
1200 SPORT	412.200	9.893	107.172	542.547
1430 SPORT	429.800	10.316	111.748	585.206
RITMO 65 L	393.200	9.437	102.232	518.151
RITMO 65 CL	430.400	10.330	111.904	565.916
RITMO 75 CL	452.800	10.868	117.728	594.738
131 1430	440.200	10.585	114.452	578.559
131 DIESEL	582.800	13.508	146.328	738.848
131 SUPERMIRAFIORI 1430	479.600	11.511	124.696	629.149
131 SUPERMIRAFIORI 1800	526.800	12.644	136.568	689.814
131 SUPERMIRAFIORI AUTOMATICO	577.700	13.886	150.202	755.189
131 SUPERMIRAFIORI DIESEL	634.000	15.216	164.840	830.088
131 5 PUERTAS 1430 CL	501.700	12.041	130.442	657.525
131 5 PUERTAS 1600 CL	548.900	13.174	142.714	718.190
131 5 PUERTAS AUTOMATICO	599.800	14.396	155.948	783.548
131 5 PUERTAS DIESEL	579.600	13.911	150.896	760.219
132-2000	686.900	18.006	173.394	872.312
132-2000 AUTOMATICO	724.270	17.383	188.310	945.976
132 DIESEL 2200	680.500	16.332	176.930	890.282
132 DIESEL 2200 LUJO	743.800	17.847	193.336	871.283
LANCIA COUPE	824.000	19.776	214.240	1.074.028
LANCIA COUPE CLIMATIZADO	886.900	21.286	230.594	1.154.792
LANCIA HPE	858.800	23.007	248.238	1.246.855

CHRYSLER ESPAÑA

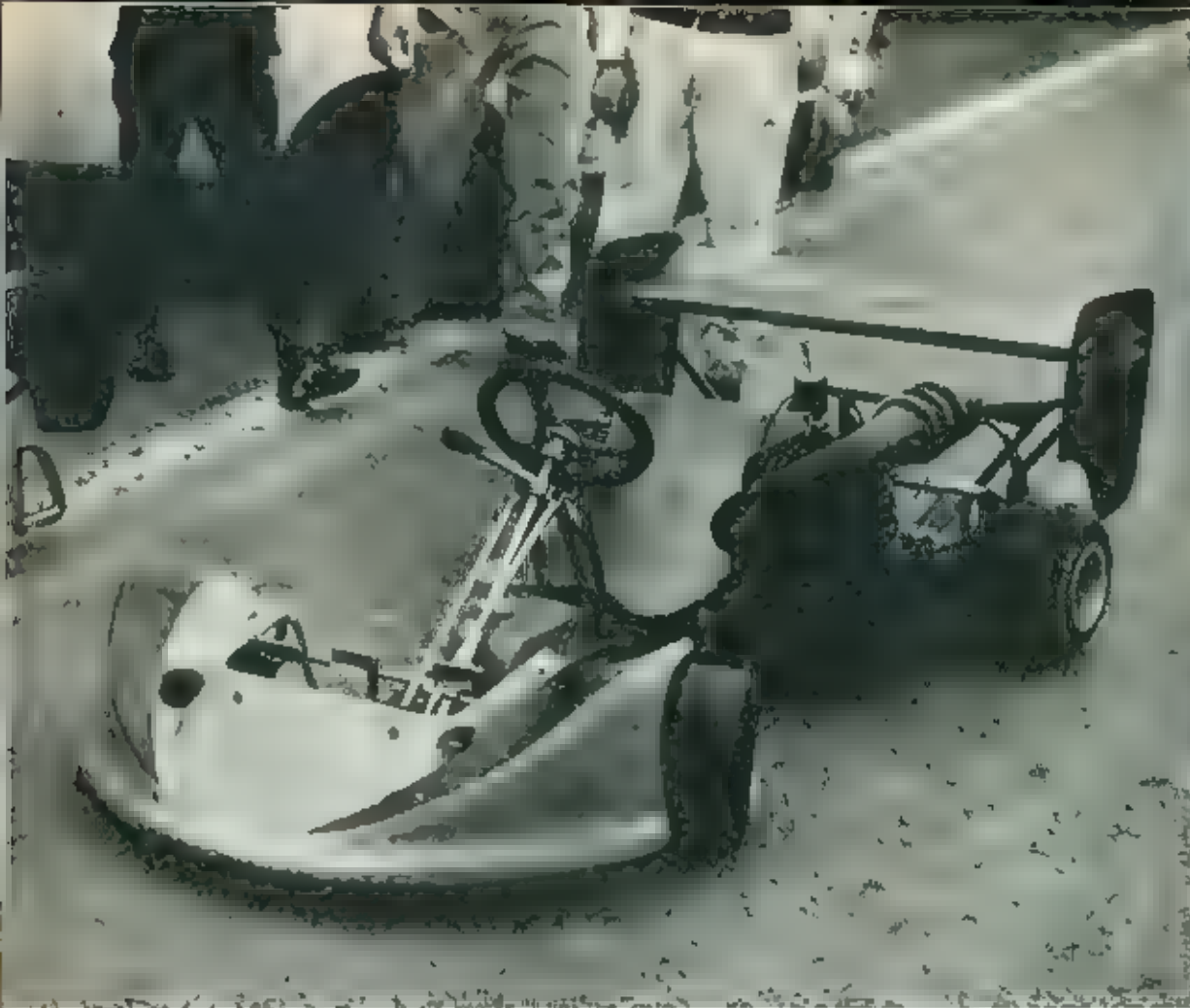
TALBOT 150 LS	479.200	11.501	124.592	623.363
TALBOT 150 S	509.600	12.230	132.498	662.396
TALBOT 150 GT	543.000	13.032	141.180	705.282
TALBOT 150 SX	645.000	15.492	167.830	836.952
TALBOT 180	604.700	14.513	167.222	787.175
TALBOT 180 AUTOMATICO	654.300	15.703	170.118	850.861
TALBOT DIESEL	668.900	18.064	173.914	889.608
TALBOT DIESEL DE LUXE	705.100	16.922	183.326	916.088
TALBOT SIMCA 1200 L	339.600	8.150	88.298	443.744
TALBOT SIMCA 1200 LS	358.700	8.581	82.742	465.701
TALBOT SIMCA 1200 LS BREAK	399.500	9.588	103.870	520.658
TALBOT SIMCA 1200 LX	371.500	8.918	96.616	485.204
TALBOT SIMCA 1200 LX TI	381.200	9.149	99.112	497.531
TALBOT SIMCA 1200 GLS	383.300	8.198	99.658	500.227
TALBOT SIMCA 1200 GLS CONFORT	399.900	9.598	103.948	521.413
TALBOT SIMCA 1200 GLS BREAK	394.900	9.478	102.674	515.122
TALBOT SIMCA 1200 GLS BREAK CONFORT	411.300	9.871	106.938	538.179
TALBOT SIMCA 1200 TI	429.500	10.308	111.670	559.548

P.F.F. Precio Franco fábrica

I.T.E. Impuesto Tráfico Empresas

I.L. Impuesto de Lujo (26 por 100)

P.T. Precio total en carretera, excepto seguro voluntario



Juan Iglesias conversando con el ex campeón de España, Alfonso García, momentos antes de iniciarse la competición.

Kart de la máxima categoría. El motor tiene una cilindrada de 250 c. c. (Bultaco), con cambio de seis relaciones.

EL KARTING, LA MINIFORMULA 1

- ★ SU BAJO COSTO LE HACE ASEQUIBLE A CUALQUIER ECONOMIA
- ★ EMOCIONES Y SATISFACCIONES CON EL MINIMO RIESGO

Un reportaje de Tomás DIAZ-VALDES (Fotos: Autor)

EL karting es una especialidad del deporte automovilístico que se creó al término de la segunda guerra mundial. Nació de la manera más insólita, los pilotos americanos, con la charra de los aviones caídos, se construyeron unos pequeños cochecillos propulsados por motores de generadores eléctricos. De esta forma se iniciaba una especialidad que más adelante, calaría hondamente entre los aficionados. Los pilotos de las reservas europeas se entretenían de esta manera, una vez terminada la guerra.

La faceta deportiva se exportó de Europa a Estados Unidos. Y fue en este país donde se desarrolló profundamente. Lo que fue un juego, para matar los ratos de ocio, se convirtió en una auténtica profesión. ■ formó una industria paralela del karting que traspasó las fronteras de todo el mundo.

Europa que había sido el continente que dio a luz la especialidad, no podía quedarse atrás. También se desarrolló una importante industria alrededor, especialmente en Italia. Se fueron creando campeonatos que, evidentemente, fomentaban la afición.

En España llegó el karting de la mano de los americanos de las bases. Podemos decir que fueron los pioneros de esta especialidad. Una faceta que contagió a muchos españoles, que todavía siguen impulsando el karting nacional. Los Miguel Tapias, Ramón López, Isaac Espinosa son hombres que mantienen viva la afición. Es una pena que la juventud no se haya dado cuenta de las

emociones que producen estos diminutos automóviles, que fueron escuela para muchos pilotos estrellas de ese fascinante mundo de la Fórmula 1.

El karting, a pesar de los pesares, continúa su marcha ascendente en nuestro país. La Federación de Automovilismo tiene enorme interés en fomentar este primer paso de su deporte. Tiene el convencimiento de que, en algún día, queramos tener hombres al más alto nivel internacional, es necesario empezar desde abajo. Y el karting es un paso muy importante en este aspecto. El bajo costo del material, comparado con el que se necesita para practicar especialidades superiores es prudencia. De esta manera puede llegar a todos los niveles económicos. Un kart competitivo no supera las 100.000 pesetas, quizá lo más costoso pueden ser las ruedas, pues un juego se coloca en las 15.000 pesetas.

Sin embargo, el problema más fundamental por el que atraviesa esta modalidad es la falta de coordinación entre los responsables. Tenemos el ejemplo del Campeonato de España, que tuvo que ser suspendido por falta de entendimiento. Creemos que para fomentar el karting es conveniente llevarlo a todos los rincones de España. Hacer un Campeonato Nacional con ocho o más pruebas puntuables distribuidas por todas las regiones. Y sobre todo, crear unacategorías nacionales, que indudablemente se traduce en un menor costo de material, es decir chasis y motores de fabricación nacional. Ello contribuiría, sin duda, a una mejor comprensión entre todas. Afortunadamente, el karting tiene una

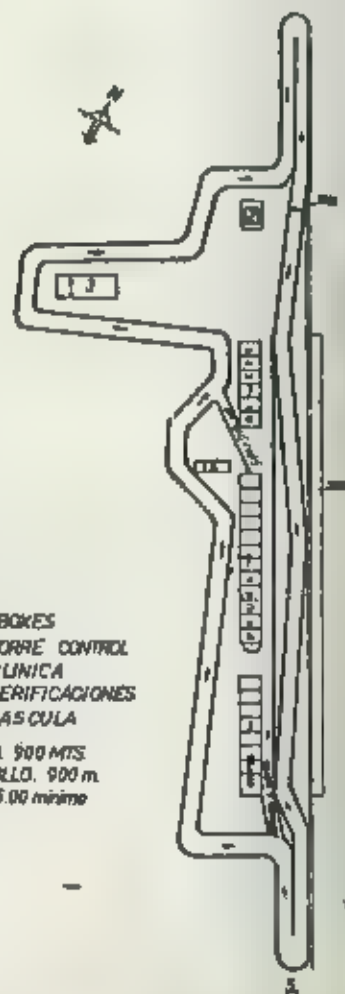
ventaja que no tienen los otros deportes del motor: la facilidad en el montaje de circuitos.

UN EJEMPLO A SEGUIR:

REPSOL REPRER

Por otra parte, están los posibles apoyos económicos. Si la modalidad se promociona estamos convencidos que muchas marcas comerciales —vinculadas o no al mundo del motor— apoyarían este deporte. Tenemos el ejemplo de Repsol, quien, haciendo un gran esfuerzo económico, ha formado su propia escuela, estando presente en tres categorías: senior, con Fernando Hernández, Alfonso García y Carliños, junior con Sebastián Quasada y Alex, y promoción con Dalope y la única féminista castellana María Teresa Hernández, sin olvidarnos de Michel y Jesús, quienes llevan el peso técnico del equipo. Sin duda, es un ejemplo a seguir. Porque al margen de tener su propio equipo, ha sido el único patrocinador del Campeonato de España.

El karting puede ocupar un puesto importantísimo en el deporte nacional. Su fácil adquisición, bajo costo, amén de las satisfacciones que produce, son ingredientes suficientes para contar con el afecto general de los aficionados. Tanto como practicantes o como simples espectadores. Es cuestión, repito, de promoción y de ofrecer facilidades. Es conseguir otros Repsol con ganas de hacer las cosas bien.



- 1 BOKES
- 2 TORRE CONTROL
- 3 CLINICA
- 4 VERIFICACIONES
- 5 BASCULA

LONGITUD: 900 MTS.
DESARROLLO: 900 m.
ANCHO: 6.00 metros

Plano general del circuito utilizado en el Campeonato de España.



En la clase 100 c. c. los propulsores no llevan cambio de velocidades. Los circuitos, por tanto, tienen rectas muy cortas y múltiples curvas.



La Escuela Repsol, un ejemplo a seguir. En la foto, todas sus componentes, junto al «padre» de la criatura, Julián Iglesias.

Un kart completo al que se han desmontado las ruedas traseras. El chasis es tubular y está equipado con un motor monocilíndrico de dos tiempos.



La igualdad mecánica ofrece unos duelos muy emocionantes, llegando al consabido «trompo», como podemos observar en la ilustración.



LIGAS EUROPEAS

(En las clasificaciones de las ligas extranjeras no se reflejan los resultados que figuran sobre ellas.)

INGLATERRA

RESULTADOS

Arsenal, 4; Stoke City, 0.
Coventry City, 2; Brighton, 1.
Crystal Palace, 1; Bristol City, 1.
Derby County, 1; Aston Villa, 1.
Leeds United, 1; Tottenham Hotspur, 2.
Liverpool, 2; Everton, 2.
Manchester United, 1; Ipswich Town, 0.
Middlesbrough, 1; Wolverhampton, 0.
Norwich City, 2; Manchester City, 2.
Nottingham Forest, 5; Bolton Wanderers, 2.
West Bromwich, 4; Southampton, 0.

J. G. E. P. F. C. P.

MANCHESTER	11	6	3	2	17	8	15
Nottingham	11	6	3	2	18	10	15
Wolverhampton	10	6	2	2	17	11	14
Southampton	11	5	3	3	21	14	13
Crystal Palace	11	4	5	2	17	12	13
Liverpool	10	4	4	2	17	8	12
Norwich City	11	5	2	4	19	14	12
Manchester City	11	5	2	4	11	13	12
Arsenal	11	3	5	3	13	10	11
Middlesbrough	11	4	3	4	11	9	11
Bristol City	11	3	5	3	10	12	11
Coventry	11	5	1	5	17	21	11
Tottenham	11	4	3	4	16	22	11
Leeds United	10	2	6	2	11	10	10
Everton	10	3	3	4	14	16	9
West Bromwich	11	2	5	4	12	15	9
Aston Villa	10	2	5	3	7	10	9
Stoke City	11	2	4	6	13	19	8
Derby County	11	3	2	6	8	14	8
Bolton W.	11	1	6	4	8	16	8
Brighton	10	2	3	5	11	16	7
Ipswich Town	11	3	1	7	11	18	7

BELGICA

RESULTADOS

RWD Molenbeek, 1; Lokeren, 1.
Charleroi, 2; Standard de Lieja, 1.
Waregem, 1; Hasselt, 0.
Beringen, 0; Cercle de Brujas, 0.
Winterdag, 1; Beerschot, 2.
Beveren, 0; Waterschei, 0.
Brujas, 4; Lieke, 1.
Lieja, 1; Anderlecht, 0.
Amberes, 1; Beerschot, 1.

J. G. E. P. F. C. P.

LOKEREN	9	7	1	1	15	4	15
Racing W.	9	6	2	1	12	6	14
Standard	9	5	3	1	21	12	13
Brujas	9	6	1	2	16	5	13
Cercle B.	9	6	1	2	18	13	13
Beerschot	9	4	5	0	11	7	13
Anderlecht	9	5	1	3	22	13	11
Beveren	9	3	2	2	12	14	9
Winterdag	9	3	3	3	9	13	9
Lierse	9	4	0	5	17	14	8
Waregem	9	1	6	2	8	11	8
Berchem	9	1	5	3	11	14	7
Hasselt	9	2	2	5	8	17	6
Royal A.	9	1	3	5	6	10	5
F. C. Lieja	9	1	3	5	11	18	5
Waterschei	9	1	3	5	9	18	5
Charleroi	9	2	1	6	4	16	5
Beringen	9	1	1	7	10	15	3

HUNGRIA

RESULTADOS

Honvéd Budapest, 3; Salgótarján, 2.
Vasas, 2; Pécs MSC, 1.
Debrecen, 3; Votán, 2.
Zalaegerszeg, 2; Dunaújváros, 1.
Pécs, 3; Ferencváros, 1.
Tatabánya, 1; Diósgyőr, 0.
Videoton, 4; MTK VM, 2.
Rába Eto, 4; Szekesfehérvár, 1.
Dunaújváros, 3; Békéscsaba, 0.

GRECIA

RESULTADOS

Apolon, 0; Panionios, 2.
Iraklis, 3; Panachaiki, 0.
Kavala, 0; Yannis, 0.
Kastoria, 1; Aris, 1.
Larisa, 1; Rodas, 0.
OFI Creta, 0; AEK, 0.
Paok, 1; Atromitos, 0.
Panathinaikos, 2; Dosa Drama, 0.
Olympiakos, 1; Korinto, 0.

FRANCIA

RESULTADOS

Laval, 1; Burdeos, 0.
Mónaco, 2; Saint Etienne, 1.
Brest, 2; Nimes, 2.
Paris Saint Germain, 3; Valenciennes, 0.
Nancy, 3; Estrasburgo, 4.
Lyon, 4; Lille, 2.
Marsella, 1; Metz, 0.
Sochaux, 2; Niza, 1.
Nantes, 1; Bastia, 0.

J. G. E. P. F. C. P.

MONACO	12	8	3	1	26	12	19
Etienne	12	8	3	1	16	15	19
Nantes	12	6	4	2	23	13	16
Nimes	12	7	2	3	17	14	16
Lille	12	5	5	2	19	11	15
Sochaux	12	7	1	4	20	14	15
Strasb.	12	6	2	4	21	20	14
Valenciennes	12	5	4	3	12	17	14
Metz	12	5	3	4	20	17	13
Amiens	12	5	3	4	17	15	13
Nancy	12	5	2	5	20	20	12
Lens	12	3	5	4	13	15	11
Laval	11	4	2	5	18	16	10
Burdeos	12	3	3	6	21	20	9
Paris	12	2	5	5	14	19	9
Bastia	12	4	1	7	11	16	9
Niza	11	3	2	6	17	21	8
Marsella	12	3	1	8	16	24	7
Ol Lyon	12	1	5	6	12	22	7
Brest	12	0	2	10	5	25	2

CHECOSLOVAQUIA

J. G. E. P. F. C. P.

B. PRAGA	9	5	3	1	15	8	13
Bank O.	9	5	2	2	16	8	12
P. Nitra	9	6	0	3	20	13	12
L. Kosice	9	5	1	3	16	9	11
Dukla P.	9	5	0	3	18	7	10
Sparta P.	9	4	2	3	17	14	10
Z. Brno	9	3	4	2	14	10	10
Slavia P.	9	4	1	4	16	15	9
D. Branska	9	4	1	4	11	15	9
Slovan B.	9	4	1	4	5	10	9
Kosice	9	4	0	5	17	15	8
Inter B.	9	2	4	3	6	7	8
Skoda P.	9	2	3	3	7	12	7
S. Trnava	9	3	1	5	11	19	7
E. Roja	9	2	1	6	8	18	5
Jednota	9	0	2	7	8	25	2

ITALIA

J. G. E. P. F. C. P.

INTER	5	4	1	0	8	3	9
Torino	5	2	3	0	5	2	7
Milan	5	2	3	0	4	2	7
Juventus	5	2	2	1	7	4	6
Perugia	5	1	4	0	4	2	6
Cagliari	5	1	4	0	2	1	6
Napoles	5	1	3	1	3	1	5
Lazio B.	5	1	3	1	5	4	5
Florentina	5	1	3	1	4	4	5
Bologna	5	1	2	2	5	6	4
Ascoli	5	0	4	1	3	4	4
Udinese	5	0	4	1	4	6	4
Avellino	5	1	1	2	5	6	4
A. S. Roma	5	1	2	2	1	3	4
Catanzaro	5	0	3	2	2	4	3
Pescara	5	0	1	4	2	10	1

ESCOCIA

RESULTADOS

Aberdeen, 1; Partick Thistle, 1.
Dundee, 1; Dundee United, 0.
Kilmarnock, 1; St. Mirren, 1.
Morton, 1; Celtic, 0.
Rangers, 2; Hibernian, 0.

RUMANIA

RESULTADOS

Jiul, 1; Asa, 0.
Gloria, 1; Timisoara, 0.
Olimpia, 1; Sportul, 0.
Vitorul, 3; Cluj, 2.
Steaua, 4; Bocan, 4.
Turgovia, 2; Chindia, 1.
Galati, 2; Arges, 1.
Dinamo, 4; Iasi, 1.
Baita Mare, 3; Craiova, 1.

BULGARIA

J. G. E. P. F. C. P.

SLAVIA S.	10	8	1	1	27	6	17
C. S. K. A.	10	7	3	0	24	12	17
Marck S.	10	4	4	2	26	18	12
Berac	10	5	2	3	18	14	12
C. Varna	10	4	4	2	15	10	12
Trakia P.	10	5	2	3	14	12	12
Levski	10	4	3	3	14	17	11
Silven	10	2	5	3	11	13	9
Blagoev	10	4	1	5	10	12	9
L. Sofia	10	3	3	4	12	15	9
Pleven	10	3	3	4	11	17	9
Botev V.	10	3	2	5	13	16	8
Mineur	10	4	0	6	8	17	8
Plovdiv	10	2	2	6	10	23	6
Etar T.	10	2	1	7	9	14	5
Bourgas	10	1	0	9	8	19	2

ESPAÑA

PRIMERA DIVISION

RESULTADOS

At. de Madrid, 1; Español, 1.
Las Palmas, 2; Sevilla, 0.
Ath. de Bilbao, 3; Málaga, 1.
Valencia, 3; Burgos, 1.
Rayo, 1; Gijón, 1.
Barcelona, 2; Hércules, 0.
Almería, 0; Real Sociedad, 0.
Zaragoza, 1; Salamanca, 2.
Betis, 2; Real Madrid, 3.

J. G. E. P. F. C. Ptas.

S. GIRON	6	6	0	0	18	8	12 + 6
Real Madrid	6	5	1	0	15	9	11 + 5
Salamanca	6	4	2	0	11	5	10 + 4
R. Sociedad	6	3	3	0	7	4	9 + 3
Español	6	3	2	1	11	6	8 + 2
Barcelona	6	2	2	2	14	9	6
At. Madrid	6	1	4	1	8	9	6
Las Palmas	6	3	0	3	7	8	6
Sevilla	6	2	1	3	12	10	5 - 1
Valencia	6	1	3	2	8	10	5 - 1
Málaga	6	2	1	3	5	7	5 - 1
Almería	6	1	3	2	3	8	5 - 1
Hércules	6	1	2	3	7	10	4 - 2
R. Vallecana	6	1	2	3	7	11	4 - 2
Burgos	6	1	2	3	6	13	4 - 2
Zaragoza	6	1	1	4	10	11	3 - 7
Ath. Bilbao	6	1	1	4	8	10	3 - 3
Betis	6	0	2	4	4	15	2 - 4

SEGUNDA DIVISION «B» (Grupo I)

RESULTADOS

Zamora, 1; Tenerife, 0.
Leonesa, 3; Mirandés, 0.
Guecho, 2; Pontevedra, 1.
Langreo, 1; Logroñés, 0.
Ensidesa, 0; Sestao, 0.
Torrejón, 1; Baracaldo, 1.
Orense, 1; Arenas, 0.
Ferrol, 2; Bilbao Ath., 0.
At. Madrileño, 1; Las Palmas At., 0.
Sporting, 0; Huesca, 1.

J. G. E. P. F. C. Ptas.

MADRILEÑO	4	5	1	2	10	4	11 + 3
Sestao	4	3	5	0	9	4	11 + 3
Tenerife	4	5	1	2	8	5	11 + 3
Baracaldo	4	4	3	1	11	7	11 + 3
Leonesa	4	4	2	2	16	10	10 + 2
Langreo	4	4	2	2	8	5	10 + 2
Torrejón	4	2	5	1	9	7	9 + 1
Mirandés	4	4	1	3	12	10	9 + 1
Huesca	4	4	1	3	10	12	9 + 1
Zamora	4	3	2	3	9	8	8
Logroñés	4	3	2	3	8	9	8
Ensidesa	4	3	2	3	8	10	8
Arenas	4	3	1	4	9	7	7 - 1
Bilbao Ath.	4	3	0	5	11	9	6 - 2
Palmas At.	7	1	4	2	8	12	6
Orense	4	2	4	2	4	18	6 - 2
Ferrol	7	2	1	4	6	8	5 - 3
Sporting At.	4	1	3	4	4	11	5 - 3
Pontevedra	4	1	2	5	8	13	4 - 4
Guecho	4	2	0	6	8	17	4 - 4

AUSTRIA

RESULTADOS

Gak, 1; Sturm Graz, 0.
Rapid, 2; Voest Linz, 0.
Admira Wacker, 3; Viena, 0.
Lask, 3; Austria Viena, 2.
W. R. Sportklub Post, 6; A. Salzburgo, 0.

J. G. E. P. F. C. P.

GRAZ A. K.	9	5	3	1	13	10	13
Austria V.	9	4	4	1	25	12	12
Voest L.	9	4	2	3	18	10	10
Linz A. S. K.	9	4	2	3	13	8	10
Salzburgo	9	3	3	3	11	12	9
Rapiz V.	9	2	5	2	7	9	9
Sturm G.	9	4	0	5	11	17	8
F. C. Vienna	9	3	1	5	12	17	
Sportclub	9	2	2	5	10	15	4
Admira W.	9	1	4	4	9	19	



SIN PERDER RUEDA

El Madrid sigue a la rueda del Spórting, que encabeza la clasificación general. En Sevilla ganó los dos puntos al Betis por tres a dos. En la foto de arriba, el gol de Roberto Martínez. En la otra, el tanto conseguido por Shalika.—Fotos A. Vega, enviado especial.



MANOLO ORANTES Y MONICA ALVAREZ MON, CAMPEONES DE ESPAÑA

EN las pistas de la Ciudad Deportiva del Real Madrid se han disputado los LXVI Campeonatos Absolutos de España de Tenis, patrocinados por Le Coq Sportif. En la prueba individual masculina no hubo sorpresas, y ausente Pepe Higueras, Manolo Orantes se proclamó campeón con toda facilidad, batiendo en la final a Antonio Muñoz por 6-2, 6-1 y 6-1. Orantes hizo el doblete, puesto que también se impuso en dobles masculinos, formando pareja con Ángel Giménez. Por cierto, que el gra-

nadino se ha embolsado 600.000 pesetas por seis encuentros.

El título individual femenino fue para Mónica Álvarez Mon, quien al superar a Carmen Pera (1-6, 6-4 y 6-4) en la confrontación decisiva puso fin a seis años de reinado de la malagueña. En dobles femeninos se proclamaron campeonas Carmen Hernández Coronado y Beatriz Pellón y en dobles mixtos Carmen Hernández Coronado y José Moreno. En las fotos, un triunfador: Orantes, y la derrotada: Carmen Pera.—Fotos Capa.

PELOTERO



LO QUE HOY GANA, MAÑANA PIERDE

Hay un refrán que dice: «Jugador, no te alegres; lo que hoy ganas, mañana pierdes.» Y eso es lo que le sucede al Atlético de Madrid: que saca los puntos fuera y se los deja en casa. Frente al Español comenzaron marcando los rojiblancos por medio de un penalty que le habían hecho a Rubén Cano y que el propio ariete se encargó de convertir en tanto. Son estos dos grabados. Después, empataría el Español.



No tuvieron mordiente los ataques rojiblancos y la defensa españolista se creció. Esto es un remate de cabeza de Iñigo.—Fotos J. Gálvez.



La alegría de Peña intentando abrir brecha se puso de manifiesto. Pero su remate fue desviado en esta ocasión por el meta Urruticachea.